

USER GUIDE



Read all safety information and operating instructions before using your robot to avoid personal injury or damage to property.



WARNING: To reduce the risk of personal injury or property damage, do not attempt to remove your robot's shell. No user-serviceable parts are contained inside. The lithium battery cannot be replaced.

## IMPORTANT SAFETY AND HANDLING INFORMATION

Read the following warnings before you or your child play with Dash & Dot. Failing to do so may cause injury. Dash & Dot are not suitable for use by children under the age of 5.



CHOKING HAZARD - Small parts. Not for children under 3 years. Toy contains small ball.



#### Small Part/Ball Warning

- Your robot and accessories have small parts and balls contained within them that may present a choking hazard to small children and pets. Keep your robots and accessories away from them.
- If your robot is broken, gather all parts immediately and store them in a safe place away from small children.

#### Flashing Light warning - Seizures, Blackouts and Evestrain

Some people may be susceptible to blackouts or seizures (even if they have never had one before) when exposed to flashing lights or light patterns (e.g., playing games or watching video). If you have experienced seizures or blackouts or have a family history of such occurrences, consult a physician before playing with your robots. Discontinue use of your robots and consult a physician if you experience headaches, blackouts, seizures, convulsions, eye or muscle twitching, loss of awareness, involuntary movement, or disorientation. To reduce risk of headaches, blackouts, seizures, and eyestrain, avoid prolonged use.

#### **Battery Warning**

if removed or improperly used or charged. Lithium batteries can be lethal if ingested or can cause life-altering injuries. If you suspect a battery has been ingested,

Your robot contains a lithium battery which is extremely hazardous and can cause serious injuries to persons or property

- see a physician immediately.
- In the event of battery leakage, avoid contact with skin and eyes. In case of contact with the eyes, rinse copiously with cold water and consult a physician.
- If your robot is charging and you notice a suspicious smell or noise or observe smoke around the robot, disconnect it immediately and turn off all sources of heat or flame. Gas could be given off which could cause a fire or explosion.
- You are solely liable for ensuring that the lithium battery is used correctly (charging, discharging, storage, etc.). The manufacturer and distributor shall have no liability for injury or damage to persons or property associated with lithium battery use.

#### General Safety and Storage Warnings

- Operating temperature 0 to 30° C (32 to 90° F).
- Exceeding operating temperature may increase fire risk.
- Do not use your robot if it has been broken and the battery is exposed or compromised in any way. Never touch or contact any liquid from the battery or cross wires from the battery to avoid burns, shocks or fire.
- Do not attempt to dismantle, pierce, distort, or repair your robot. Doing so may expose batteries or wiring,
- Do not place any heavy objects on your robot. Doing so may cause it to break and expose batteries or wiring.
  - Do not attempt to clean your robot with solvent, denatured alcohol, or flammable liquids. Doing so may damage your robot, make your robot inoperable, or cause a fire.
    - Do not immerse your robot in water. Doing so may cause your robot to become inoperable.
- Do not put your robot in a microwave oven or pressurized container. Doing so may cause a fire or cause the batteries to evolode

#### Charging

- Use the supplied USB cable to charge your robots under adult supervision.
- Power source should be regularly examined for damage to the cord, plug, enclosure and other parts, and in the event of such damage, they must not be used until the damage has been repaired.
  - Do not charge near flammable materials or a flammable surface (wooden flooring, carpet, etc.) or conducting surfaces.
- Do not leave your robot unattended while charging.
   Disconnect the USB cable when the robot is finished charging.
- Never charge the device while it is hot.
- Do not cover your robot while it is charging.
- Recharge the battery at a temperature between 0 and 30 degrees C (32 to 90 degrees F).

#### Copyrights, Registered Trademarks, and Licenses

Copyright © 2014 Wonder Workshop<sup>™</sup>, Inc. All Rights Reserved. Patents Pending. The total or partial reproduction or transmission of this guide in any form or by any process whatsoever is strictly prohibited without prior consent from Wonder Workshop<sup>™</sup>, Inc. Wonder Workshop<sup>™</sup>, the Wonder Workshop<sup>™</sup> the Wonder Workshop<sup>™</sup> the Wonder Workshop<sup>™</sup> are trademarks of Wonder Workshop<sup>™</sup>, Inc. All other trademarks mentioned in this guide are the property of their respective owners.

Certain portions of the firmware included or downloaded into the Products contains objects and/or executables derived from copyrighted sources and licensed under the terms available at www.makewonder.com/onessurce

Wonder Workshop, Inc. grants you a nonexclusive, nontransferable license to use its proprietary firmware included in the Products, tithe "Firmware", in executable form, solely as embedded in the Products, and solely for your non-commercial use. You may not copy or modify the Firmware. You acknowledge that the Firmware contains trade secrets of Wonder Workshop, Inc., and, in order to protect such trade secrets, you agree not to disassemble, decompile or reverse engineer the Firmware nor that may third party to do so, except to the extent such restrictions are prohibited by law. Wonder Workshop, Inc. reserves all rights and licenses in and to the Firmware not expressly oranted to you hereunder.

#### North America Address

Wonder Workshop, Inc. 1500 Fashion Island Blvd. #200 San Mateo, CA 94404 USA

#### **EU Address**

Wonder Workshop, Inc. c/o eWarehousing Nijverheidsweg 27 3274 KJ Heinenoord Netherlands

#### Support Contacts

website: help.makewonder.com email: support@makewonder.com Wonder Workshop $^{\text{IM}}$ , Inc. reserves the right to amend or improve the product design, application software, and/or user guide without any restriction or obligation to notify users.

Designed in California. Made in China.

#### Attributions

 $Apple^{TM}$  and the Apple logo are trademarks of Apple Inc. registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.

Android™ and Google Play™ are trademarks of Google Inc.

Bluetooth<sup>™</sup> and Bluetooth SMART<sup>™</sup> wordmark and logos are owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Wonder Workshop, Inc. is under license.

#### Recycling and WEEE

Dispose of your robots in accordance with local and national disposal regulations (if any), including those governing the recovery and recycling of waste electrical and electronic equipment, such as WEEE in the European Union. For information about recycling waste equipment, please contact your local city waste disposal service.

#### California Proposition 65 Warning

THIS PRODUCT CONTAINS CHEMICALS KNOWN TO THE STATE OF CALIFORNIA TO CAUSE CANCER AND BIRTH DEFECTS OR OTHER REPRODUCTIVE HARM.

#### **FCC Statement**

This device compiles with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, p resument to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interfal installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

#### Canadian DoC Notice

This device complies with Industry Canada License-exempt RSS-210. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.



#### Wonder Workshop™, Inc.: Limited Physical Product Warranty & 30-Day Return Policy

- Wonder Workshop™, Inc.'s offers the following coverage for your robots and accessories (the "Product").

  1. For Thirty (30) days after date of order shipment by Wonder Workshop™, Inc., we will refund the purchase price or exchange the Product.
- 2. For One (1) year after purchasing the Product, you will be covered by our Limited Warranty.
- 3. For consumer purchases made outside the U.S., you may have different or additional rights.

# Retail Return Policy: Physical Product purchased from an authorized Wonder Workshop, Inc. retailer Contact the retailer you purchased the Products from for their return policy.

#### 30 Day Return Policy: Physical Product purchased from Wonder Workshop, Inc. at makewonder.com

If you are not satisfied with your Product within 30 days from date of order shipment, you may return it after obtaining a Wonder Workshop, inc. return material authorization ("RMA"). The RMA may be obtained by going to our website customer support section (help, makewonder.com) or contacting support@makewonder.com. The Product must be received by us within 10 days after issuance of the RMA. It is your responsibility to prepay all shipping charges; you assume all risk of loss or damage to the Product while in transit.

Note: We recommend a method that allows you to track your return shipment.

- If the Product is returned unused, in new condition, and in the original packaging, including any accessories, manuals, documentation, and registration that shipped with the Product, we will exchange it or refund 100% of the purchase price.
- If the Product was opened, used and repackaged for a return, during the 30 day period following date of shipment by Wonder Workshop, Inc., then you are responsible for paying the cost to ship it back to Wonder Workshop, Inc. There is norestocking fee. Product must be suitably protected during shipment using cushioned packaging, bubble wrap or similar protective measure.
- If you return Product to us (a) without a Wonder Workshop, Inc. RMA, (b) beyond the 30 day return period, or (c) without proper protective packaging, we retain the right to refuse the refund.
- Please allow a minimum of 2 weeks for us to credit the account used to make the original purchase. Shipping and handling charges, gift wrap fees, and taxes and duties (e.g., state, customs, VAT) are not part of the original purchase price and are not refundable.
- The RMA number must be included with the returned Product to process your refund.

#### 1 Year Limited Warranty: Physical Product

Wonder Workshop, Inc. warrants the Product against defects in materials and workmanship under normal use for a period of 1 year from the date of purchase ("Warranty Period"). If a Product defect arises and a valid claim is received by us within the Warranty Period, Wonder Workshop, Inc., at our discretion, will either (1) repair the Product at no additional charge, (2) exchange the Product for new Product if the Product is still being manufactured, or substitute an alternative Product of equal or greater value, or (3) exchange the Product for a refurbished Product as long as the replacement meets the original Product specification. A replacement Product or part assumes the remaining warranty of the original Product or 90 days from the date of replacement or repair, whichever is longer. For consumer purchases made outside the U.S., you may have different or additional rights.

This limited warranty does not cover loss or damage resulting from (1) accident, abuse, misapplication, or any unauthorized repair, modification or disassembly; (2) improper operation or maintenance, usage not in accordance with Product instructions or connection to improper voltage supply; (3) lost parts originally supplied with the Product; (4) normal wear and tear; or (5) any software defects or failures.

This limited warranty does not, under any circumstances, cover the replacement of or reimbursement for any product that is not a Wonder Workshop. Inc. product.

Except where prohibited by applicable law, this limited warranty is non-transferable and is limited to the original purchaser and the country in which the Product was purchased.

This remedy is your sole and exclusive remedy and is in lieu of all other express warranties. Any implied warranties on the Product prescribed by statute, including, but not limited to an implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose, are expressly limited to the one-year period described above. For consumer purchases made outside the U.S., you may have different or additional rights. Wonder Workshop, inc. reserves the right to modify this warranty prospectively at any time in its sole discretion.

LIMITATION ON DAMAGES: IN NO EVENT WILL WONDER WORKSHOP, INC. BE LIABLE FOR SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES BASED UPON BREACH OF WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY OR
ANY OTHER LEGAL THEORY, SUCH DAMAGES INCLUDE, BUT ARE NOT LIMITED TO, LOSS OF PROFITS, LOSS OF SAVINGS OR
REVENUE, LOSS OF USE OF THE PRODUCT OR ANY ASSOCIATED EQUIPMENT, HARDWARE OR SOFTWARE, COST OF ANY
SUBSTITUTE EQUIPMENT, CLAIMS OF THIRD PARTIES, INJURY TO PROPERTY, AND/OR LOSS OF GOODWILL, SOME STATES,
COUNTRIES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLETO WARDAYT LASTS, SO THE ABOVE LIMITATIONS ON HOM PER EXCLUSIONS OR LIMITATION
OF LIABILITY MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS AND YOU MAY HAVE OTHER
PRIGHTS WHICH VARY FROM LIBISISICITION TO JURISDICTION.

#### Instructions to Obtain Warranty Service:

Contact support@makewonder.com to determine if your Product is eligible for warranty replacement. If you qualify, you must return the Product with the provided shipping label in either its original packaging or packaging providing an equal degree of protection, to the address specified by us. In accordance with applicable law, we may require that you furnish proof of purchase details and/or comply with registration requirements before receiving warranty service. It is your responsibility to backup any data, software, or other materials you may have stored or preserved on the Product. It is likely that such data, software, or other materials will be lost or reformatted during service, and we will not be responsible for any such damage or loss. For specific instructions on how to obtain warranty service on your Product, visit our website at help\_makewonder.com

# **GUIDE DE L'UTILISATEUR**



Veuillez lire toutes les informations relatives à la sécurité et toutes les consignes d'utilisation avant d'utiliser votre robot pour éviter toute blessure ou tout dommage matériel.



MISE EN GARDE: pour réduire le risque de blessure ou de dommage matériel, ne pas tenter de retirer la coque du robot. L'intérieur du robot contient des pièces non réparables par l'utilisateur. La pile au lithium ne peut pas être remplacé.

INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ ET L'UTILISATION: Veuillez lire les mises en garde suivantes avant de jouer ou de laisser votre enfant jouer avec Dash et Dot. Ne pas suivre cette consigne peut entraîner des blessures. Dash et Dot ne conviennent pas à des enfants de moins de cinq ans.

# A ATTENTION:

RISQUE D'ETOUFFEMENT -Contient de éléments et bloules petits. Ne pas à des enfants de moins de trois ans.



#### Mise en garde relative aux pièces et boules de petite taille

- Votre robot et ses accessoires contiennent des pièces et boules de petite taille pouvant présenter un risque d'étouffement pour les enfants et les animaux domestiques. Veillez à maintenir vos robots et accessoires hors de leur portée.
- ment pour les enfants et les animaux domestiques. Veillez à maintenir vos robots et accessoires hors de leur portée.

  Si votre robot est cassé, récupérez toutes les pièces immédiatement et stockez-les dans un endroit sûr, hors de la portée des jeunes enfants.

#### Mise en garde relative aux piles

- Votre robot contient une pile au lithium extrêmement dangereuse pouvant causer de graves dommages corporels ou matériels si elle est retirée du robot ou si elle est utilisée ou rechargée de façon incorrecte.
- Les piles au lithium peuvent entraîner la mort en cas d'ingestion ou causer des blessures ayant des conséquences permanentes sur la vie des individus. Si vous pensez qu'une pile a été ingérée, consultez immédiatement un médecin.
- En cas de fuite de la pile, évitez tout contact avec la peau et les yeux. En cas de contact avec les yeux, rincez abondamment à l'eau froide et consultez un médecin.
- Si votre robot est en charge et que vous remarquez une odeur ou un bruit suspect ou observez de la fumée autour du robot, débranchez-le immédiatement et éteignez toutes les sources de chaleur ou de flammes. Du gaz pourrait se déagaer, ce qui pourrait provoquer un incendie ou une explosion.
- Il vous incombe de vous assurer que la pile au lithium est utilisée correctement (chargement, déchargement, stockage, etc.). Le fabricant et le distributeur ne peuvent pas être tenus responsables de dommages corporels ou matériels liés à l'utilisation de la pile au lithium.

#### Mise en garde relative aux lumières clignotantes - crises d'épilepsie, évanouissements et fatigue visuelle

Un faible pourcentage de personnes peuvent être sujettes à des évanouissements ou à des crises d'épilepsie (même si cela ne leur est jamais arrivé auparavant) l'orsqu'elles sont exposées à des lumières clignotantes ou à des programmes lumineux, tels que ceux auxquels on peut être soumis lorsquellon joue à des jeux ou que l'on regarde des vidéos. Si vous avez déjà subi des crises d'épilepsie ou des évanouissements ou présentez des antécédents familiaux de ces événements, vous devriez consulter un médécnia vant de jouer avec vos robots.

Interrompez toute utilisation de vos robots et consultez un médecin si vous avez des maux de tête, évanouissements, crises d'épliepsie, convulsions, tis coculiares ou contractions musculeines, pertes de conscience, mouvements involontaires ou souffrez de désorientation. Pour réduire les risques de maux de tête, d'évanouissements, de crises d'épilepsie et de fatigue visuelle, évitez toute utilisation prolongée.

#### Mises en garde générales relatives à la sécurité et au stockage

- Température de fonctionnement entre 0 °C et 30 °C (entre 32 °F et 90 °F). Le dépassement des limites de température de fonctionnement peut générer un risque d'incendie.
- N'utilisez pas votre robot s'il a été cassé et si la pile est exposée ou endommagée d'une quelconque façon. Veillez à ne jamais toucher de liquides issus de la pile ou fils croisés, et à ne jamais entrer en contact avec ces derniers, pour éviter toute brûlure, toute décharge ou tout incendie.
- Ne tentez pas de démonter, percer, déformer ou réparer votre robot. Cela pourrait exposer les piles ou le câblage.
- Ne placez pas d'objets lourds sur votre robot. Cela pourrait le casser et exposer les piles ou le câblage.
- Ne tentez pas de nettoyer votre robot avec un solvant, de l'alcool dénaturé ou des solvants inflammables. Cela pourrait
  endommager la surface de votre robot, rendre votre robot inutilisable ou provoquer un incendie.
- Ne plongez pas votre robot dans l'eau. Cela pourrait rendre votre robot inutilisable.
- Ne mettez pas votre robot dans un four à micro-ondes ou un contenant sous pression. Cela pourrait provoquer un incendie ou faire exploser les piles.
- Ne jouez pas avec votre robot sur une table. Il pourrait tomber de la table, ce qui pourrait le casser et exposer les piles ou le câblage.

#### CHARGEMENT

- Utilisez le câble USB fourni pour recharger vos robots sous la surveillance d'un adulte.
- La source d'alimentation doit être examinée régulièrement afin de détecter tout éventuel dommage au niveau du cordon, de la fiche, du boîtier et d'autres pièces; dans l'éventualité où de tels dommages auraient été subis, ces éléments ne doivent pas être utilisés avant que le dommage n'atté éréparé.
- Ne rechargez pas la pile à proximité de matières inflammables ou d'une surface inflammable (parquet, tapis, etc.) ou de surfaces conductrices.
- Ne laissez pas votre robot sans surveillance lorsqu'il est en charge.
- Débranchez le câble USB lorsque le chargement du robot est terminé.
- Ne rechargez jamais l'appareil pendant qu'il est chaud.
- Ne couvrez pas votre robot pendant qu'il est en charge.
   Rechargez la batterie à une température comprise entre 0 °C et 30 °C (entre 32 °C et 90 °F).

#### Droits d'auteur, marques déposées et licences

Copyright © 2014 Workshop, Inc. Tous droits réservés. Brevets en instance. La reproduction ou la transmission totale ou partielle du présent guide, sous quelque forme ou par quelque procédé que ce soit, est strictement interdite sans le consentement préalable de Wonder Workshop, Inc.

#### Droits d'auteur, marques déposées et licences

Copyright © 2014 Wonder Workshop, Inc. Tous droits réservés. Brevets en instance. La reproduction ou la transmission totale ou partielle du présent guide, sous quelque forme ou par quelque procédé que ce soit, est strictement interdite sans le consentement préalable de Wonder Workshop, Inc.

Wonder Workshop!". Je logo Wonder Workshop, le logo Wonder, Dash<sup>™</sup> et Dot<sup>™</sup> sont des marques de commerce de Wonder Workshop, Inc. Toutes les autres marques de commerce mentionnées dans le présent guide constituent la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Certaines parties du micrologiciel inclus ou téléchargé dans les produits contiennent des objets et des exécutables provenant de sources protégées par droits d'auteur et concédés sous licence selon les termes pouvant être consultés à l'adresse www.makewonder.com/opensource.

Wonder Workshop, Inc. vous octroie une licence non exclusive et non transférable aux fins de l'utilisation de son micrologiciel propriétaire inclus dans les produits (ci-après dénommé le « Micrologiciel »), sous as forme exécutable, uniquement pour votre usage personnel et non commercial. Vous ne devez pas copier ou modifier le difference de l'exception de l'excep

#### Adresse en Amérique du Nord

Wonder Workshop, Inc. 1500 Fashion Island Blvd. #200 San Mateo, CA 94404 USA Adresse pour PUE Wonder Workshop, Inc. c/o eWarehousing Nijverheidsweg 27 3274 KJ Heinenoord

Adresses où obtenir des services d'assistance :

site web : help.makewonder.com email : support@makewonder.com

Wonder Workshop, Inc. se réserve le droit de modifier ou d'améliorer la conception des produits, les logiciels d'application et/ou le guide de l'utilisateur sans aucune restriction ni aucune obligation d'en avertir les utilisateurs.

Concu par Wonder Workshop en Californie, Fabriqué en Chine.

#### Attributions

Netherlands

Apple<sup>™</sup> et le logo Apple sont des marques de commerce d'Apple Inc. enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc.

Android™ et Google Play™ sont des marques de commerce de Google Inc.

Android™ et Google Play™ sont des marques de commerce de Google Inc.

Les mots-symboles et logos Bluetooth™ et Bluetooth SMART™ sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. Toute utilisation de ces marques par Wonder Workshop, Inc. fait l'objet d'une licence.

#### Recyclage et DEEE

Assurez-vous de mettre vos robots au rebut conformément aux règlements relatifs à l'élimination des déchets locaux et nationaux (le cas échénalt), y compris ceux qui régissent la récupération et le recyclage des équipements électriques et les que les DEEE dans l'Union européenne, Pour obtenir de plus amples renseignements sur les lieux où vous pouvez déposer vos déchets d'équipements à des fins de recyclage, exeillez contacter le service d'élimination des déchets de votrunicipalité.

#### Avis du ministère des Communications canadien

Cet appareil est conforme au CNR-210 d'industrie Canada relatif aux appareils radio exempts de licence. Le fonctionnement de l'appareil est soumis aux deux conditions suivantes (1) cet appareil peut provoquer des interférences et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris celles pouvant entraîner un fonctionnement non désiré de l'appareil.



#### Wonder Workshop™, Inc. : garantie limitée sur les produits matériels et politique de retour de 30 jours

Wonder Workshop™, Inc. offre la couverture suivante à vos robots et accessoires (ci-après dénommés le « Produit »).

1. Durant les trente (30) jours suivant la date de l'expédition de la commande par Wonder Workshop™, Inc., nous

procéderons au remboursement du prix d'achat ou à l'échange du Produit.

Durant un (1) an à la suite de l'achat du Produit sur notre site Web, vous serez couvert par notre garantie limitée.
 Pour les consommateurs les achats effectués en dehors des ÉTATS-UNIS, vous avez peut-être différents ou droits supplémentaires.

Politique de retour de détail: Produit physique acheté auprès d'un atelier agréé de Wonder, Inc. détaillant Contactez le vendeur que vous avez acheté les produits à partir pour de leur politique de retour.

#### Politique de retour de 30 jours : produit matériel

Si vous n'êtes pas satisfait de votre Produit dans un délai de 30 jours à la suite de la date de l'expédition de votre commande, vous pouvez le restituer après avoir obtenu une autorisation de retour de marchandise (ci-après dénommée la « RMA ») de la part de Wonder Workshop". Inc. La RMA peut être obtenue dans la partie de notre site Web réservée à l'assistance à la clientèle (help. makewonder.com) ou en nous écrivant à l'acresse suivante : support@makewonder.com. Il est impératif que nous recevions le Produit dans les 10 jours suivant la délivrance de la RMA. Il vous incombe de vous acquitter au préalable de tous les frais d'expédition et d'assumer l'ensemble des risques de perte u de dommanes du Produit I tous de son transpos.

#### Remarque: nous vous recommandons d'opter pour une méthode qui vous permettra de suivre votre colis de retour.

- Si le Produit est retourné inutilisés, à l'état neuf, et dans l'emballage d'origine, y compris les accessoires, manuels, la documentation et les informations d'enregistrement livrée avec le produit, nous procéderons à un échange ou remboursement 100% du prix d'acht.
- Si le Produit a été ouvert, utilisé et reconditionné pour un retour, au cours de la période de 30 jours suivant la date d'expétition, vous seerz responsable des frais d'expédition du retour du produit à Wonder Wokshop, Inc. I) a pas de frais de restockage. Le produit doit être convenablement protégé pendant l'expédition matelassée aide emballage, emballage à bulles ou mesures de protection analoques.
- Si vous devez retourner le Produit au us (a) sans un Wonder Workshop™ RMA, (b) au delà des 30 jours période de retour, ou (c) sans emballage de protection, nous nous réservons le droit de refuser la restitution.
  - Veuillez laisser un minimum de 2 semaines pour nous au crédit du compte utilisé pour faire l'achat d'origine. Frais d'expédition et de manutention, emballage de cadeau les frais et taxes et droits (p. ex., état, des douanes, de la TVA) ne font pas partie du prix d'achat d'origine et ne sont pas remboursables.
- Le numéro RMA doit être inclus avec le produit retourné au traitement de votre demande de remboursement.

#### Garantie limitée d'un an : Produit physique

Wonder Wokshop, Inc. garantit le produit contre les vices de matériaux et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation pendant une période de l'an à compter de la date d'achat ("Période de garantie"). Si une défectuosité du Produit et une réclamation valide set recu par nous dans le cadre de la période de garantie, Wonder Wokshop, Inc., à notre discrétion, soit (1) réparer

le produit, sans frais supplémentaires, (2) échanger le Produit d'un nouveau produit si le produit est encore fabriqué, ou qu'elle le remplace par un autre produit de valeur égale ou supérieure, ou (3) échanger le produit pour un produit reconditionné tant que le remplacement est conforme au Produit d'origine spécification. Un Produit ou une pièce de remplacement de la garantie restante du Produit d'origine ou 90 jours à compter de la date de remplacement ou de réparation, selon la durée la plus longue. Pour les consommateurs les achats effectuées en dehors des ÉTATS-UNIS, vous avez peut-ètre différents ou droits supplémentaires.

Cette garantie limitée ne couvre pas les pertes ou dommages résultant de (1) accident, abus, une mauvaise utilisation, ou toute réparation non autorisée, la modification ou le démontage; (2) un mauvais fonctionnement ou d'entretien, utilisation non conforme aux instructions du Produit ou de connexion incorrecte de la tension d'alimentation; (3) perte de pieces fournie d'origine avec le produit ; (4) et à l'usure normale du produit; ou (5) n'importe quel logiciel défauts ou défaillances.

Cette garantie limitée n'est pas le cas, en aucune circonstance, couvrir le remplacement ou le remboursement de tout Produit qui n'est pas un Wonder Wokshop, Inc. Produit.

Sauf là où elle est interdite par la loi applicable, cette garantie limitée est non transférable et est limitée à l'acheteur d'origine et le pays dans lequel le produit a été acheté.

Ce recours est votre seul et exclusif recours et tient lieu de toutes autres garanties expresses. Toute garantie implicite sur le produit prescrit par la loi, y compris, mais non limité à la garantie implicite de qualité marchande ou d'adéquate à un usage particulier, est expressément limitée à la période d'un an décrite ci-dessus. Pour les consommateurs les achats effectués en dehors des ETATS-UNIS, vous avez peut-être différents ou droits supplémentaires. Wonder Wokshop, Inc. se réserve le droit de modifier cette garantie prospectivement à tout moment, à sa seule discrétion.

LIMITATION DE RESPONSABILITE : EN AUCUN CAS WONDER WORKSHOP, INC. ÉTRE TENU RESPONSABLE DE DOMMAG-ES-INTÉRÉTS SPÉCIFIQUES, ACCESSOIRES DU INDIRECTS BASÉS SUR L'INDISBERVATION DE LA GARANTIE, UNE RUPTURE DE CONTRAT, LA NÉGLIGENCE, LA RESPONSABILITÉ STRICTE OU DE TOUTE AUTRE THÉORIE LÉGALE. DE TELS DOMMAGES INCLUENT, MAIN SE SONT PAS LIMITÉES A, LA PERTE DE BÉNEFICES, LA PERTE D'ÉCONDMIES OU DE RECETTES, LA PERTE OU L'UTILISATION DU PRODUIT OU TOUT AUTRE ÉQUIPEMENT ASSOCIÉ, DU MATÉRIEL OU DES LOGICIELS, LE COÛT D'UN APPAREIL DE REMPLACEMENT, LES RÉCLAMATIONS DE TIENS, DOMMAGES AUX BIENS, ETYOU LA PERTE DE L'ACHALAN-DAGE, CERTAINS ÉTATS OU PAYS N'AD TORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU LIMITATIONS C-OFESSUS ET/OL LES EXCLUSIONS OU LIMITATIONS DE RESPONSABILITÉ PEUT NE PAS SAPPLIQUETE À VOUS, CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS JURIDIQUES SPÉCIFIQUES ET VOUS POUVEZ AVOIR D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UNE JURIDICTION À L'AUTRE.

#### Instructions pour bénéficier d'un service de garantie :

Veuillez contacter support@makewonder.com pour determiner si votre produit est éligible pour un remplacement sous garantie. Si votre produit est éligible, vous devez le retourner avec l'étiquette d'expédition fournie dans son emballage d'origine ou dans un emballage fournissant degré de protection égal à l'adresse spécifiée par nous. Conformément à la loi applicable, nous aurons peutêtre besoin de vous fournir une preuve d'achait détails et/ou se conformer aux exigences en matière d'enregible, nous aurons peutêtre besoin de service. Il est de votre responsabilité de sauvegarder les données, des logiciels ou d'autres matériaux que vous avez stocké ou conservées sur le produit. Il est probable que de telles données, logiciels ou autres matériaux seron perdues our eformaté lors de l'entretien, et nous ne serons pas tenus responsables de tout dommage ou perte. Pour obtenir des instructions spécifiques sur la facon d'obtenir un service de quarantie sur votre produit, visitez notre site web à he la métevonder.com.

# **GUÍA DE USUARIO**



Lea toda la información sobre seguridad y uso antes de utilizar el robot para evitar lesiones personales o daños materiales.



AVISO: Para reducir el riesgo de lesiones o daños materiales, no intente quitar la carcasa de su robot. No contiene partes que puedan ser reparadas o reemplazadas por el usuario. La batería de litio no puede ser sustituida.

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE SEGURIDAD Y MANEJO DEL PRODUCTO: Lea las siguientes advertencias antes de que usted o su hijo juegue con Dash y Dot. No hacerlo puede causar lesiones. Dash y Dot no son adecuados para el uso de niños menores de 5 años.



PELIGRO DE ASFIXIA - Piezas y bolas pequeñas. No apto para niños menores de 3 años.



#### Aviso sobre piezas y bolas pequeñas

- Su robot y accesorios contienen partes y bolas pequeñas que pueden representar peligros de asfixia en niños pequeños y las mascotas. Mantenga sus robots y accesorios lejos de ellos.
- Si el robot está roto, reuna todas las piezas de inmediato y guárdelas en un lugar seguro lejos de los niños pequeños.

Aviso sobre luces intermitentes - Convulsiones, pérdida de conocimiento y fatiga ocular. Algunas personas pueden ser susceptibles a desmayos o convulsiones (inclusos in unca han tenido uno antes) cuando se exponen a luces destellantes o patrones de luz (por ejemplo, los juegos o ver video). Si ha experimentado convulsiones o desmayos, o tiene antecedentes familiares de dichos problemas, consulte a un médico antes de jugar con sus robots. Deje de usar sus robots consulte a un medico si experimenta dolores de cabeza, desmayos, convulsiones, movimiento ocular o muscular nerviroso, pérdida de la fatiga ocular, evite el uso prolognado.

#### Advertencia acerca de la batería

- Su robot contiene una batería de litio que es extremadamente peligrosa y puede causar lesiones graves a personas o bienes si se retira, se utiliza mal o mientras se carga.
- Las baterías de litio pueden ser letales si se ingieren o se pueden causar lesiones que alteran su salud. Si usted sospecha que se ha ingerido una batería, consulte inmediatamente a un médico.
- En caso de rotura de la batería, evite el contacto con la piel y los ojos. En caso de contacto con los ojos, lavar con abundante agua fría y consulte a un médico.
- Si el robot se está cargando y nota un olor o ruido sospechoso u observa humo alrededor del robot, desconéctelo immediatamente y apague todas las fuentes de calor o llamas. El gas liberado podría provocar un incendio o una explosión.
- Usted es el único responsable de asegurarse de que la batería de litio se utiliza correctamente (carga, descarga, almacenamiento, etc.). El fabricante y el distribuidor no serán responsables por las lesiones, o daños, a personas o bienes, relacionados con el uso de la batería de litio.

#### Aviso general sobre Seguridad y Almacenamiento

- Temperatura de funcionamiento de 0 a 30 °C (32 a 90 °F).
- Si supera la temperatura de funcionamiento puede aumentar el riesgo de incendio.
- No utilice el robot de ninguna manera, si se ha roto y la batería está expuesta o comprometida. Nunca toque cualquier líquido o los cables de la batería para evitar quemaduras, explosiones o fuego.
- No intente desmontar, perforar, distorsionar, o reparar su robot. Si lo hace, puede que exponga las pilas y los cables.
- No coloque objetos pesados sobre el robot. Si lo hace, puede provocar que se rompa y exponga las pilas y los cables.
   No intente limpiar su robot con disolvente, alcohol desnaturalizado o disolventes inflamables. Si lo hace, podría dañar la
- superficie de su robot, hacer que su robot no funcione, o provocar un incendio.
- No sumerja el robot en el agua. Si lo hace, puede hacer que el robot quede inoperativo.
   No ponda su robot en un horno microondas o un recipiente a presión. Si lo hace, podría provocar un incendio o hacer.

#### Pecarga

que las pilas exploten.

#### Utilice el cable USB suministrado para cargar sus robots bajo la supervisión de un adulto.

- La fuente de alimentación debe ser examinada periódicamente para comprobar el cable, el enchufe, carcasa y otras
  partes. En el caso de encontrar partes dañadas, que no debe ser utilizado hasta que se haya reparado el daño.
- No recargue cerca de materiales inflamables, de una superficie inflamable (suelos de madera, alfombras, etc.) o superficies conductoras.
  - No deje a su robot desatendido mientras se está cargando.
- Desconecte el cable USB cuando el robot haya terminado la carga.
- Nunca cargar el dispositivo mientras está caliente.
- No cubra el robot mientras se está cargando.
- Cargue la batería a una temperatura entre O a 30 °C (32 a 90 °F).

#### Derechos de autor, marcas registradas y licencias

Copyright © 2014 Wonder Workshop™, Înc. Todos los derechos reservados. Patentes pendientes. La reproducción o transmisión total o parcial de esta guía en cualquier forma o por cualquier procedimiento, está estrictamente prohibido sin el consentimiento previo de Wonder Workshop™, Inc.

Wonder Workshop™, el logotipo de Wonder Workshop, el logotipo de Wonder, y Dash™ y Dot™ son marcas registradas de Wonder Workshop, Inc. Todas las otras marcas mencionadas en esta guía son propiedad de sus respectivos dueños.

Ciertas partes del firmware incluido o descargado en los productos contiene objetos y/o ejecutables derivados de fuentes con derechos de autor y de licencia en los términos disponibles en www.makewonder.com/opensource.

Wonder Workshop, Inc. le concede una licencia no exclusiva para utilizar el firmware de su propiedad incluidos en los Productos (el "firmware"), en forma ejecutable, solamento como incrustado en los productos, y exclusivamente para su uso no comercial. No puede copiar o modificar el firmware usted reconoce que el firmware contiene secretos comerciales de Wonder Workshop, Inc. y, con el fin de proteger tales expreser los expresersos comerciales, usted esta de acuerdo con no desmontar, descompilar o robra impenierá inversa del firmware ni facilitar a terceras partes que lo hagan, sabo que tales restricciones esten prohibidas por ley. Wonder presente documento.

#### **Dirección para Norteamérica** 1500 Fashion Island Blvd. #200 San Mateo, CA 94404

San Mateo, CA 94404 USA

### Dirección para UE

Wonder Workshop, Inc. c/o eWarehousing Nijverheidsweg 27 3274 K.I. Heinenoord

### Netherlands

Asistencia
website: help.makewonder.com
email: support@makewonder.com
www.makewonder.com/manuals

Wonder Workshop™, Inc. se reserva el derecho de modificar o mejorar el diseño de productos, software de aplicación y/o guía del usuario sin ninguna restricción u obligación de notificar a los usuarios.

Diseñado en California, Fabricado en China.

#### Atribuciones

 $Apple^{TM}$  y el logo de Apple son marcas comerciales de Apple Inc. registradas en los EE.UU. y otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc.

Android™ y Google Play™ son marcas comerciales de Google Inc.

Bluetooth™ y Bluetooth SMART™, su logotipo y su identidad gráfica, son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por Wonder Workshop, Inc. está bajo licencia.

#### Reciclaje y RAEE

Deshágase de sus robots de acuerdo con las normas locales y nacionales (en su caso) de eliminación, incluidas aquellas que regulan la recuperación y el reciciaje de aparatos eléctricos y electrónicos, como los RAEE en la Unión Europea. Para obtener información sobre el reciclaje de residuos de aparatos, por favor póngase en contacto con el servicio de recogida de residuos de su ciurlant

#### Aviso Proposición 65 de California

ESTE PRODUCTO CONTIENE SUSTANCIAS QUÍMICAS QUE EL ESTADO DE CALIFORNIA RECONOCE COMO CAUSANTE DE CÁNCER. DEFECTOS EN EL NACIMIENTO O TÓXICOS PARA LA REPRODUCCIÓN.

#### Declaración de la FCC

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Advertencia: Los cambios o modificaciones a esta unidad no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento, podrían anular la autoridad del usuario para usar el equipo.

Nota: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias periudiciales en una instalación residencial.

Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias en las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias que perjudican la recepción de radio o televisión, lo cual puede comprobarse encendiéndolo y apagándolo, se recomienda al usuario que intente correcir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de un circuito distinto de aquel al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio / televisión para obtener ayuda.

#### Aviso DOC de Canadá

Este dispositivo cumple con la exención de licencia RS-210 de la industria de Canadá. El uso está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que pueden acusar un funcionamiento no deseado del dispositivo.



# Wonder Workshop™, Inc: Garantía Limitada del Producto Físico y Política de Devoluciones de 30 Días Wonder Workshop™, Inc. ofrece la siguiente cobertura en sus robots y accesorios (el "Producto").

- Durante treinta (30) días después de la fecha de envío del pedido por Wonder Workshop™, Inc. le devolveremos el importe de la compra o le cambiaremos el producto.
- Durante un (1) año después de comprar el producto, usted estará cubierto por nuestra garantía limitada.
   Para compras realizadas fuera de Estados Unidos puede que tenga derechos diferentes o adicionales.

Política de devoluciones para productos comprados en un distribuidor autorizado de Wonder Workshop. Inc

## Contacte con el distribuidor donde realizó la compra para conocer su política de devoluciones.

Política de devoluciones de 30 días para productos comprados a Wonder Workshop Inc en makewonder.com

Si usted no está satisfecho con su producto dentro de los 30 días a partir de la fecha de envío del pedido, usted puede devolverlo después de obtener de Wonder Workshop, inc. la autorización de devolución del material ("RMA"). El RNA se puede obstener a través de nuestra sección de soporte al cliente (help.makewonder.com) o contactando support@makewonder.com. Debemos recibir el producto dentro de 10 días después de la emisión del RMA. Es su responsabilidad, pagar por adelantado los gastos de envío; usted asume todo el riesgo de pérdida o daños en el producto durante el transporte.

#### Nota: Se recomienda un método de envío que permita realizar un seguimiento de su devolución.

- Si el producto es devuelto sin utilizar, en estado nuevo y en su embalaje original, incluyendo todos los accesorios, manuales, documentación y registro que se entregaron con el producto, se lo cambiaremos o devolveremos el 100% del precio de compra.
- Si se ha abierto, usado y vuelto a embalar el producto para devolverlo durante el período de 30 días desde la fecha de
  envio por Wonder Workshop, Inc., ustde de responsable de pagar los costes de envio a Wonder Workshop, Inc. No hay
  tasa de reposición. El producto debe estar protegido de forma adecuada durante el envio usando un embalaje adecuado,
  plástico de burbuisa o las medidads de protección similares.
- Si usted nos devuelve un producto (a) sin número de RMA facilitado por Wonder Workshop, Inc, (b) más allá del período de devolución de 30 días, o (c) sin embalaje de protección adecuado, nos reservamos el derecho de rechazar la devolución
- Por favor, espere un mínimo de 2 semanas para recibir el importe en la cuenta que utilizó al realizar la compra. Los gastos de envío, los honorarios de papel de regalo, y los impuestos y derechos
- (por ejemplo, el estado, las aduanas, IVA) no son parte del precio de compra y no son reembolsables.
- Se debe incluir el número de RMA con el Producto devuelto para procesar su reembolso.

#### 1 Año de Garantía Limitada: Producto Físico

Wonder Workshop, Inc. garantiza el producto contra defectos de materiales y mano de obra bajo un uso normal durante un periodo de 2 años desde la fecha de compar ("Periodo de Garantia"). Si se presenta un defecto del producto y ma reclamación válida dentro del período de garantia, Wonder Workshop, Inc., podrá elegir entre (1) reparar el producto sin coste adicional, (2) cambiar el producto por un producto neuvo si el Producto to davía está siendo fabricado, o sustituirlo por un producto alternativo. de igual o mayor valor, o (3) cambiar el producto por un producto renovado, siempre que la sustitución reúna las especificaciones originales del producto. Un producto o prare de remeplazo assume la garantía restante del producto original olás a partir de la fecha de la sustitución o reparación, lo que sea mayor. Para compras realizadas fuera de Estados Unidos puede que tenga derechos diferentes o adicionales.

Esta garantía limitada no cubre la pérdida o daños ocasionados por (1) accidente, abuso, mal uso, o cualquier reparación no autorizada, modificación o desmontaje; (2) uso o mantenimiento inadecuados, uso no conforme a las instrucciones del producto o conexión a una fuente de voltaje incorrecta; (3) pérdida de piezas suministradas originalmente con el producto; (4) el desgaste norma; o (5) cualquier defecto o fallos de software.

Esta garantía limitada no significa, en ningún caso, que cubra el reemplazo o el reembolso de cualquier producto que no sea un producto de Wonder Workshop, Inc.

Excepto donde esté prohibido por la ley aplicable, esta garantía limitada no es transferible, se limita al comprador original y en el país en que se adquirió el producto.

Esta solución es la única y exclusiva, y está en lugar de cualquier otra garantía. Cualquier garantía implicita sobre el Producto prescritos por ley incluyendo, pero no limitado, a las garantías implicitas de comerciabilidad o aptitud para un propósito particular, se limita expresamente a la del período de 2 años descrita anteriormente. Para las compras fuera de los EE.U.U., puede tener derechos diferentes o adicionales. Wonder Workshop, Inc. se reserva el derecho a modificar esta garantía en cualquier momento, as usola discrección.

LIMITACIÓN SOBRE DAÑOS: EN NINGÚN CASO WONDER WORKSHOP, INC SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS O DERIVADOS DEL INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA, INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO, NEGLIGENCIA, ESTRICTA RESPONSABILIDAD, O CUALQUIER OTRA TEORÍA LEGAL TALES DAÑOS INCLUYEN, ENTRE OTROS, LA PÉRDIDA DE BENEPICIOS, PÉRDIDA DE ANORROS O NIGRESOS, PÉRDIDA DE ADEL VIOLO DEL PRODUCTO O DE CUALQUIER COUIPO ASOCIADO, HARDWARE O SOFTWARE, COSTE DE CUALQUIER EQUIPO DE SUSTITUCIÓN, RECLAMOS DE TERCEROS, DAÑOS A LA PROPIEDAD, Y/O PÉRDIDA DE BUENA VOLUNTAD. ALGUNOS ESTADOS/PÁISES NO PERMÍTEN LA EXCLUSIÓN, LIMITACIÓN DE DAÑOS, LIMITACIONES ACCIDENTALES O DERIVADOS DE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO QUE PUEDE QUI LAS LIMITACIONES Y/O EXCLUSIONS O LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD, NO SE APLQUE DE NO LAGAS. ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y, USTED PUEDE TENER OTROS DERECHOS QUE PUEDEN VARIAR DEPENDIENDO DE LA JURISDICCIÓN.

#### Instrucciones para obtener servicio de garantía:

Contacte con supportiemakewonder.com para determinar si su producto es elegible para el reemplazo de la garantía. Si usted reúne los requisitos, debe devolver el producto con la etiqueta de envoi siempre, en su embalaje que proporcione el mismo grado de protección original, a la dirección que le especifiquemos. De acuerdo con la ley apliciable, podemos requerir que aporte un justificante de detallas de la compra y/o el cumplimiento de los requistros dere registro antes de recibir el servicio de garantía. Es su responsabilidad hacer copias de seguridad de los datos, software u otros materiales que pueda haber almacenado o conservado en el Producto. Es probable que estos datos, software u otros materiales se piedran, o se formateen durante el servicio, y no seremos responsables de cualquier daño o pérdida. Para obtener instrucciones específicas sobre cómo obtener el servicio de arantía de su producto, visite nuestro sitlo web en helo: makewonder.com

# **GUIA DE UTILIZADOR**



Leia toda a informação sobre segurança antes de utilizar orobot para evitar lesões pessoais ou danos materiais.



AVISO: Para reduzir o risco de lesões ou danos materiais, não tente retirar a carcaça do seu robot. Não contém partes que possam ser reparadas ou substituídas pelo utilizador. A bateria de lítio não pode ser substituída.

# INFORMAÇÃO IMPORTANTE SOBRE SEGURANÇA E UTILIZAÇÃO DO

**PRODUTO:** Leia as seguintes advertências antes de você ou o seu filho jogarem com os Dash e Dot. Se não ofizer poderá provocar lesões. Os Dash e Dot não sãoadeguados para uso por crianças menores do que 5 anos.



PERIGO DE ASFIXIA - Peças pequenas. Não apto para crianças menores de 3 anos.



#### Aviso sobre peças pequenas

- O seu robot e acessórios contêm partes pequenas que podem representar perigo de asfixia para crianças pequenas e animais de estimação. Mantenha os seus robots e acessórios longe deles.
- Falls Ihr Roboter zerbricht, heben Sie alle Teile sofort auf und bewahren Sie sie an einem sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf.

Aviso sobre luzes intermitentes - Convuisões, perda de consciência e fadiga ocular. Algumas pessoas podem ser suscetíveis a desmaios ou convuisões (mesmo que nunca os tenham tido antes) quando ŝão expostas a luzes cintilantes ou padrões de luz (por exemplo, a jogar jogos ou ver video). Se já experimentou convuisões ou desmaios, ou tem antecedentes familiares com esses problemas, consulte um médico antes de brincar com os seus robots. Deixe de usar os seus robots e consulte minédico se sentir dores de cabeca, desmaios, convuisões, movimento aivoular ou muscular nervoso, perda de consciência, movimentos involuntários ou descrientação. Para reduzir o risco de dores de cabeca, desmaios, convuisões e fadiga ocular, evite o uso prolongado.

#### Advertência sobre a bateria

- O seu robot contém uma bateria de lítio que é extremamente perigosa e pode causar lesões graves a pessoas e bens se for retiradaou se for mal utilizada enquanto está a carregar.
- As baterias de lítio, se forem ingeridas, podem ser letais ou causar lesões que prejudicam a sua saúde. Se suspeita que
  ingeriu umabateria, consulte imediatamente um médico.
- Em caso de rotura da bateria, evite o contacto com a pele e comos olhos. Em caso de contacto com os olhos, lave abundantemente com água fría e consulte um médico.
- Se o robot estiver a carregar e notar um cheiro ou ruído suspeito ou se vir fumo à volta do robot, desligue-o imediatamente e apaque todas as fontes de calor ou chamas. O gás libertado pode provocar um incêndio ou uma explosão.
- Você é o único responsável por certificar-se que a bateria de lítio é utilizada corretamente (carga, descarga, armazenamento, etc.). O fabricante e o distribuidor não serão responsáveis pelas lesões ou danos de pessoas ou bens relacionados com o uso da bateria de lítio

#### Aviso geral sobre Segurança e Armazenamento

- Temperatura de funcionamento de 0 a 30 °C (32 a 90 °F).
- Se superar a temperatura de funcionamento pode aumentar o risco de incêndio.
- N\u00e3o utilize o robot de forma alguma se este se tiver partido e a bateria estiver exposta ou comprometida. Nunca exponha qualquer líquido aos cabos da bateria para evitar queimaduras, explos\u00f3es ou fogo.
- Não tente desmontar, perfurar, torcer ou reparar o seu robot. Se o fizer, poderá expor as pilhas ou os cabos.
- Não coloque objetos pesados sobre o robot. Se o fizer poderáparti-lo e expor as pilhas e os cabos.
- Não tente limpar o seu robot com dissolvente, álcool desnaturado ou dissolventes inflamáveis. Se o fizer, poderádanificar
- a superfície do seu robot, fazer com que o robot deixe de funcionar ou provocar um incêndio.
   Não submeria o robot em água. Se o fizer, o robot pode deixarde funcionar.
- Não ponha o seu robot no forno microondas ou num recipientede pressão. Se o fizer, poderá provocar um incêndio ou fazer com que as pilhas expludam.
- Carregamento

  Utilize o cabo USB fornecido para carregar os seus robots sob a
- supervisão de um adulto.
- A fonte de alimentação deve ser examinada periodicamentepara verificar o cabo, a ligação, a carcaça e outras partes.
   Nocaso de encontrar partes danificadas, não deve ser utilizado atéque o dano seja reparado.

- Não carregue perto de materiais inflamáveis, de uma superficieinflamável (pavimento de madeira, tapetes, etc.) ou superfícies condutoras.
- Não deixe o seu robot sem vigilância enquanto estiver a carregar.
- Desligue o cabo USB quando o robot estiver carregado.
- Nunca carregue o dispositivo enquanto estiver quente.
- Não cubra o robot enquanto estiver a carregar.
  - Carregue a bateria a uma temperatura entre 0 a 30 °C (32 a 90 °F).

#### Direitos de autor, marcas registadas e licenças

Copyright © 2014 Wonder Workshop™, Inc. Todos os direitos reservados. Patentes pendentes. A reprodução ou transmissão total ou parcial deste guia em qualquer formato ou por qualquer procedimento é estritamente proibida sem o consentimento prévio da Wonder Workshop™. Inc.

Wonder Workshop™, o logotipo da Wonder Workshop, o logotipo do Wonder e os Dash™ e Dot™ são marcas registadas da Wonder Workshop, Inc. Todas as outras marcas mencionadas neste guia são propriedade dos seus respetivos donos.

Algumas partes do firmware incluído ou descarregado nos produtos contém objetos e / ou executáveis derivados de fontes com direitos de autor e de licenca e termos disponíveis em www.makewonder.com/opensource.

A Wonder Workshop, Inc. concede uma licença não exclusiva para utilizar o firmware da sua propriedade incluídos nos Produtos (or "firmware"), em formato executável, apenas como inserido nos produtos, e exclusivamente para o seu uso comercial. Não pode copiar ou modificar o firmware. Você reconhece que o firmware contém segredos comercials da Wonder Workshop, Inc. e, como fim de proteger tais sepredos comercials, você concorda em não desmontar, descompilar ou realizar engenharia inversa do firmware ou facultar a terceiros que o possam fazer, exceto que tais restricões sejam proibidas por lei. Wonder Workshop, Inc. reserva-se todosos direitos e licenças para e sobre o firmware não expressamente concedidos mediante o prede documento.

#### Endereco Norte-Americano

Wonder Workshop, Inc. 1500 Fashion Island Blvd. #200 San Mateo, CA 94404 FF UII

#### Endereco UE

Wonder Workshop, Inc. c/o eWarehousing Nijverheidsweg 27 3274 KJ Heinenoord, Netherlands

#### Assistência

website: help makewonder.com

email: support@makewonder.com www.makewonder.com/manuals

A Wonder Workshop, Inc. reserva-se o direito de modificar ou melhorar o design dos produtos, software de aplicação ou guia do utilizador sem nenhuma restrição ou obrigação de notificar os utilizadores.

Desenhado na Califórnia. Fabricado na China.

#### Atribuições

A Apple™ e o logo da Apple são marcas comerciais da Apple Inc.registadas nos EUA e outros países. A App Store é uma marca de serviço da Apple Inc.

Android<sup>™</sup> e Google Play<sup>™</sup> são marcas comerciais da Google Inc. Bluetooth ™ e Bluetooth SMART<sup>™</sup>, o seu logotipo e a sua identidade gráfica são propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer uso de tais marcas pela Wonder Workshop, Inc. encontra-se soh licença.

#### Reciclagem e REEE

Desfaça-se dos seus robots respeitando as normas locais e nacionais (se for o caso) de eliminação, incluindo as normas que regulam a recuperação e a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos, como os REEE na União Europeia. Para obter informações sobre a reciclagem de residuos de equipamentos, por favor contacte os serviços de recolha da sua cidade.

#### Aviso Proposta 65 da Califórnia

ESTE PRODUTO CONTÉM SUBSTÂNCIAS QUÍMICAS QUE O ESTADO DA CALIFÓRNIA RECONHECE COMO CAUSADOR DE CANCRO, DEFEITOS À NASCENÇA OU TÓXICOS PARA A REPRODUÇÃO.

#### Declaração da FCC

Este dispositivo cumpre a parte 15 das Normas da FCC. Está sujeita às duas condições seguintes: (1) este dispositivo não pode provocar interferências prejudiciais e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo as interferências que possam provocar um funcionamento não desejado.

Advertência: As alterações ou modificações a esta unidade não autorizados expressamente pela parte responsável pelo cumprimento poderão anular a autoridade do utilizador para utilizar o equipamento.

Nota: Este equipamento foi testado e cumpre os limites para um dispositivo digital de classe B, de acordo com a Parte 15 das Normas da FCC. Estes limites são desenvolvidos para proporcionar uma razoável proteção contra as interferências prejudiciais numa instalado residencia.

Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferências nas comunicações de rádio.

Não obstante, não existe garantia de que não produzirá interferências numa instalação particular. Se este equipamento causar interferências que projudiquem a receção da rádio ou televisão, o que pode verificar ligando e desligando o equipamento, recomenda-se ao utilizador que tente corricir a interferência mediante uma ou mais das sequintes medidas:

- Reorientar ou relocalizar a antena recetora.
- Aumentar a separação entre o equipamento e o recetor.
- Ligue o equipamento a uma tomada de circuito diferentedaquele que está ligado ao recetor.
- Consulte o distribuidor ou um técnico de rádio / televisão paraobter ajuda.

#### Aviso DOC do Canadá

Este dispositivo cumpre a isenção de licença RS-210 da indústria do Canadá. O uso está sujeito às duas condições seguintes: (1) este dispositivo não pode provocar interferências e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo as interferências que possam provocar um funcionamento não deseiado do dispositivo.



### Wonder WorkshopTM, Inc: Garantia Limitada do Produto Físico e Política de Devoluções de 30 Dias

A Wonder WorkshopTM, Inc. oferece a seguinte cobertura nos seus robots e acessórios (o "Produto").

1. Durante trinta (30) días depois da data de envio do pedido pela Wonder WorkshopTM, Inc., devolvemos o valor da

- compra ou trocamos o produto.
  - 2.Durante um (1) ano depois de comprar o produto, estará coberto pela nossa garantia limitada.
- 3. 3.Para compras realizadas fora dos Estados Unidos, é possível que haja direitos diferentes ou adicionais.

#### Política de devoluções para produtos comprados num distribuidor autorizado da Wonder Workshop, Inc.

Contacte o distribuidor onde realizou a compra para conhecer a sua política de devoluções.

### Política de devoluções de 30 dias para produtos comprados à Wonder Workshop, Inc. em makewonder.com

Se não estiver satisfeito com o seu produto dentro dos 30 dias a partir da data de envio do pedido, pode devolvê-lo depois de obter por parte da Wonder Workshop, Inc. a autorização de devolução do material ("RMA").

Pode obter o RMA atrawés da nossa secção de apoio ao cliente (help makewonder.com), ou contactando support⊚makewonder. com. Deveremos receber o produto dentro de 10 dias depois da emissão da RMA. É sua responsabilidade adiantar o pagamento dos gastos de envio; você assume todo o risco de perda ou danos ao produto durante o transporte.

Nota: É recomendável um método de envio que lhe permita realizar um seguimento da sua devolução.

- Se o produto for devolvido sem ser utilizado, em estado novo e na sua embalagem original, incluindo todos os acessórios, manuais, documentação e registo entregues com o produto, trocamos ou devolvemos 100% do preco de compra.
- Se foi aberto, utilizado e embalado outra vez para devolver duranteo período de 30 dias a partir da data de envio pela
  Wonder Workshop, Inc., você é responsável pelo pagamento dos custos de envio para a Wonder Worbo, Inc. Não há
  taxa de reposição. O produto deve estar protegido de forma adequada durante o envio usando uma embalagem adequada plástic com bolhas ou medidas de proteção similares.
- Se nos devolver um produto sem número de RMA facultado pela Wonder Workshop, Inc. (b) para além do período de devolução de 30 dias, ou (c) sem embalagem de proteção adequada, reservamo-nos o direito de recusar a devolução.
- Por favor, espere no mínimo 2 semanas para receber o valor na conta que utilizou ao realizar a compra. Os gastos de envio, os custos do papel de embrulho, e os impostos e direitos (por exemplo, o estado, as aduanas, IVA) não fazem parte do preco de compra e não são reembolsévies.
- Deve ser incluído o número de RMA com o produto devolvido para ativar o processo de reembolso.

#### 1 Ano de Garantia Limitada: Produto Físico

A Wonder Workshop Inc. garante o produto contra defeitos de materiais e mão de obra sob uma utilização normal durante um período del ano desde a data de compra ("Período de Garantia"). Se apresenta um defeito do produto e uma reclamação válida dentro do período de garantia, a Wonder Workshop, Inc. poderá optar entre (1) reparar o produto sem custos adicional, (2) trocar o produto por um produto novo se o produto sem sinda estiver a ser fabricado, ou substituído por um produto situativo de idual ou maior valor, ou (3) trocar o produto por um produto renovado, sempre que a substituição reúna as especificações originais do produto. Un produto ou parte de substituição assume a garantia restante do produto original ou 180 dias a partir da data da substituição ou reparação, o que seja mais longo. Para compras realizadas fora dos Estados Unidos é possível que haja direitos diferentes ou adicionais.

Esta garantia limitada não cobre a perda ou danos ocasionados por (1) acidente, abuso, mau uso, ou qualquer reparação não autorizada, modificação ou desemontagem; (2) uso ou manutenção inadequados, uso não conforme às instructo do produto ou conexão a uma fonte de voltagem incorreta; (3) perda de peças fornecidas originalmente com o produto; (4) o desgaste normal; ou (5) qualquer defeito or falhas de software.

Esta garantia limitada não significa, em caso algum, que seja coberta a substituição ou o reembolso de nenhum produto que não seja um produto da Wonder Workshop, Inc.

Exceto onde seja proibido pela lei aplicável, esta garantia limitada não é transmissível, limita-se ao comprador original e no país em que foi adquirido o produto.

Esta solução é única e exclusiva, e está à frente de qualquer outra garantia. Qualquer garantia implicita sobre o Produto prescrita por lei, incluindo, mas não limitando, as parantias de comerciabilidade ou apridão para um objetivo particular-se expressamente à do período de dois anos descrita anteriormente. Para as compras fora dos EUA, pode haver direitos diferentes ou adicionais. A Wonder Workshop inc. reserva-se o direito de modificar esta agarantia em qualquer momento, à lou nica discricão.

LIMITAÇÕES SOBRE DANOS: EM NENHUM CASO A WONDER WORKSHOP SERÁ RESPONSÁVEL POR DANOS ESPECIAIS. INIDIRETOS OU DERIVADOS DO INCUMPRIMENTO DA GRANATIA, INCUMPRIMENTO DO CONTRATO, NECLIGENCIA, ESTRITA RESPONSABILIDADE OU QUIALQUER OUTRA TEORIA LEGAL. TAIS DANOS INCLUEM, ENTRE OUTROS, A PERDA DE LUCROS, PERDA DE POUPANÇAS OU DEPÓSITOS, PERDA PELO USO DO EQUIPAMENTO OU DO EQUIAQUER EQUIPANCADO, HARDWARE, CUSTO DE QUIALQUER EQUIPAMENTO OU DE QUIALQUER EQUIPAMENTO ASSOCIA-DO, HARDWARE OU SOFTWARE, CUSTO DE QUIALQUER EQUIPAMENTO DE SUBSTITUIÇÃO, RECLAMAÇÕES DE TERCEIROS, DANOS À PROPRIEDADE, E/OU PERDA DE BOA VONTADE. ALGUNS ESTADOS OU PAÍSES NÃO PERMITEM EXCLUSÃO, LIMITAÇÃO DE DANOS, LIMITAÇÕES ACIDENTAIS OU DERIVADOS DA DURAÇÃO DE UMA GRARANTIA IMPLÍCITA, PELO QUE É POSSÍVEL QUE AS LIMITAÇÕES E/OU EXCLUSÕES OU LIMITAÇÕES DE RESPONSABILIDODE NÃO SEA UPURED NO SEU CASO. ESTA GRARANTIA OUTORGA-LHE DIREITOS LEGAIS ESPECÍFICOS E VOCÊ PODERÁ TER OUTROS DIREITOS QUE PODEM VARIAR DEPRÉNDENDO DA JURISDIÇÃO.

#### Instruções para obter o serviço de garantia:

Contacte o supportiamakewonder.com para determinar se o seu produto é elegível para a substituição apresentada na garantia. Se vocé reunir todos os requisitos, deverá devolver o produto sempre com a efuqueta de envio, na sua embalagem ou numa embalagem que proporcione o mesmo grau de proteção original, para o endereço que especifiquemos. De acordo com a lei aplicável, podemos requerer que nos forneça um comprovativo dos detalhes da compra e/ou do cumprimento dos requisitos de registo antes de receber o serviço de garantia. É sua responsabilidade fazer cópias de segurança dos dados, software ou outros materiais que possa ter armazenado ou guaradad no Produto. É provável que estes dados, software ou outros materiais que possa ter armazenado ou guaradad no Produto. É provável que estes dados, software ou outros materiais formatem durante o serviço, e não seremos responsáveis por qualquer dano ou perda. Para obter instruções específicas sobre como obter o serviço de garantia do produto, visite o nosso website em helpa makewondercon.

# **GUIDA PER L'UTENTE**



Leggere tutte le informazioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso prima di usare il robot per evitare lesioni o danni materiali.



ATTENZIONE: per ridurre il rischio di lesioni o danni materiali, non tentare di rimuovere l'involucro esterno del robot. Non sono presenti componenti riparabili. La batteria al litio non può essere sostituita.

# INFORMAZIONI IMPORTANTI DI SICUREZZA E UTILIZZO

Leggere le seguenti avvertenze prima di iniziare a giocare con Dash e Dot. In caso contrario si possono verificare lesioni. Dash e Dot non sono adatti ai bambini al di sotto dei 5 anni.



# ATTENZIONE:

RISCHIO DI SOFFOCAMENTO -Piccole parti. Non adatto ai bambini sotto i 3 anni. Il giocattolo contiene una pallina.



#### Avvertenza piccole parti/pallina

- Il robot e gli accessori contengono parti e palline di piccole dimensioni che possono rappresentare un rischio di soffocamento per i bambini e gli animali domestici. Tenere il robot e gli accessori fuori dalla loro portata.
- In caso di rottura del robot, raccogliere tutte le parti immediatamente e conservarle in un luogo sicuro, fuori dalla portata dei bambini.

#### Avvertimento luce intermittente - Convulsioni, svenimenti e affaticamento degli occhi

Alcune persone possono essere suscettibili di svenimenti o convulsioni (anche se non ne hanno mai avut), se si espongono a luci lampeggianti o intermittenti (giocando a i videogiochi o guardando un video, per esempio). Nel caso in cituente o un suo familiare abbiano avuto episodi di convulsioni o svenimenti, consultare un medico prima di giocare con il robot. Interrompere l'uso del robot e consultare un medico se si verificano mal di testa, svenimenti, crisi epilettiche, convulsioni e il avrazioni oculari o muscolari, perdita di coscienza, movimenti involontari o disorientamento. Per ridurre il rischio di mal di testa, svenimenti convulsioni e il affaticamento delli occhi. evitare l'uso prolungato.

#### Avvertenze relative alle batterie

- Il robot contiene una batteria al litio che è estremamente pericolosa e può causare gravi danni a persone o cose se rimossa, utilizzata o caricata non correttamente.
- Le batterie al litio possono essere letali se ingerite o causare lesioni permanenti. Se si sospetta che sia stata ingerita una batteria, consultare immediatamente un medico.
- In caso di perdite dalla batteria, evitare il contatto con la pelle e con gli occhi. In caso di contatto con gli occhi, sciacquare abbondantemente con acqua fredda e consultare un medico.
- Se il robot è in carica e si nota un odore o un rumore sospetti o si osserva del fumo intorno al robot, scollegarlo immediatamente e spegnere tutte le fonti di calore o fiamme. La fuoriuscita di gas potrebbe provocare incendi o esplosioni.
- L'utente è l'unico responsabile dell'uso corretto della batteria al litio (carica, scarica, conservazione, ecc.). Il produttore e il distributore non hanno alcuna responsabilità in caso di incidenti o danni a persone o cose per l'uso della batteria al litio.

#### Avvertenze generali di sicurezza e conservazione

- Temperatura di funzionamento: da 0 a 30 °C (da 32 a 90 °F).
- Il funzionamento a temperature superiori può aumentare il rischio di incendio.
- Non utilizzare il robot se è rotto e la batteria è esposta o compromessa in qualsiasi modo. Non toccare o entrare in
  - contatto con eventuali liquidi della batteria, né incrociare i cavi della batteria, per evitare ustioni, scosse o incendi. Non tentare di smontare, forare, deformare o riparare il robot. Ciò potrebbe esporre le batterie o i cavi.
- Non appoggiare orgaetti pesanti sul robot. Ciò potrebbe causarne la rottura ed esporre le batterie o i cavi.
- Non tentare di pulire il robot con solventi, alcool denaturato o liquidi infiammabili. Ciò potrebbe danneggiare il robot,
- renderlo inutilizzabile o causare un incendio.

  Non immergere il robot in acqua. Ciò potrebbe renderlo inutilizzabile.
- Non mettere il robot in un forno a microonde o in un contenitore pressurizzato. Ciò potrebbe causare un incendio o l'esplosione delle batterie.

#### Carica

- Il cavo USB in dotazione per caricare i robot va usato sotto la supervisione di un adulto.
- L'alimentazione dev'essere esaminata regolarmente per rilevare eventuali danni al cavo, alla spina, all'involucro e altre
  parti. In caso di danni, non dev'essere utilizzata fino alla relativa riparazione.

- Non usare il caricabatterie in presenza di materiali infiammabili o su una superficie infiammabile (pavimento in legno, tappeti, ecc.) o di materiale conduttore.
- Non lasciare il robot incustodito durante la ricarica.
- Scollegare il cavo USB guando la carica del robot è completa.
- Non caricare il dispositivo quando è molto caldo.
- Non coprire il robot durante la ricarica.
- Caricare la batteria a una temperatura compresa tra 0 e 30 gradi C (32 e 90 gradi F).

#### Copyright, marchi registrati e licenze

Copyright © 2014 Wonder Workshop™, Inc. Tutti i diritti riservati. In attesa di brevetto. La riproduzione totale o parziale o la trasmissione di questo manuale in qualsiasi forma e con qualsiasi procedimento sono severamente vietate senza il previo consenso di Wonder Workshop ™ Inc.

Wonder Workshop™il logo di Wonder Workshop™, il logo Wonder e Dash™ e Dot™ sono marchi registrati di Wonder Workshop™, Inc. Tutti gli altri marchi citati in questa guida sono di proprietà dei rispettivi titolari.

Alcune parti del firmware incluso o scaricato sui prodotti contengono oggetti e/o eseguibili derivati da fonti coperte da copyright e secondo i termini di licenza disponibili presso www.makewonder.com/opensource.

Wonder Workshop, Inc. concede una licenza non esclusiva di utilizzare il suo firmware proprietario incluso nei Prodotti (il "Firmware"), in forma eseguibile, unicamente come contenuto del Prodotti dei esclusivamente per uso non comerciale. Non è consentito copiare o modificare il firmware. L'utente riconosce che il firmware contiene segreti commerciali di Wonder Workshop, Inc., e al fine di proteggere tail segreti commerciali, l'utente accetta di non disassemblare, decompilare o decodificare il firmware ne di permettere a terzi di farlo, se non nella misura in cui tali restrizioni sono prolibite dalla legge. Wonder Workshop, Inc. si riserva tutti i cliritti e le licenze relativi di firmware non espressamente concessi nel presente documento.

#### Indirizzo

Wonder Workshop, Inc. 1500 Fashion Island Blvd. #200 San Mateo, CA 94404 USA

#### Indirizzo europeo

Wonder Workshop, Inc. c/o eWarehousing Nijverheidsweg 27 3274 KJ Heinenoord Paesi Rassi

#### Recapiti di assistenza

sito web: help.makewonder.com email: support@makewonder.com

Wonder Workshop™, Inc. si riserva il diritto di modificare o migliorare il design, il software applicativo, e/o il manuale d'uso dei prodotti, senza alcuna restrizione od obbligo di avvisare gli utenti.

Progettato in California, Prodotto in Cina.

#### Attribuzioni

Apple™ e il logo Apple sono marchi di Apple Inc. registrati negli Stati Uniti e in altri paesi. App Store è un marchio registrato di Apple Inc.

Android™ e Google Play™ sono marchi registrati di Google Inc.

Bluetooth™ e Bluetooth SMART™ sono sigle e loghi di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e l'uso di tali marchi da parte di Wonder Workshop, Inc. è concesso in licenza.

#### Riciclaggio e RAEE

Lo smaltimento dei robot deve avvenire in conformità con le normative locali e nazionali (se presenti), tra cui quelle relative al recupero e al riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche, come ad esempio RAEE nell'Unione europea. Per informazioni sul riciclaggio delle apparecchiature, contattare il servizio di smaltimento dei rifluti locale.

#### Avvertenza su California Proposition 65

QUESTO PRODOTTO CONTIENE SOSTANZE CHIMICHE NOTE ALLO STATO DELLA CALIFORNIA COME CAUSA DI CANCRO, MALFORMAZIONI CONGENITE E ALTRI DANNI RIPRODUTTIVI.

#### Dichiarazione FCC

Questo dispositivo è conforme all'articolo 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) il dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze che potrebbero comprometterne il funzionamento.

Attenzione: cambiamenti o modifiche a questa unità non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero invalidare il diritto dell'utente a utilizzare l'apparecchio.

Nota: questo apparecchio è stato testato ed è risultato conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi dell'articolo 15 delle norme FCC. Questi limiti sono concepiti per fornire una ragionevole protezione contro interferenze dannose in un implanto domestico.

Questo apparecchio genera, utilizza e può emettere energia a radiofrequenza e, se non installato e utilizzato in conformità alle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio.

Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenza in un particolare impianto. Se questo dispositivo causa interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, rilevabili spegnendo e accendendo il dispositivo, l'utente è invitato a cercare di correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
   Aumentare la distanza tra l'apparecchio e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio a una presa su un circuitto diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV.

#### Avviso DoC per il Canada

Questo dispositivo è conforme a Industry Canada License-exempt RSS-210. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) il dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, incluse le interferenze che potrebbero comprometterne il funzionamento.



#### Wonder Workshop™. Inc.: Garanzia limitata del prodotto fisico di 30 giorni e politica di restituzione. Wonder Workshop™, Inc. offre la sequente copertura per i robot e gli accessori (il "Prodotto").

- Entro trenta (30) giorni dalla data di spedizione dell'ordine da parte di Wonder Workshop™. Inc., rimborseremo il prezzo d'acquisto o sostituiremo il Prodotto.
  - 2. Per un (1) anno dall'acquisto, il Prodotto sarà coperto dalla Garanzia limitata.
- 3
- Per gli acquisti effettuati al di fuori degli Stati Uniti. l'acquirente può avere diritti diversi o aggiuntivi.

Politica di restituzione al dettaglio: prodotto fisico acquistato presso un rivenditore autorizzato Wonder Workshop, Inc. Contattare il rivenditore da cui è stato acquistato il prodotto per informazioni sulla politica di restituzione.

# Politica di restituzione di 30 giorni: prodotto fisico acquistato da Wonder Workshop, Inc. presso makewonder.com

Se non si è soddisfatti del Prodotto, entro 30 giorni dalla data di spedizione dell'ordine, è possibile restituirlo previa autorizzazione alla restituzione del materiale di Workshop Wonder, Inc. ("RMA"). Consultare la sezione di assistenza ai clienti del sito per ottenere una RMA

(help.makewonder.com) o contattando support@makewonder.com. Il Prodotto dev'essere ricevuto da noi entro 10 giorni dall'emissione della RMA. Tutte le spese di spedizione sono a carico dell'acquirente, che si assume anche tutti i rischi di perdita o danneggiamento del Prodotto durante il trasporto.

#### Nota: si consiglia di utilizzare un metodo che consenta di monitorare la spedizione.

- Se il prodotto viene restituito inutilizzato, come nuovo e nella confezione originale, compresi eventuali accessori, manuali, documentazione e registrazione forniti con il prodotto, provvederemo
- Se il Prodotto è stato aperto, usato e impacchettato per la restituzione, durante il periodo di 30 giorni dopo la data di spedizione da parte di Wonder Workshop, Inc., l'acquirente è responsabile del pagamento delle spese di spedizione a Wonder Workshop, Inc. Non sono richiesti ulteriori supplementi. Il prodotto dev'essere protetto adequatamente per la spedizione mediante imballaggio ammortizzante, pluriball o misure di protezione analoghe.
- Se si restituisce un prodotto (a) senza una RMA di Wonder
- Workshop, Inc., (b) scaduto il periodo di restituzione di 30 giorni o (c) senza adeguato imballaggio protettivo, ci riserviamo il diritto di rifiutare il rimborso
- L'accredito sulla modalità di pagamento dell'acquisto originario avverrà dopo almeno 2 settimane. Le spese di spedizione e di manipolazione, la confezione regalo e le imposte e le tasse (statali, doganali, IVA) non fanno parte del prezzo di acquisto originale e non sono rimborsabili.
  - Il numero RMA dev'essere allegato al Prodotto restituito per elaborare il rimborso.

#### Garanzia limitata di 1 anno: prodotto fisico

Wonder Workshop, Inc. garantisce il prodotto da difetti di materiali e lavorazione in condizioni di utilizzo normale per un periodo di 1 anno dalla data di acquisto ("Periodo di garanzia"). Se si verifica un difetto del prodotto e riceviamo una richiesta valida entro il periodo di garanzia. Wonder Workshop, Inc., a sua discrezione, si impegna a (1) riparare il prodotto senza alcun costo aggiuntivo. (2) sostituire il Prodotto con un Prodotto nuovo se il Prodotto è ancora in produzione, o sostituirlo con un Prodotto alternativo di

pari o maggior valore, o (3) sostituire il Prodotto con un Prodotto ricondizionato, purché sia conforme alle specifiche del Prodotto originale. La sostituzione del Prodotto o di una sua parte è coperta dalla garanzia per il periodo originale residuo o 90 giorni dalla data di sostituzione o riparazione, a seconda del periodo più lungo. Per gli acquisti effettuati al di fuori degli Stati Uniti, l'acquirente può avere diritti diversi o aggiuntivi.

Questa garanzia limitata non copre perdite o danni derivanti da (1) incidenti, uso improprio, applicazione impropria o riparazioni non autorizzate, modifica o smontaggio; (2) funzionamento o manutenzione impropri, utilizzo non conforme alle istruzioni del Prodotto o collegamento improprio all'alimentazione; (3) perdita di parti originariamente fornite con il Prodotto; (4) normale usura; o (5) eventuali difetti o guesti del software.

Tranne nei casi vietati dalla legislazione applicabile, questa garanzia limitata non è trasferibile ed è limitata all'acquirente originale e al paese in cui è stato acquistato il Prodotto.

Questo rimedio è il solo ed esclusivo rimedio dell'acquirente e sostituisce tutte le altre garanzie esplicite. Tutte le garanzie implicite sul Prodotto previste dalla legge, compresa, senza limitazione, la garanzia implicita di commerciabilità o idoneità per uno scopo particolare, sono espressamente limitate al periodo di un anno sopra descritto. Per gil acquisti effettuati ai di fuori degli Stati Uniti, l'acquirente può avere diritti diversi o aggiuntivi. Wonder Workshop, Inc. si riserva il diritto di modificare questa garanzia prospetiticamente in qualsiasi momento a sua unica discreziona.

LIMITAZIONE SUI DANNI: IN NESSUN CASO WONDER WORKSHOP, INC. SARA RITENUTA RESPONSABILE PER DANNI SPECIAL, DIRECTI O INDIRECTI DANNI SPECIAL, DIRECTI O INDIRECTI DANNI SPECIAL, DIRECTI DANNI SPECIAL, DIRECTI DANNI COMPRENDONO, SENZA LIMITAZIONE, PERDITA DI PROPIETTI, PERDITA DI RIVILIZZO DEL PRODOTTO O DI QUADAGNI, PERDITA DI PROPIETTI, PERDITA DI RIVILIZZO DEL PRODOTTO O DI QUALASIASI DISPOSITIVO CORRECATO, HARDWARE O SOFTWARE, COSTO DI DISPOSITIVI SOSTITUTIVI, RECLAMI DI TERZI, DANNI ALLA PROPRIETA, E/O PERDITA DI AVVIMENTO, ALLO STATUDIO, PER DANO L'ESCLUSIONE DE LA LIMITAZIONE DEI DANNI DIRECTI O LIMITAZIONI SULLA SIATI DIRECTI DANO L'ESCLUSIONE DEI DANDI DIRECTI DI MORIETTI O LIMITAZIONI SULLA SIATI DIRECTI DA SIATI DIRECTI DA SIATI DIRECTI DA PERSENTE CARANZIA CONFERISCE ALL'ACQUIRENTE DIRITTI SPECIFICIE IN ALCUNI CASI, ALICI DIRITTI CHE VARIANO A SECONDA DELLA GIURISDIZIONE EL L'ACQUIRENTE DIRITTI

#### Istruzioni per ottenere il servizio di garanzia:

Contatrae supportiemakewonder.com per determinare se il Prodotto è idoneo per la sostituzione in garanzia. Se idoneo, è necessario restituire il Prodotto con l'etichetta di trasporto fornita sul su imballaggio originale o su un imballaggio con lo stesso livello di protezione, all'indirizzo specificato. In conformità alla legge applicabile, ci riserviamo il diritto di richiedere la prova di acquisto e/o registrazione prima di ricevere il servizio di garanzia. È responsabilità dell'acquirente effettuare il backup di tutti i dati, del software o di altri materiali archiviati o conservati sul prodotto. È probable che tali dati, software o altri materiali andranno persi o riformattati durante il servizio di paranzia sul prodotto, vistrare il nostro sito deve all'indirizzo help nankewonder.com

# BEDIENUNGSANLEITUNG



Lesen Sie alle Sicherheitsinformationen und Betriebsanleitungen, bevor Sie Ihren Roboter benutzen, um Körperverletzungen oder Sachschäden zu vermeiden



WARNHINWEIS: Um das Risiko einer Körperverletzung und von Sachschäden zu reduzieren, versuchen Sie nicht, das Gehäuse des Roboters zu entfernen. Es befinden sich keine Teile darin, die vom Benutzer gewartet werden könnten. Die Lithium-Batterie kann nicht ausgetauscht werden.

### WICHTIGE SICHERHEITS UND BEHANDLUNGSINFORMATIONEN

Lesen Sie die folgenden Warnhinweise bevor Sie oder Ihr Kind mit Dash & Dotspielen. Ein Unterlassen kann zu Verletzungen führen. Dash & Dot sind nicht für Kinder unter 5 Jahren geeignet.

# **A WARNING:**

ERSTICKUNGSGEFAHR - Enthält Kleinteile und kleine Kugeln. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.



#### Warnhinweis zu Kleinteilen und kleine Kugeln

- Ihr Roboter und das Zubehör können innen Kleinteile und kleine Kugeln enthalten, die eine Erstickungsgefahr für Klein-
- kinder und Haustiere bergen können. Bewahren Sie Ihren Roboter und das Zubehör außerhalb ihrer Reichweite auf.

  Falls Ihr Roboter zerbricht, heben Sie alle Teile sofort auf und bewahren Sie sie an einem sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf.

Warnhinwels zu Blitzbeleuchtungen - Krampf- und Ohnmachtsanfälle sowie Überanstrengung der Augen. Manche Menschen neigen zu Ohnmachts- oder Krampfanfällen (selbst wenn sie diese in der Vergangenhein tonch incht erlitten haben), wenn Sie Blitzbeleuchtungen oder Lichtmustern ausgesetzt sind (z. B. beim Spielen von Videogames oder beim Ansehen von Videos). Wenn Sie in der Vergangenheit unter Krampf- oder Ohnmachtsanfälle gelitten haben oder diese in Ihrem familiären Umfaufgerteten sind, suchen Sie vor dem Spielen mit Robotern einen Arzt auf. Unterbrechen Sie den Gebrauch Ihres Roboters und suchen Sie einen Arzt zur Beratung auf, wenn Sie Kopfschmerzen Ohnmacht. Krampfanfälle, Konvulsionen, Augen- oder Muskelzuckungen, einen Bewussteinsverlust, ungewollte Bewegungen oder eine Desorientierung erleiden. Um dasRisliko von Kopfschmerzen, Ohnmachts-Krampfanfälle und eine Überanstrengund ert Augen zu reduzieren, vermieden Sie einen längeren Gebrauch.

#### Warnhinweis zur Batterie

- Ihr Roboter enthält eine Lithium-Batterie, die sehr gefährlich ist und schwere Verletzungen an Personen oder Sachschäden verursachen kann, wenn sie unsachgemäß gebraucht oder aufgeladen wird.
- Lithium-Batterien k\u00f6nnen bei Verschlucken t\u00f6dlich sein oder lebensgef\u00e4hrliche Verletzungen verursachen. Wenn Sie vermuten, dass eine Batterie verschluckt wurde, m\u00fcssen Sie sofort einen Arzt aufsuchen.
- Im Fall des Auslaufens der Batterie vermeiden Sie Haut- und Augenkontakt. Spülen Sie beim Kontakt mit den Augen reichlich mit kaltem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.
- Falls Sie Ihren Roboter aufladen und Sie bemerken einen verdächtigen Geruch oder ein verdächtiges Geräusch oder Rauch in der Nähe des Roboters, trennen Sie die Verbindung sofort und schalten Sie alle Hitze oder Feuerquellen ab. Es könnte Gas austreten, wodurch ein Feuer oder eine Explosion verursachen werden könnte.
- Sie sind allein dafür verantwortlich, sicherzustellen, dass die Batterie (beim Laden, Entladen, bei der Aufbewahrung
  usw.) sachgemäß verwendet wird. Der Hersteller und die Vertriebsgesellschaft sind nicht für Verletzungen oder
  Körperverletzungen oder Sachschäden im Zusammenhang mit der Verwendung der Lithlumsteine verantwortlich.

#### Allgemeine Sicherheit und Warnhinweise zur Lagerung

- Betriebstemperatur 0 to 30° C.
- Die Überschreitung der Betriebstemperatur kann das Feuerrisiko erh\u00f6hen.
  - Gebrauchen Sie Ihren Roboter nicht, wenn er defekt ist oder die Batterie auf irgendeine Weise freiliegt oder beschädigt ist. Berühren Sie niemals Flüssigkeiten oder Querdrähte der Batterie, um Verbrennungen, elektrische Schläge oder Feuer zu vermeiden.
- Versuchen Sie nicht, Ihren Roboter zu demontieren, durchbohren, verdrehen oder reparieren. Dadurch könnten die Batterien oder Drähte freigelegt werden.
  - Legen Sie keine schweren Gegenstände auf Ihren Roboter. Dadurch könnte er auseinanderbrechen und es könnten Batterien oder Drähte freigelegt werden.
- Versuchen Sie nicht, Ihren Roboter mit Lösungsmitteln, Brennspiritus oder entflammbaren Lösungsmitteln zu reinigen.
   Dadurch könnte die Oberfläche Ihres Roboters beschädigt werden, wodurch Ihr Roboter inoperabel werden, oder ein Feiler verzusscht werden könnte.
  - Tauchen Sie Ihren Roboter nicht in Wasser ein. Dadurch könnte Ihr Roboter inoperabel werden.
- Legen Sie Ihren Roboter nicht in einen Mikrowellenofen oder Druckbehälter. Dadurch könnte ein Feuer entstehen oder die Batterien könnten explodieren.

#### Aufladen

- Verwenden Sie das mitgelieferte USB-Kabel, um Ihre Roboter unter der Aufsicht eines Erwachsenen aufzuladen.
- Stromquellen sollten regelmäßig auf Schäden am Kabel, Stecker, Gehäuse oder an sonstigen Teilen untersucht werden und im Fall einer Beschädigung dürfen sie bis zur Behebung des Schadens nicht verwendet werden.
  - Nicht in der Nähe von entflammbaren Materialien oder entflammbaren Oberflächen (Holzböden, Teppichen usw.) oder leitenden Oberflächen aufladen.
- Roboter während des Aufladens nicht unbeaufsichtigt lassen.
- USB-Kabel ausstecken, wenn der Roboter vollständig aufgeladen ist.
- Gerät niemals aufladen, wenn es heiß ist.
- Roboter w\u00e4hrend des Aufladens nicht abdecken.
- Batterie bei einer Temperatur zwischen 0 und 30° C neu aufladen.

#### Copyrights, eingetragene Marken und Lizenzen

Copyright © 2014 Wonder Workshop<sup>™</sup>, Inc. Alle Rechte vorbehalten. Patente sind angemeldet. Die gesamte oder teilweise Reproduktion oder Übertragung dieser Anleitung in jeglicher Form oder durch jegliches Verfahren ist ohne das vorherige Einverständnis von Wonder Workshop<sup>™</sup>, Inc. strengstens untersagt.

Wonder Workshop™, das Wonder Workshop-Logo, das Wonder-Logo und Dash™ & Dot™ sind Marken von Wonder Workshop, Inc. Alle anderen in dieser Anleitung erwähnten Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Bestimmte Teile der in den Produkten enthaltenen oder heruntergeladenen Firmware enthält Objekte bzw. ausführbare Programme, die aus urheberrechtlich geschützten Quellen abgeleitet wurden und unter den Bedingungen lizenziert sind, die auf www.makewonder.com/opensource einsehbar sind.

Wonder Workshop, Inc. erteilt Ihnen eine nicht exklusive, nicht übertragbare Lizenz, ihre gesetzlich geschützte Firmware in den Produkten (die "Firmware"), in ausführbarer Form, lediglich in der in den Produkten eingebetteten Form und net kommerziellen Verwendung zu gebrauchen. Sie dürfen die Firmwäre nicht kopieren oder verändern. Sie erknennen an, dass die Firmware Handelsgeheimnisse von Wonder Workshop, Inc. enthält und Sie stimmen zu, die Firmware zum Schutz der Handelsgeheimnisse nicht zu diassesmblieren, dekompilieren oder zruröck zu entwickeln, noch dies einer Drittgartei zu erlauben, außer insoweit diese Beschränkungen gesetzlich verboten sind. Wonder Workshop, Inc. behält sich alle Rechte und Lizenzen an der Eirmware vor die Ihnen bierunten zich zu schrücklich ereitelt wurden.

#### Nordamerikanischen Adresse

Wonder Workshop, Inc. 1500 Fashion Island Blvd. #200 San Mateo, CA 94404 USA

### EU Adresse

Wonder Workshop, Inc. c/o eWarehousing Nijverheidsweg 27 3274 KJ Heinenoord, Netherlands

#### Support-Kontakte

website: help.makewonder.com email: support@makewonder.com Wonder WorkshopTM, Inc. behält sich das Recht vor, das Produktdesign, die Anwendungssoftware bzw. die Bedienungsanleitung ohne Beschränkungen oder die Verpflichtung einer Benachrichtigung der Benutzer zu ändern.

Entwickelt in California, Hergestellt in China.

#### Zuerkennung

Apple mud das Apple Logo sind Marken von Apple Inc., die in den U.S.A. und anderen Ländern registriert sind. App Store ist eine Dienstmarke von Apple Inc.

Android™ und Google Play™ sind Marken von Google Inc.

Die Bluetooth™ und Bluetooth SMART™ Wortmarken und -Logos sind Eigentum von Bluetooth SIG, Inc. und die Verwendung dieser Marken durch Worder Workshop, Inc. erfolgt unter Lizenz

#### WEEE-Richtlinie zum Recycling (Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall-Richtlinie)

Entsorgen Sie Ihre Roboter gemäß den lokalen und nationalen Entsorgungsvorschriften (sofern zutreffend), einschließlich jener die die Verwertung und das Recycling von Elektro- und Bektronlikgerätesbäld, wie z. B. die WEEE-Richtlie in der Europäischen Union, bestimmen. Für Informationen zum Recycling von Elektrogeräten wenden Sie sich bitte an Ihre städtische Abfallbeseitliungsstelle.

#### Warnhinweis in Bezug auf California Proposition 65

DIESES PRODUKT ENTHÄLT CHEMIKALIEN, VON DENEN DEM STAAT KALIFORNIEN BEKANNT IST, DASS SIE KREBS UND GEBURTSFEHLER ODER SONSTIGE REPRODUKTIVE SCHÄDEN VERURSACHEN.

#### FCC-Erklärung

Dieses Gerät befolgt Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) dieses Gerät darf keine funktechnische Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss alle funktechnischen Störungen, einschließlich von funktechnischen Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können, akzeptieren.

Warnhinweis: Veränderungen oder Modifikationen an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich von der Partei, die für die Befolgung verantwortlich ist, genehmigt wurden, könnten die Befugnis des Benutzers, das Gerät zu bedienen, aufheben.

Anmerkung: Dieses Gerät wurde getestet und es wurde festgestellt, dass es die Grenzwerte für ein digitales Gerät der Klasse B, gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften, einhält. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen funktechnische Störungen beim Betrieb in Wohnbereichen bieten.

Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Hochfrequenzenergie ausstrahlen und kann, wenn es nicht gemäß der Anleitung installiert und verwendet wird, funktechnische Störungen von Radiokommunikationen verursachen.

Es gibt jedoch keine Garantie, dass bei einer bestimmten Installation keine funktechnische Störung auftritt. Wenn dieses Gerät eine funktechnische Störung des Radio- oder Fensehempfangs verursacht, was durch das Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird dem Benutzer empfohlen, zu versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu hehaben.

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder stellen Sie sie an einen anderen Ort.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und Empfänger.
- Verbinden Sie das Gerät mit einer Steckdose eines anderen Stromkreises als dem, mit dem der Empfänger verbunden ist.
- · Suchen Sie zur Hilfe den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehmechaniker auf.

#### Canadian DoC Notice

Dieses Gerät erfüllt die Norm RSS 210 von Industry Canada zur Lizenzfreiheit. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) dieses Gerät darf keine funktechnische Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss alle funktechnischen Störungen, einschließlich von funktechnischen Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können, akzeptieren.

# GEWÄHRLEISTUNG

### Wonder Workshop™, Inc.: Beschränkte Gewährleistung für physische Produkte und 30 Tage Rückgaberecht

Wonder Workshop™, Inc. gewährt die folgende Deckung für Ihre Roboter und das Zubehör (das "Produkt").

- Wir erstatten Ihren Kaufpreis bis zu dreißig (30) Tage ab dem Datum des Versands der Bestellung durch Wonder Workshop zurück oder tauschen das Produkt um.
- Ihr Produkt wird durch unsere beschränkte Gewährleistung für ein (1) Jahr nach Kauf des Produkts gedeckt.
   Bei Verbraucherkäufen außerhalb der U.S.A. stehen Ihnen gegebenenfalls weitere Rechte zu.

## 30 Tage Rückgaberecht: Physisches Produkt gekauft von Wonder Workshop, Inc. auf makewonder.com

Wenn Sie mit Ihren Proclukten innerhalb von 30 Tagen ab dem Datum des Versands der Bestellung nicht zufrieden sind, können Sie es nach Erhalt einer Warentzicksendenummer (Return Material Authorization ("RMA") von Wonder Workshop inz. zurückschicken. Die Warenrücksendenummer kann unter dem Abschnitt Kundensupport auf unserer Website (help.makewonderzom) oder indem Sie supportfämakewonderzom kontaktieren, erhalten werden. Das Produkt muss von uns innerhalb von 10 Tagen nach Ausstellung der Warenrücksendenummer erhalten werden. Sie sind dafür verantwortlich, alle Versandkosten im Voraus zu bezahlen und Sie tragen die das Riskis für Verlust üder Beschädigung, während sich das Produkt und dem Fansprottwee befindet.

Anmerkung: Wir empfehlen Ihnen eine Versandmethode zu wählen, die Ihnen die Nachverfolgung des Rückversands ermöglicht.

- Falls das Produkt ungebraucht, im Neuzustand und in der Originalverpackung, einschließlich von Zubehör, Benutzerhandbuch, Dokumentation und Registrierung, die mit dem Produkt mitgeliefert wurden zurückgesandt wird, werden wir es untauschen oder 100 % des Kauftpreises rückerztaten
- Falls das Produkt innerhalb des Zeitraums von 30 Tagen nach dem Datum des Versands durch Wonder Workshop, Inc.
  geöffnet, gebraucht und zur Rücksendung neu verpackt wurde, sind is für die Zahlung der Kosten für die Rücksendung
  an Wonder Workshop, Inc verantwortlich. Es wird keine Bearbeitungsgebühr erhoben. Das Produkt muss während
  des Versands durch die Verwendung von Luftpolsterverpackung, Luftpolsterfolie oder ähnlichen Schutzmaßnahmen
- des Versands durch die Verwendung von Luftpolsterverpackung, Luftpolsterfolie oder ähnlichen Schutzmaßnahmen ausreichend geschützt werden.

  Falls Sie das Produkt an uns (a) ohne eine Warenrücksendenummer von Wonder Workshop, Inc. (b) nach dem 30-tägigen Rücksendendengezietzum oder (c) ohne eine geeignafe Schutzverpackung zurücksenden, behalten wir uns Becht vor, eine
- Rückerstattung abzulehnen.

  Bitte geben sie uns mindestens zwei Wochen Zeit, um den Betrag auf dem Konto gutzuschreiben, das für den Originalkauf verwendet wurde. Versand- und Bearbeitungskosten. Kosten für Geschenkoapier sowie Steuern und Abgaben (z.
- B. Landessteuern, Zölle und MwSt.) sind nicht Teil des Originalkaufs und sind nicht erstattungsfähig.
   Die Warenrücksendenummer muss in den zurückgesandten Produkten enthalten sein, um Ihre Rückerstattung bearbeiten
- zu können. Rückgaberecht: Physische Produkte, die von einem zugelassenen Einzelhändler von Wonder Workshop, Inc. gekauft wurden

## Wenden Sie sich wegen des Rückgaberechts an den Einzelhändler, von dem Sie die Produkte gekauft haben.

#### Beschränkte Gewährleistung für 1 Jahr: Physisches Produkt

Wonder Workshop, Inc. gewährleistet, dass das Produkt bei normalem Gebrauch für einen Zeitraum von 1 Jahr ab dem Kaufdatum ("Gewährleistungszeitraum") frei von Material- und Verarbeitungsfellern ist. Falls ein Mangel auftritt und ein wirksamer Anspruch von uns innerhalb des Gewährleistungszeitraums erhalten wird, wird Wonder Workshop, Inc. nach unserem ernessen entweder (1)

das Produkt ohne zusätzliche Kosten reparieren. (2) das Produkt gegn ein neues Produkt umtauschen, falls das Produkt weiterhin hergestellt wird oder gegen ein alternatives Produkt von gleichem oder höheren Wert ersetzen oder (3) das Produkt für ein aufgearbeitetes Produkt ersetzen, solange der Ersatz die Spezifikationen des Originalprodukts erfüllt. Für das Ersatzprodukt oder -teil gild erd brige Gewährleitungszeltraum des Originalprodukts oder 90 Tage ab dem Datum des Ersatzes oder der Reparatur, je nachdem, welcher Zeitraum länger ist. Bei Verbraucherkäufen außerhalb der U.S.A. können Sie andere oder zusätzliche Rechte heisitzen.

Diese beschränkte Gewährleistung deckt keinen Verlust oder keine Beschädigung, die (1) aufgrund eine unsachgemäßen Fehlanwendung oder durch eigenmächtige Reparaturen, Modifikationen oder Demontager, (2) durch unsachgemäßem Betrieb oder Unterhaltung, eines Gebrauchs unter Missachtung der Produktanleitungen oder der Verbindung mit ungeeigneter Stromwersorgung; (3) durch verlorene Teile, die mit dem Produkt anfänglich mitgeliefert wurden; (4) durch normale Abnutzung oder (5) durch Softwarenhanel oder –fehler entstehen.

Diese beschränkte Gewährleistung deckt unter keinen Umständen den Ersatz oder die Rückerstattung für ein Produkt, bei dem es sich nicht um ein Produkt von Wonder Workshop. Inc. handelt.

Außer soweit dies durch das geltende Recht untersagt ist, ist diese beschränkte Gewährleistung nicht übertragbar und auf den Erstkäufer und das Land, in dem das Produkt gekauft wurde, beschränkt.

Dieses Rechtsmittel stellt ihr alleiniges und ausschließliches Rechtsmittel dar und gilt anstelle von allen anderen ausdrücklichen Gewährleistungen. Alle stillschweigenden Gewährleistungen für das Produkt, die gesetzlich vorgeschrieben wich wie u.a. eine stillschweigendeGewährleistung der Marktgängigkeit oder Tauglichkeit für einen bestimmten Zwack: sind ausdrücklich auf den oben genannten Zeitraum von einem Jahr beschränkt. Bei Verbraucherkäufen außerhalb der U.S.A. könnet sie andere oder zusätzliche Rechte besitzen. Wonder Workshop, Inc. behält sich das Recht vor, diese Gewährleistung zukünftig jederzeit nach eigenem Ermessen zu änderen.

HAFTUNGSBEGRENZUNG FÜR SCHÄDEN: WONDER WORKSHOP, INC. IST IN KEINEM FALL AUFGRUND VON GEWÄHRLEISTUNGSBRUCH, VERTRAGSVERLETZUNG, FAHRLÄSSIGKEIT, GEFÄHRDUNG SHAFTUNG ODER AUS SONSTIGEN RECHTSGRÜNDEN HAFTBAR FÜR SONDER. BEILÄUFIGE ODER FOLGESCHÄDEN. DIESE SCHÄDEN UMFASSEN U.A. ENTGANGENEN
GEWINN, ENTGANGENE ERSPARNISSE ODER ERTRÄGE, VERLUST DER EINSATZFÄHIGKEIT DES PRODUKT DOER VON
VERBUNDENEN GERÄTEN, VON HARDWARE ODER SOFTWARE, KOSTEN FÜR ERSATZGERÄTE, FORDERUNGEN DRITTER,
SACHBESCHÄDIGUNG BZW. VERLUST VON HIRMENWERT MANCHE STAATEN/LÄNDER BELJÜBEN EINEN HAFTUNGSAUSSCHLUSS ODER BESCHRÄNKUNG VON SCHADENERSÄTZ FÜR BEILÄUFIGEN ODER FOLGESCHADEN ODER
GRÄNKUNGEN DER DAUER EINERS STILLSCHWEIGENEDE VERWÄHLLEISTUNG UND SOMIT KANN ES SICH DASS DIE OBEN
GRÄNKUNGEN DER DAUER EINERS STILLSCHWEIGENEDE VERWÄHLLEISTUNG UND SOMIT KANN ES SICH DASS DIE OBEN
GRÄNKUNGEN DER DAUER EINERS STILLSCHWEIGENEDE VERWÄHLLEISTUNG UND SOMIT KANN ES SICH DEN
GRÄNKUNGEN DER DAUER EINERS STILLSCHWEIGENEDE VORWÄHLEISTUNG UND SOMIT KANN ES SICH DEN
GRÄNKUNGEN DER DAUER RECHTSTEND VERHEITER ERCHTE
BESTIZEN, DIE SICH JE NACH RECHTSTORNUNG UNTERSCHEIDEN KÖNNEN

#### Anleitung zum Erhalt der Garantieleistungen:

Kontaktieren Sie support@makewonder.com, um festzustellen, ob Ihr Produkt für einen Garantieuntausch in Frage kommt. Falls dies der Fall ist, müssen Sie das Produkt mit dem bereitgestellten Versandetlikett entweder in der Originalverprung oder einer Verpackung, die einen gleichwertigen Schutz gewährleistet, an die von uns angegebene Adresse schicken. Gemäß dem geltenden Recht können wir verlangen, dass Sie Einzelheiten zum Kaufnachweis bereitstellen bzw. die Registrierungsanforderungen befolgen, bevor Sie Garantieleistungen erhalten. Sie sind dafür verantwortlich, Sicherungskopien von Daten, Software oder sonstigen Materialen anzuferligen, die Sie auf dem Produkt gespeichert oder aufbewahrt haben. Es besteht die Wahrscheinlich, dass Daten, wind für diesen Schaden oder Verlust nicht verantwortlich, Für eine genaue Anleitungen zum Erhalt von Garantieleistungen für Ihr Produkt, besuchen Sie unsere Website auf help knakewonderzon.

## **HANDLEIDING**



Lees zorgyuldig alle veiligheidsvoorschriften en bedieningsinstructies door voordat u de robot gaat gebruiken om zo persoonlijk letsel of schade aan eigendommen te voorkomen.



WAARSCHUWING: Probeer de behuizing van uw robot niet te verwijderen teneinde het risico op persoonlijk letsel of materiële schade te beperken. Bevat geen onderdelen die door de gebruiker onderhouden moeten worden. De lithiumbatterii kan niet worden vervangen.

#### BELANGRIJKE VEILIGHEIDS- EN BEDIENINGSINFORMATIE

Lees de volgende waarschuwingen voordat u of uw kind met Dash & Dot gaat spelen. Als u dit niet doet, kan dit letsel veroorzaken. Dash & Dot zijn niet geschikt voor gebruik door kinderen ionger dan 5 jaar.



# **A** WAARSCHUWING:

VERSTIKKINGSGEVAAR - Kleine onderdelen. Niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar. Speelgoed bevat kleine balleties.



#### Waarschuwing voor kleine onderdelen/balletjes

- Uw robot en bijbehorende accessoires bevatten kleine onderdelen en balletjes die verstikkingsgevaar kunnen opleveren voor kleine kinderen en huisdieren. Houd uw robots en accessoires dan ook huiten hun bereik
- Als uw robot kapot is, verzamel dan onmiddellijk alle onderdelen en bewaar ze op een veilige plaats buiten bereik van kleine kinderen.

#### Waarschuwing: knipperend licht - Epileptische aanvallen, black-outs en vermoeide ogen

Sommige mensen kunnen gevoelig zijn voor black-outs of epileptische aanvallen (zelfs als ze nog nooit eerder een aanval hebben gehad) bij blootstelling aan knipperende lichten of lichtpatnoon (bije, bij het spelen van games of het beklijven videobeelden). Als u ooit een aanval of black-out heeft gehad of als er een familiegeschiedenis is van dergelijke voorvallen, raadpleeg dat nuw arts voordat u uw robot(s) in gebruik neemt. Stop onmiddellijk met het gebruik van uur vobot(s) on zoek deskundig medisch advies als u hoofbijn, black-outs, aanvallen, stuptrekkingen, oog of spiertrillingen, verlies van bewustzijn, onwilekenerige beweignen of vermoelde oeen de verminderen de during gebruik van uur vobot(s) om de kans op hoofbijn, black-outs, epileptische aanvallen en vermoelde oeen te verminderen de verminderen

#### Waarschuwing: batterii

- Uw robot bevat een lithiumbatterij die bij verwijdering of bij onjuist gebruik of opladen zeer gevaarlijk is en ernstig letsel kan veroorzaken aan personen of eigendommen.
  - Als lithiumbatterijen worden ingeslikt, kunnen ze dodelijk zijn of levensveranderend letsel veroorzaken. Als u vermoedt dat een batterij is ingeslikt, raadpleeg dan onmiddellijk een arts.
- Bij lekkage van de batterij dient u alle contact met de huid en ogen te vermijden. In geval van contact met ogen, spoel
  deze onmiddellijk met overvloedig water af en raadpleeg een arts.
- Als u tijdens het opladen van uw robot een verdachte geur opmerkt, geluid hoort of rook uit de robot ziet komen, trek dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en schakel alle bronnen van hitte of open vlammen uit. Er kan gas vrijkomen dat brand of een exolosie kan veroorzaken.
- U bent als enige aansprakelijk voor het correct gebruik van de lithiumbatterij (bij het opladen, ontladen, bewaren, enz.). De fabrikant en distributeur zijn niet aansprakelijk voor letsel of schade aan personen of eigendommen in verband met het eebruik van de lithiumbatterii.

### Algemene veiligheids- en bewaaradviezen

- Gebruikstemperatuur 0 tot 30° C (32-90° F).
- Overschrijding van de gebruikstemperatuur kan het brandgevaar verhogen.
  - Gebruik uw robot niet als deze gebroken is en de batterij wordt blootgesteld of op een of andere manier is aangetast.
  - Vermijd elke aanraking en contact met batterijvloeistof en probeer de batterij niet op te laden om brandwonden, schokken of brand te voorkomen.
  - Probeer uw robot niet te demonteren, doorboren, vervormen of repareren. Hierdoor kunnen de batterijen of de bedrading bloot komen te liggen.
    - Plaats geen zware voorwerpen op uw robot. Dit kan leiden tot het breken van de robot en het blootstellen van de batterijen of bedrading.
  - Probeer niet om uw robot te reinigen met oplosmiddelen, spiritus of ontvlambare vloeistoffen. Hierdoor kan uw robot beschadigd of onbruikbaar worden, of brand veroorzaken.
  - Dompel uw robot niet onder in water. Dit kan ertoe leiden dat uw robot niet meer werkt.
- · Plaats uw robot niet in een magnetron of een drukhouder. Dit kan brand veroorzaken of de batterijen doen ontploffen.

#### Opladen

- Gebruik de meegeleverde USB-kabel om uw robots op te laden, onder toezicht van een volwassene.
- De stroombron moet regelmatig worden onderzocht op schade aan het snoer, stekker, behuizing en andere onderdelen, en in het geval van dergelijke schade mogen deze onderdelen niet worden gebruikt totdat de schade is hersteld.
- Laad niet op in de buurt van brandbare materialen of een brandbare ondergrond (houten vloeren, tapijt, etc.) of
- Laat uw robot niet onbewaakt achter tijdens het opladen.
- Ontkoppel de USB-kabel wanneer de robot klaar is met laden.
  - Laad het apparaat nooit heet op.
- Zorg ervoor dat uw robot niet wordt afgedekt tijdens het opladen.
- Laad de batterij op bij een temperatuur tussen 0° en 30° Celsius (32-90° F).

#### Auteursrechten, gedeponeerde handelsmerken en licenties

Copyright © 2014 Wonder Workshop <sup>11</sup>, Inc. Alle rechten voorbehouden. Octrooien aangevraagd. De gehele of gedeeltelijke reproductie of overdracht van deze handleiding, in welke vorm of op welke wijze dan ook, is strikt verboden zonder voorafgaande toestermining van Wonder Workshop <sup>11</sup>, Inc.

Wonder Workshop  $^{\text{TM}}$  Het Wonder Workshop  $^{\text{TM}}$  -logo, het Wonder-logo en Dash  $^{\text{TM}}$  en Dot  $^{\text{TM}}$  zijn handelsmerken van Wonder Workshop  $^{\text{TM}}$ , inc. Alle in deze handleiding genoemde andere handelsmerken zijn het eigendom van hun respectieve eigenaars.

Bepaalde delen van de firmware die zijn opgenomen of gedownload in de Producten bevatten voorwerpen en/of uitvoerbare bestanden afkomstig van bronnen die auteursrechtelijk beschermd zijn en een licentie hebben verkregen onder de voorwaarden te vinden op www.makewonder.com/opensource.

Wonder Workshop, Inc., verleent u een niet-exclusieve, niet-overdraagbare licentie voor het gebruik van haar eigen firmware die in uitvoerbare vorm in de producten is opgenomen (de "Firmware"), uitsluitend als onderdeel van deze producten, en uitsluitend voor niet-commerciele gebruik. U mag de Firmware niet kopiëren of wijzigen. U erkent dat de Firmware handelsgeheimen bevat van Wonder Workshop, Inc., en om dergelijke bedrijfsgeheimen te beschermen, gaat u ermee akkoord de Firmware niet te demontieren, te decompilieren of te reverse engineeren, noch een derde partij toe staan dit te doen, voorzover deze beperfende uitdrukkelijk hieronder aan uit zijn verleend.

#### Adres

Wonder Workshop, Inc. 1500 Fashion Island Blvd. nr. 200 San Mateo, CA 94404 VS

#### Adres in de EU

Wonder Workshop, Inc. p/a eWarehousing Nijverheidsweg 27 3274 KJ Heinenoord Nederland

#### Contact opnemen met ondersteuning website: help makewonder.com

e-mail: support@makewonder.com

Wonder Workshop <sup>™</sup>, Inc. behoudt zich het recht voor om zonder enige beperking of vooraankondiging wijzigingen of verbeteringen aan te brengen in het productontwerp, de toepassingssoftware en/of de gebruikershandleiding. Ontworpen in Californië. Gemaakt in China.

#### Toekenningen

Apple™ en het Apple-logo zijn handelsmerken van Apple Inc. gedeponeerd in de VS en andere landen. App Store is een dienstmerk van Apple Inc.

Android ™ en Google Play ™ zijn handelsmerken van Google Inc.

Bluetooth ™ en het Bluetooth SMART ™ -woordmerk en logo's zijn eigendom van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van deze merken door Wonder Workshop, Inc. is onder licentie.

#### Recycling en AEEA

Werp uw robot(s) weg overeenkomstig de lokale en nationale voorschriften inzake verwijdering (ridier van toepassing), met inbegrip van de voorschriften betreffende de terugwinning en recycling van arfaul tiet lektrijden en elektronische apparatuur, zoals de AEEA-richtlijn in de Europese Unie. Voor meer informatie over het recyclen van afgedankte apparatuur, kunt u contact openemen met vur gemeentellijke afvalverwerkringsdienst.

#### California proposition 65-waarschuwing

DIT PRODUCT BEVAT CHEMISCHE STOFFEN WAARVAN DE STAAT CALIFORNIË WEET DAT ZE KANKER, GEBOORTEAFWIJKINGEN OF ANDERE SCHADE AAN HET VOORTPLANTINGSSYSTEEM VEROORZAKEN.

#### FCC-verklaring

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-regelgeving. De volgende twee voorwaarden zijn van toepassing op het gebruik: (1) dit apparaat mag geen schadelijks storing veroorzaken, en (2) dit apparaat monoet bestand zijn tegen eike storing die het ontvangt, inclusief storingen die modellik een ongewenste werking tot gevolg hebben.

Waarschuwing: wijzigingen of modificaties aan dit apparaat die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor de naleving, kunnen het recht van de gebruiker om deze apparatuur te gebruiken teniet doen

Opmerking: deze apparatuur is getest en voldoet aan de beperkingen voor een digitaal apparaat van klasse B volgens deel 15 van de FCC-regels. Deze beperkingen zijn opgesteld om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke storingen in een recidentijke in strallatie

Deze apparatuur genereert en maakt gebruik van radiofrequente straling en kan deze ook afgeven. Indien deze apparatuur niet volgens de instructies wordt geïnstalleerd of gebruikt, kan deze schadelijke storing van radiocommunicatie veroorzaken.

Er is echter geen garantie dat bij een bepaalde installatie geen storing zal optreden. Als deze apparatuur wel schadelijke storing in radio- of televisie-ontvangst veroorzaakt, wat kan worden vastgesteld door de apparatuur uit en aan te zetten, kan de gebruiker proberen om de storing op een of meer van de volgende manieren te verheloen:

- Verplaats de ontvangstantenne of richt deze anders.
   Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
  - Sluit de apparatuur aan op een ander stopcontact in een ander circuit dan dat waarop de ontvanger is aangesloten.
- Vraag uw leverancier of een ervaren radio- of televisiemonteur om hulp.

#### Canadese DOC-aankondiging

Dit apparaat voldoet aan de RSS-210-norm(en) van Industry Canada voor van vergunning vrijgestelde apparatuur. De volgende twee voorwaarden zijn van toepassing op het gebruik: (1) dit apparaat mag geen schadelijke storing veroorzaken, en (2) dit apparaat moet bestand zijn tegen elke storing, inclusief storingen die moenelik een ongewenste werking tot devolg hebben.



#### Wonder Workshop ™. Inc.: beperkte fysieke productgarantie en 30-dagen retourbeleid

Wonder Workshop ™, Inc. bjedt de volgende dekking voor uw robot(s) en bijbehorende accessoires (het "Product").

- Tot dertig (30) dagen na de verzenddatum van uw bestelling door Wonder Workshop ™. Inc., vergoeden wij de aankooppriis of ruilen we het product voor u om. 2.
  - Tot één (1) jaar na aankoop wordt het Product gedekt door onze beperkte garantie.
- 3. Voor consumentenaankopen buiten de Verenigde Staten, gelden mogelijk andere of aanvullende rechten.

#### Retourbeleid detailhandel: voor fysieke producten welke bij een erkende Wonder Workshop verkoper zijn gekocht Neem contact op met de verkoper voor meer informatie omtrent het retourbeleid.

#### 30-dagen retourbeleid: voor fysieke producten welke bii Wonder Workshop, Inc. op makewoder.com zijn gekocht

Als u niet teyreden bent met uw product, kunt u het binnen 30 dagen na de verzenddatum aan ons retourneren, nadat u van Wonder Workshop, Inc. een Return Material Authorization ("RMA")-nummer heeft ontvangen. Het RMA-nummer kan worden verkregen via de klantenservice van onze website:

help.makewonder.com. of door contact op te nemen met support@makewonder.com. Het product moet binnen 10 dagen na uitgifte van de RMA door ons worden ontvangen. Alle verzendkosten moeten van tevoren door u betaald worden en u draagt elk risico op verlies of beschadiging van het product tijdens het transport.

Opmerking: Wij raden u aan een verzendmethode te kiezen waarmee u uw retourzending kunt traceren.

- Als het product ongebruikt, in nieuwe staat en in de originele verpakking wordt geretourneerd, met inbegrip van alle accessoires, handleidingen, documentatie en registratieformulieren die oorspronkelijk met het product werden meegeleverd, zullen wij het product omruilen of de volledige aankoop prijs vergoeden het voor u omruilen of u de volledige aankooppriis terugbetalen.
- Als het product gedurende de periode van 30 dagen na de
  - verzenddatum door Wonder Workshop, Inc. geopend en gebruikt is en vervolgens opnieuw verpakt is en teruggestuurd wordt, dan bent u verantwoordelijk voor het betalen van de retourkosten naar Wonder Workshop. Inc. Er zijn geen restocking-kosten. Het product moet tijdens het transport passend worden beschermd met behulp van schokdempend verpakkingsmateriaal, noppenfolie of vergelijkbare beschermende middelen.
- Als u het product naar ons retourneert (a) zonder een RMA-nummer van Wonder
  - Workshop, Inc., (b) na de retourtermiin van 30 dagen, of (c) zonder de juiste beschermende verpakking, behouden wij ons het recht voor om de terugbetaling te weigeren.
- De restitutietiid bedraagt minimum 2 weken en het geld wordt op dezelfde rekening teruggestort die u voor uw oorspronkelijke aankoop gebruikt heeft. Verzend- en administratiekosten, kosten voor cadeaupapier en belastingen en heffingen (bijv. staats- of douanebelastingen, btw) maken geen deel uit van de oorspronkelijke koopprijs en worden niet terugbetaald.
- Het RMA-nummer moet bij het geretourneerde product worden bijgevoegd om uw terugbetaling te kunnen verwerken.

#### 1 jaar beperkte garantie: fysiek product

Wonder Workshop, Inc. garandeert dat het product bij normaal gebruik wrij is van defecten in materialen en uitvoering, voor een periode van 1 jaar vanaf de datum van aankoop ("Garantieperiode"). Als uw product een gelerke vertoont en Monder Workshop, Inc. binnen de garantieperiode een geldige claim van u ontvanst, dan zullen wij, naar eigen goeddunken, ofwel (1) het product repareren zonder eertra kosten, (2) het product vervangen door een nieuw product, als het product ong steeds in productie is, of door een alternatief product van gelijke of hogere waarde, of (3) het product vervangen door een gereviseerd product, zolang het vervangende product voldet aan de oorspronkelijke specificatie van het product. Voor een vervangend product of onderdeel het vervangende product voldet aan de oorspronkelijke specificatie van het product. Voor een vervangend product of onderdeel product voldet aan de oorspronkelijke specificatie van het product. Voor een vervangend product of onderdeelinging of reparatie indien dit een langere dekking biedt. Voor consumentenaanskopen buiten de Verenigde Staten, gelden mogelijk, andere of blikkomende rechten.

Deze beperkte garantie biedt geen dekking voor verlies of schade als gevolg van (1) een ongeluk, misbruik, foutleve toepassing of orgeautoriseerde reparatie, wijziging of demontage; (2) onjuich gebruik of onderhoud, gebruik in strijd met de roductinstructies of aansluitingen op een verkeerde spaanningsbron; 3) verloren onderdelen die oorspronkelijk werden meegeleverd met het product: (4) normale silitaeve: (6) software-defecten of -storingen.

Deze beperkte garantie dekt in geen enkel geval de vervanging van of de vergoeding voor producten die niet door Wonder Workshop, Inc. vervaardigd zijn.

Behalve waar dit door de toepasselijke wetgeving verboden is, is deze beperkte garantie niet overdraagbaar en beperkt het zich tot de oorspronkelijke koper en het land waar het product gekocht is.

Deze overeenkomst geldt als enige en exclusieve tegemoetkoming en vervangt alle andere uitdrukkelijke granties. Elke implicitet garantie op het product voorgeschreven door de wet, met inbegin van maar niet beperkt tot keel injikeliet garantie van verkoopbaarheid of geschiktheid voor een bepaald doel, zijn uitdrukkelijk beperkt tot de periode van één jaar zoals hierbovon beschreven. Voor consumentenankopen buiten de Verenigde Staten, gelden mogelijk andere of aanvullende rechten. Wonder Workshop, inc. behoudt zich het recht voor om deze garantie prospectief, op elk gewenst moment en naar eigen goeddunken te wiiziden.

BEPERKING VAN SCHADE: WONDER WORKSHOP, INC IS IN GEEN GEVAL AANSPRAKELLIK VOOR SPECIALE, INCIDENTELE OF GEVOLGSCHADE ALS GEVOLG VAN INBREBLIK VAN DE GARANTIEPLICHT, CONTRACTBEBUK, NALATIGHEID, RISISCOAASPRAKELJIKHEID OF ENIGE ANDERE WETTELLIKE THEORIE, DERGELJIKE SCHADE OMVAT, MAAR IS NIET BEPERRIT TOT, GEDERFODE WINST, GEMISTE BESPARINGEN OF INKOMSTEN, VERLIES VAN HET GEBRUIK VAN HET PRODUCT OF BIJHORENDE APPARATUUR, HARDWARE OF SOFTWARE, KOSTEN VAN VERVANGENDE APPARATUUR, CLAIMS VAN DERDEN, SCHADE AAN EIGENDOMMEN EN/OF VERLIES VAN GOODWILL SOMMIGE STATEN / LANDEN STAAN DE LIVITING OF BEPERKING VAN INCIDENTELE OF GEVOLGSCHADE OF BEPERKING VAN DE DUUR VAN EEN IMPLICIETE GARANTIE NIET TOE, ZODAT DE HIERBOVEN VERRHELDE BEPERKINGEN VAN DE DUUR VAN EEN IMPLICIETE GARANTIE MIET TOE, ZODAT DE HIERBOVEN VERRHELDE BEPERKINGEN EN/OF UITSLUITINGEN OF BEPERKING VAN ANSPRAKELJKHEID MISSCHIEN NIET OF U VAN TOEPASSING ZIJN. DEZE GARANTIE GEFT U SPECIFIEKE WETTELIJKE RECHTEN EN U HEEFT MOGELIJK NOG ANDERE RECHTEN DIE PER ECHTSGEBIED KUNNEN VERSCHILLEN.

#### Advies voor het verkrijgen van garantieservice:

Neem contact op met support@makewonder.com om te bepalen of uw product in aanmerking komt voor een vervanging onder garantie. Als u in aanmerking komt, dient u het product naar het door ons opgegeven adres terrug te sturen, voerien van het meegeleverde verzendlabel en in zijn oorspronkelijke verpakking of in een verpakking die een gelijke mate van bescherming biedt. In overeenstemming met de toepasselijke wetgeving, kunnen wij verlangen dat u een aankoopbewijs overhandier profy voldoet aan registratievereisten voordat de garantieservice in verking treedt. Het is uw verantwoordelijkheid om een back-up te maken van alle gegevens, software of andere materialen die u in of op het product het opgeslagen of bewaard. Het waarschinjilijk dat de garantieservice, en wet kunnen de garantieservice, en verantwoordelijken does garantieservice, en we kunnen de garantieservice op de garantieservice. Op de garantieservice werden voor dergelijke schader of versich. Versich vers

## ANDVÄNDARMANUAL



Läs all säkerhetsinformation och alla instruktioner innan du använder din robot för att undvika person- och materialskador.



VARNING: För att minimera risken för person- och materialskador, försök aldrig att plocka av höljet på roboten. Det finns inga delar som användaren kan åtgärda inuti. Litiumbatteriet kan inte bytas ut.

## VIKTIG SÄKERHETS- OCH ANVÄNDARINFORMATION

Läs följande varningar innan du eller ditt barn börjar leka med Dash & Dot. Underlåtenhet kan leda till skada. Dash & Dot är inte lämpliga för barn under 5 år.

## **A VARNING:**

RISK FÖR KVÄVNING - Innehåller små delar. Ej för barn under 3 år. Leksaken innehåller en liten boll.



#### Varning för liten del/boll

- Din robot och dess tillbehör har små delar och bollar inuti som kan utgöra en risk för kvävning hos små barn och husdjur. Förvara dina robotar och tillbehör på behörigt avstånd från dem.
- Om din robot går sönder, samla alla delar på samma ställe och förvara dem utom räckhåll för barn.

#### Liusvarning - Beslag, svimning och ansträngda ögon

En del personer kan vara mottagliga för syimning eller anfall (även om de aldrig råkat ut för det tidigare) när de utsätts för blinkande lius eller liusmönster (t.ex. när de spelar spel eller tittar på film). Om du har upplevt symning eller andra anfall, eller någon i familien har samma problem, kontakta en läkare innan du leker med dina robotar. Sluta använda robotarna och kontakta en läkare om du får huvudvärk, anfall, illamående, kramper, ögon- eller muskelryckningar, om du känner dig förvirrad, yr eller förlorar rörelseförmåga. Lek inte för länge för att undvika huvudvärk, anfall och ansträngda ögon.

#### Batterivarning

- Din robot innehåller ett litiumbatteri som är extremt farligt, och som kan orsaka allvarliga skador på person eller material om det plockas ut eller laddas/används felaktigt.
- Litiumbatterier kan vara dödliga vid förtäring eller orsaka livsförändrande skador. Om du misstänker att ett batteri har förtärts, kontakta genast läkare.
- Undvik kontakt med hud och ögon om batterierna skulle börja läcka. Vid kontakt med ögon, skölj noga med kallt vatten och kontakta sedan läkare.
- Om din robot laddas och du upptäcker konstiga lukter eller oljud, eller om det kommer rök ur roboten, koppla omedelbart ur den och eliminera värmekällor och eventuella lågor. Gas kan bildas som kan orsaka brand eller explosion.
- Det är ditt eget ansvar att garantera att litiumbatteriet används korrekt (laddning, urladdning, förvaring osv.). Tillverkaren och återförsäljaren har inget ansvar för person- eller materialskador som orsakats av litiumbatteriet.

#### Allmän säkerhet och förvaring

- Driftstemperatur O till 30 °C (32 till 90 °F).
- Högre driftstemperaturer kan medföra en brandrisk.
  - Använd inte din robot om den har gått sönder och batteriet utsatts för stötar eller skadats på något sätt. Rör aldrig vid någon vätska från batteriet eller kablarna från batteriet för att undvika brännskador, stötar eller brand.
- Försök aldrig att plocka isär, ta hål på eller reparera din robot. Det kan leda till att batterierna eller kablarna exponeras.
- Placera inte några tunga föremål på din robot. Roboten kan gå sönder och exponera batterier och kablar.
- Försök inte att rengöra din robot med lösningsmedel, alkohol, eller brandfarliga vätskor. Det kan skada din robot, göra den obrukbar, eller orsaka brand.
- Sänk aldrig ner din robot i vatten. Det kan göra att roboten slutar fungera.
- Placera inte din robot i en mikrovågsugn eller tryckbehållare. Det kan göra att batterierna exploderar eller börjar brinna. Laddning

- Använd den medföljande USB-kabeln för att ladda dina robotar under tillsyn av vuxen.
- Strömkällan bör regelbunget kontrolleras så att den inte har några skador på sladden, kontakten, höljet eller angra delar. Skulle en skada upptäckas får strömkällan inte användas innan skadan är reparerad.
- Ladda inte dina robotar nara brannbara material eller vtor (tragoly, mattor, etc.) eller ledande vtor.
- Lämna inte din robot obevakad under laddning.
- Koppla bort USB-kabeln när roboten har laddat klart.
- Ladda aldrig roboten när den är varm.
- Täck aldrig över din robot medan den laddas. Ladda batteriet vid en temperatur mellan 0 och 30 grader C (32-90 grader F).

#### Upphovsrätt, registrerade varumärken och licenser

Copyright © 2014 Wonder Workshop™, İnc. Alla rättigheter förbehålls. Patentansökning under behandling. Hel eller delvis reproduktion eller överföring av denna guide i någon form som helst är strängt förbjudet utan medgivande från Wonder Workshop™, Inc.

Wonder Workshop  $^{\text{IM}}$ , Wonder Workshop  $^{\text{IM}}$  -logo, Wonder-logotyp samt Dash  $^{\text{IM}}$  och Dot  $^{\text{IM}}$  är varumärken som tillhör Wonder Workshop  $^{\text{IM}}$ , Inc. Alla andra varumärken som nämns i den här handboken tillhör sina respektive ägare.

Vissa delar av den fasta programvaran som ingår eller som kan laddas ned till produkterna innehåller objekt och/eller körbara program som härrör från upphovsrättsskyddade källor och licensieras under villkoren som finns på www.makewonder.com/opensource.

Wonder Workshop, Inc. ger dig en icke-exklusiv, icke-överförbar licens att använda den härdvara som inglir i produkterna ("firmware"), i kröhar form, enbart som inbäddade i produkterna, och uteslutande för icke-kontensieller bruk Did fär inde kopiera eller ändra härdvaran. Du garanterar att du förstär att härdvaran innehåller affärshemligheter som ägs at wönder Workshop, Inc., och i syfte att skydda sådana affärshemligheter, accepterar du att du inte fär i sär. äckemplignera eller dekonten härdvaran, eller tillåta någon tredie part att göra det, utom i den utsträckning sådana begränsningar är förbjudna enligt lag. Wonder Workshop, Inc. förbehåller sia alla rättligheter och licenser för härdvaran som inte uttryckligne bevillats dig neden.

#### Adress

Wonder Workshop, Inc. 1500 Fashion Island Blvd. #200 San Mateo, CA 94404

#### **FU-adress**

Wonder Workshop, Inc. c/o eWarehousing Nijverheidsweg 27 3274 KJ Heinenoord Nederländerna

#### Kundtiänst

webbplats: help.makewonder.com e-post; support@makewonder.com

 $Wonder \ Workshop^{\intercal M}, Inc. förbehåller sig rätten att ändra eller förbättra sin produktdesign, programvara och/eller bruksanvisning utan restriktioner eller skyldighet att meddela användarna.$ 

Designad i Kalifornien, Tillverkad i Kina.

#### Åligganden

Apple™ och Apples logotyp är varumärken som tillhör Apple Inc. registrerade i USA och andra länder. App Store är ett servicemärke som tillhör Apple Inc.

Android ™ och Google Play ™ är varumärken som tillhör Google Inc.

Bluetooth ™ och Bluetooth SMART ™ är varumärken och logotyper som ägs av Bluetooth SIG, Inc. och all användning av sådana märken av Wonder Workshop, Inc. sker under licens.

#### Atervinning och WEEE

Deponera dina robotar i enlighet med lokala och nationella avfallsföreskrifter (i tillämpliga fall), inklusive sådana föreskrifter som reglerar återvinning av elektriska och elektroniska produkter, såsom WEEE inom Europeiska unionen. För information om återvinning av elektroniskt avfall, kontakta ditt lokala renhållningsverk.

#### California Proposition 65-varning

DENNA PRODUKT INNEHÄLLER KEMIKALIER SOM ENLIGT DELSTATEN KALIFORNIEN ORSAKAR CANCER OCH MEDFÖDDA DEFEKTER ELLER ANDRA FORTPLANTNINGSSKADOR.

#### FCC-förklaring

Denna enhet Överensstämmer med del 15 av FCC-reglerna. Driften är föremål för följande två villkor: (1) denna enhet får inte orsaka skadliga störningar, och (2) denna enhet måste acceptera alla mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion.

Varning: Ändringar eller modifieringar av denna enhet som inte uttryckligen godkänts av den part som ansvarar för uppfyllande kan upphäva användarens rätt att använda utrustningen.

Obs: Denna utrustning har testats och ansetts uppfylla kraven för en digital enhet av klass B, i enlighet med del 15 av FCC-regierna. Dessa gränser är utformade för att ge ett rimligt skydd mot skadliga störningar i en bostadsinstallation.

Denna utrustning genererar, använder och kan utstråla radiofrekvent energi, och om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna, kan den orsaka störningar på radiokommunikation.

Det fins dock ingen garanti för att störningar inte kommer att inträffa i en viss installation. Om utrustningen orsakar störningar på radio- eller tv-mottagningen, vilket kan avgöras genom att utrustningen stängs av och sätts på, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen genom en eller flera av följande åtgaften.

- Rikta om eller flytta mottagarantennen.
   Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett uttag på en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
- Kontakta återförsäljaren eller en erfaren radio-/TV-tekniker för att få hiälp.

#### Canadian DoC-meddelande

Denna enhet uppfyller undantaget Industry Canada License RSS-210. Driften är föremål för följande två villkor: (1) denna enhet får inte orsaka skadliga störningar, och (2) denna enhet måste acceptera alla mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka önskad finkligt nos enheten.



#### Wonder Workshop™, Inc.: Begränsad produktgaranti & 30-dagars retur

Wonder Workshop™, Inc. erbjuder följande garanti för dina robotar och tillbehör ("produkten").

- Under trettio (30) dagar efter leveransen från Wonder Workshop™, Inc. kommer vi att återbetala inköpspriset eller ersätta produkten.
  - Under ett (1) år efter inköpet av produkten, kommer den att täckas av vår begränsade garanti.
- 3. För inköp gjorda av konsumenter utanför USA, kan du ha andra eller ytterligare rättigheter.

### Ångerrätt, återförsäljare: Fysisk produkt som köpts från en auktoriserad återförsäljare för Wonder Workshop, Inc.

Kontakta återförsäljaren för mer information om deras returpolicy.

#### 30 dagars returrätt: Fysisk produkt köpt från Wonder Workshop, Inc. via makewonder.com

Om du inte år nöjd med din produkt inom 30 dagar från leverans kan du returnera den efter att du har begärt ett returnurmer från Wonder Workshop, Inc. (ett "RNA-nurmer"). Detta RNA-nurmer kan begänsa från vår kundtjänst online (help makewonder.com) eller kontakta support@makewonder.com. Produkten ska vara inkommen till osa mon 10 dagar efter utfärdandet av RNA-nurmet. Det är ditt ansvar att förskottsbetala jalla fraktkostnader: du tar hela ansvaret för förust eller skada ak.

#### Obs: Vi rekommenderar en fraktmetod som möjliggör spårning av paketet.

- Om produkten returneras oanvänd, i nyskick och i originalförpackningen, tillsammans med eventuella tillbehör, manualer, dokument och registrering som medföljde produkten, kommer vi att byta ut den eller återbetala 100 % av inköpspriset.
  - Om produkten har öppnats, använts och ompaketerats innan returen, som ska ske inom 30 dagar efter leverans från Wonder Workshop, Inc., är du ansvarig för att betala kostnaden för frakten till Wonder Workshop. Inc. Det utdår ingen
- för frakten till Wonder Workshop, Inc. Det utgär ingen ersättning. Produkten måste skyddas på lämpligt sätt under transporten med hjälp av vadderade förpackningar, bubbelplast eller liknande skyddsåtaärder.
- Om du returnerar en produkt (a) utan ett RMA-nummer från
- Wonder Workshop, Inc, (b) efter 30-dagarsperioden, eller (c) utan lämpligt skyddsmaterial, har vi rätt att neka återbetalning
- Ge oss minst 2 veckor att kreditera det konto som använts för att göra det ursprungliga köpet. Frakt och hanteringskostnader, avgifter för presentförpackning samt skatter och avgifter (t.ex. tillstånd, tull, moms) är inte en del av det ursprungliga inköspriset och återbetalas inte.
  - RMA-numret måste medfölja den returnerade produkten för att vi ska kunna behandla din återbetalning.

#### 1 års begränsad garanti: Fysisk produkt

produkten under transporten.

2.

Wonder Workshop, Inc. garanterar produkten mot fel i material och utförande vid normal användning under en period av ett år från och med inköpsdatum ("Sarantiperiod"). Om ett produktel uppstår och tet glitigt krav tals emot av oss inom garantiperioden, kommer Wonder Workshop, Inc., efter eget gottfinnande, antingen att (1) reparera produkten utan extra köstnad, (2) byta ut produkten uten in vorpdukten fort produkten fortfrande tilliverkas. eller erstätta produkten uten et anternativ produkt av samma

eller högre värde, eller (3) byta ut produkten mot en renoverad produkt så länge ersättningen möter den ursprungliga produktspecifikationen. En ersättningsprodukt eller -del överat den återstående garantiperioden för den ursprungliga produkten eller 90 dagar från dagen för utbyte eller reparation, beroende på viliket som är längre. För inköp gjorda av konsumenter utanför USA, kan du ha andra eller ytterligarer ättligheter.

Denna begränsade garanti täcker inte förlust eller skada till följd av (1) olycka, missbruk, felaktig användning, obehörig reparation, modifikation eller demontering; (2) felaktigt tuks eller underhäll, nyttände i strid med produktinstruktionerna, eller anslutning till felaktig spänning; (3) förlorade delar som ursprungligen levererats med produkten; (4) normalt slittage; eller (5) eventuella programwardel eller fel.

Denna begränsade garanti täcker inte, under några omständigheter,

utbyte av eller ersättning för någon produkt som inte är en Wonder Workshop, Inc.-produkt.

Med undantag för där det är förbjudet enligt tillämplig lag, är denna begränsade garanti icke-överförbar och är begränsad till den ursprungliga köparen och det land där produkten

köptes.

Denna åtgård är ditt enda och exklusiva rättsmedel och gäller i stället för alla andra uttryckliga garantier. Alla underförstådda garantier för produkten som föreskrivs i lag, inklusive, men inte begränsat till, underförstådda garantier för säljbarhet eller lämplighet för ett visst ändamål, är uttryckligen begränsade till den ettåriga period som beskrivs ovan. För inköp gjorda av konsumenter utanför USA, kan du ha andra eller ytterligare rättigheter. Wonder Workshop, inc. förbehåller sig rätten att ändra denna garanti när som helst efter eged tottfinnande.

BEGRÄNSININGAR FÖR SKADOR. WONDER WORKSHOP, INC., KOMMER ALDRIG VARA ANSVARIGA FÖR SÄRSKILDA, DIREKTA 
ELLER FÖLDISKADOR BASERADE PÅ GARANTIBROTT, KONTRAKTSBROTT, VÄRDSLÖSHET, STRIKT ANSVAR ELLER ANNAN 
JURIDISK TEÖRI. SÅDANA SKADOR INKLUDERAR, MEN ÄR INTE BEGRÄNSADE TILL, FÖRLUST AV VINST, FÖRLUST AV DESPÄRRINGAR ELLER INTÄKTER, FÖRLUST AV ANVANDNINGA VE BLEER TILLHÖRANDE UTRUST INNIG, KARD KANDER
KÖSTNADER FÖR ERSÄTTNINGSUTRUSTNING, KARD VE ELLER TILLHÖRANDE UTRUSTNING, KARD KOSTNADER FÖR ERSÄTTNINGSUTRUSTNING, KARD VERBAN TERDJE PART, SKADA PÅ EGENDOM, GÖLVELLER FÖRLUST SIV
FÖR HUR LANGE EN UNDERFÖRSTÄDD GARANTI VÄRAR. SÄ OVANSTÄENDE BEGRÄNSNINGAR OCKVELLER UNDANTAG
ELLER BEGRÄNSNINGAR AV ANSVAR KANSKE INTE GÄLLER DIG. DENNA GARANTON.

#### Instruktioner för garantiservice:

Kontakta support@makewonder.com for att avgöra om din produkt är berättigad tilli garantiersättning. Om du är berättigad måste du returnera produkten med den medföljande fräkstedeln, i antingen originalförpackningen eller i neftorpacknissen given som ger ett lilka stort skydd, till den adress som anges av oss. I enlighet med gällande lagstiftning, kan vi kräva inköpsbevis från dig och/eller att du uppfyller registerreingskraven innan du får garantiservice. Det är ditt ansvar att säkenhetskopiera alla data, program, eller annat material som du kan ha lagrats i produkten. Det är troligt att sådana uppgifter, programvaror eller annat material kommer att förforas om hur du får oraantiservice ad din produkt. bestök vår webbolats help makevonder.com

## 取り扱い説明書



人身傷害や器物破損を防ぐため、ロボットので使用前に、安全情報と取扱説明書をすべてお読みください。



警告:人身傷害や器物破損の危険性を軽減するため、 ロボットのボディを外さないでください。ユーザーが修理可能な 部品は内部に含まれていません。リチウム電池を交換することは できません。

## 安全および取り扱いに関する重要な情報

Dash & Dot のご使用前に、次の警告をお読みください。お読みいただけない場合、お怪我の元となる可能性があります。Dash & Dot は、5 歳未満のお子様のご使用には適していません。



窒息の危険性 - 小さな部品。 3 歳未満のお子様のご使用には適していま せん。製品には小さなボールが含まれます。



#### 小さな部品やボールに関する警告

- ロボットおよび付属品には小さな部品やボールが含まれており、小さなお子様やペットに変臭の危険性を及ぼす可能性があります。ロボット や付屋品を、小さなお子様やペットの手の届くところに置かないようご注意ください。
  - ロボットが破損した場合、直ちにすべての部品を回収し、小さなお子様の手が届かない安全な場所に保管してください。

#### 光の点滅に関する警告 - 発作、失神、眼精疲労

光の点減や光のパターンを見ることで(例:ゲーム中やビデオ視聴中など)、過去に失神や発作を経験したことがない方でも失神や発作を起こす可能性 があります。過去にご自身またはご家族が発作や失神を経験されている場合、ロボットのご使用前に医師にご相談ください。頭痛、失神、発作、ひきつけ、 目や筋肉のけいれん、意識消失、不随意運動、見当識障害が発生した場合、ロボットのご使用を中止し、医師にご相談ください。頭痛、失神、発作、眼精疲 労の危険性を軽減するため、長時間ので使用は避けてください。

#### 電池に関する警告

- ロボットには非常に有害なリチウム電池が含まれており、取り出したり、不適切に使用したり充電したりした場合、人体や器物に深刻な被害 を及ぼす可能性があります。
- リチウム電池を飲み込んだ場合、死に至ったり、人生を一変させる傷害を引き起こす可能性があります。電池を飲み込んだ疑いがある場合、 直ちに医師の診察を受けてください。
  - 電池の液漏れが発生した場合、皮膚や目につかないようにしてください。目に入った場合、冷たい水で十分に洗い流し、医師にご相談くだ
- さい。 ロボットの充電中に、不審な臭い、音、煙を確認した場合、直ちにロボットの充電を切断し、高温や火災の要因となる物の電源を切ってくださ
- い。ガスは火災や爆発の原因となる可能性があります。
- お客様は、リチウム電池の正しい確実な使用(充電、放電、保管等)について、全面的に責任を負うものとします。メーカーと販売代理店は、リチ ウム電池の使用に関連した人体や器物への傷害または破損に関して、一切の責任を負わないものとします。

#### 安全と保管に関する一般的な警告

動作温度は0°C~30°C(32°F~90°F)です。

- 動作温度を超えると、火災の危険性が高生る可能性があります。
- - ロボットが破損して電池が露出していたり、何らかの損傷がある場合はご使用にならないでください。電池から出た液体やクロスワイヤーに は絶対に触れないでください。火傷、電気ショック、火災のおそれがあります。
  - ロボットを解体したり、穴を開けたり、変形させたり、修理したりしないでください。電池やワイヤーが露出する可能性があります。
  - ロボットの上に重い物を置かないでください。ロボットが破損し、電池やワイヤーが露出する可能性があります。
- ロボットをきれいにする際には、溶剤、変性アルコール、可燃性液体を使用しないでください。ロボットの破損、操作不能を招き、火災の原因 となる可能性があります。
  - ロボットを水に浸さないでください。操作不能を起こす可能性があります。
  - ロボットを電子レンジや加圧容器に入れないでください。火災の発生や、電池の爆発の原因となる可能性があります。

#### 充電について

- ロボットの充電は、大人の監督の下、付属の USB ケーブルを使用しておこなってください。
- 雷源は定期的に点検してください。コード、プラグ、エンクロージャーおよび他の部品への損傷を確認し、損傷があった場合には修理が済むま でで使用にならないでください。
- 可燃物。可燃性表面(木製の床、カーペットなど)、遵電性表面の近くで充電しないでください。
  - 充電中はロボットを放置しないでください。 ロボットの充電が完了したら、USB ケーブルを外してください。
  - 製品が高温状態にある時は、絶対に充電しないでください。
- 充電中はロボットを覆わないでください。
  - 電池の充電は、温度が 0℃~30℃ (32°F~90°F) の間でおこなってください。

#### 薬作権、登録商標、ライヤンスについて

Copyright © 2014 Wonder Workshop™, Inc. All Rights Reserved. 特許出願中。本ガイドの全部または一部を、Wonder Workshop™, Inc. の事前の許可なく複製または転用することは、その形式や方法を問わず、固く禁じられています。

Wonder Workshop™、Wonder Workshop™ロゴ、Wonder ロゴ、Dash™、Dot™は、Wonder Workshop™ の登録商標です。本ガイドに記載されたその他の商職はすべて、各所有者の財産です。

本製品に付属またはダウンロードされたファームウェアの一部は、著作権のあるソースから派生したオブジェクトまたは実行ファイル、あるいはその双方を含みます。また、以下の条件において、ライセンスを受けています:
www.makewnoder.com/oneps.nc/

Wonder Workshop は、本製品に含まれる専有ファームウェア (以下「ファームウェア」)の使用に関して、非独点的、譲渡不可のライセンスをお客様に付 ラするものとします。ライセン人は本製品に認め込まれた実行ファイル的またとめっており、その使用は刺南薬目的原理リオティアールウェアをコピー 変更することはできません。ファームウェアには Wonder Workshop Inc. の企業保証が含まれており、当該制度が設備によって情止されている範囲を称 いて、当該企業保証を保護するために、ファームウェアを送っている。 本を持つすることを禁じます。Wonder Workshop Inc. は、本記載でお客様に明示的に付与されていない、ファームウェアに関する「へての権利とライト センスを保保するよのアト」ます。

#### 住所

Wonder Workshop, Inc. 1500 Fashion Island Blvd. #200 San Mateo, CA 94404 USA

#### FU住所

Wonder Workshop, Inc. c/o eWarehousing Nijverheidsweg 27 3274 KJ Heinenoord Netherlands

#### サポートお問い合わせ先

ウェブサイト:help.makewonder.com メール:support@makewonder.com

Wonder Workshop<sup>™</sup>. Inc. は、いかなる制限やユーザーへの通知義務を負うことなく、製品設計、アプリケーションソフトウェア、ユーザーガイドを修正または改善する権利を留保するものとします。 Designed in California. Made in China.

#### 保屋

Apple™ および Apple ロゴは、米国および他の国々で登録された Apple Inc. の商標です。App Store は Apple Inc. のサービスマークです。

Android™と Google Plav™は、Google Inc. の商標です。

Bluetooth™、Bluetooth SMART™ワードマークおよびロゴは、Bluetooth SIG, Inc. が所有し、Wonder Workshop, Inc による当該マークの使用は、すべてライセンスに基づいています。

#### リサイクルおよび WEEE 指令

ロボットの廃棄については、電気電子機器廃棄物の回収およびリサイクルを管理する欧州連合の WEEE 指令などを含め、お住まいの地域や国が定める 規則に従ってください、廃棄機器のリサイクルについては、お住まいの地域の廃棄物処理サービスにお問い合わせください。

カリフォルニア州プロボジション 65 に関する警告 本製品には、がん、出生異常、その他生殖への危害を引き起こすことが、カリフォルニア州によって確認されている化学物質が含まれています。

#### FCC 声明

本製品は、FC(規定の第15条に準拠しています。操作は次の2つの条件を前提としています:(1)本製3も64書店で決を引き起こすことはないものとします。(2)本製3も64と望むくない場所を引き起こす可能がある下渉を含む、いかる下渉のとします。 書き、(2)本製3は、望むくない場所を引き起こす可能がある下渉を含む、いかる下渉のというない。 書告、明示例に承認されていないコンプライアンス責任のある当事者による本ユニットへの変更や修正により、機器を操作するユーザー権限を無効にするアトが不多ものとます。

注:本製品はFCC 規定第15条に従い、クラス 8 デジタルデバイスの制限に準拠することが検証されています。これらの制限は、ご家庭に設置する際の 有容と干渉に対して適切な保護を提供するように設定されています。 本製品は無線限型エネルギーを発生、使用しており、外部に放射することがあります。指示に従って設置およびご使用されない場合、無線通信に有害な 干渉を引き出さする前時十分あります。

ただし、特定の設置条件であれば干渉が発生しないという保証はありません。本製品がラジオやテレビの受信に有害な干渉が発生するかどうかは、本製 品の需選をオンやオフにするアと予測所可能です。有事な干渉が発生する場合、次の方法で干渉を易正してください。

- 受信アンテナの向きや位置を変えてください。
- 製品と受信機の距離を離してください。
   受信機が接続されているものとは別の回路のコンセントに、製品を接続してください。
- 販売店主たは、ラジオやテレビに詳しい技術者にで相談ください。

#### カナダの適合宣言

本製品は、カナダ産業省ライセンス免除 RSs-210 に準拠しています。操作は次の 2 つの条件を前提としています:(1) 本製品は有害な干渉を引き起こす ことはないものとします、(2) 本製品は、製品に望ましくない操作を引き起こす可能性がある干渉を含む、いかなる干渉をも受理するものとします。



#### Wonder Workshop™, Inc.:制限付き物理的製品保証と30日間の返品ポリシー

Wonder Workshop™, Inc. は、ロボットおよび付属品(以下「製品」)について、以下を保証するものとします。

 Wonder Workshop™, Inc. がご注文品を発送後 30 日間は、 購入代金の返金または製品の交換に応じます。

製品の購入後1年間は、弊社の制限付き保証により保証されます。

米国外で購入されたお客様については、権利の内容が異なったり、追加されていたりする場合があります。

#### 小売返品ポリシー: Wonder Workshop, Inc. の認定販売店で購入した物理的製品

#### 返品ポリシーについては、製品を購入された販売店にお問い合わせください。

#### 30 日間の返品ポリシー: Wonder Workshop, Inc. のウェブサイト、makewonder.com で購入した物理的製品

製品にご満足いただけない場合、ご注文の発送日から 30 日以内であれば、Wonder Workshop, Inc. の商品返品確認(以下「RMA」)を取得した後、返品 することができます。RMAは、弊社ウェブサイトのカスタマーサポート

(help.makewonder.com) にアクセスして取得することができます。または、support@makewonder.com にご連絡ください。RMA 発行後 10 日以内に 弊社に製品が到着するようご送付ください。配送にかかる費用はすべて、お客様の責任において前払いいただくようお願いします。配送中の製品の紛失 または相様の危険性については、お客様がすべての番手を自当らかします。

### 注: 弊社では、追跡可能な方法で荷物を返品されることを推奨しています。

- 製品が未使用の新品であり、付属品、マニュアル、付随資料、製品と一緒に発送された登録書を、元の箱に入れた状態で返品された場合、製品の交換または、購入什金を全額返金いたします。
   Wonder Workshop. In. が挙受した。夢日から30日以内に、
  - 製品を開封して使用した後、返品のために再包装した場合、お客様は Wonder Workshop, Inc. への返送料を負担するものとします。返品手数料は
  - かかりません。製品は、緩衝材、気泡シート、または類似品を用いて、配送時に適切に保護されるよう対策してください。
  - 弊社に返送された製品が以下の場合、弊社は返金を 拒否する権利を保持するものとします。(a) Wonder Workshop, Inc. の RMA がない場合、(b) 30 日間の返品可能期間を過ぎている場合、(c) 適切に保護したお除でつ発されていたい場合。
- お支払いいただいたお口座へのご返金には、少なくとも2週間のお時間をいただいています。ご了承ください。配送手数料、ギフトラッピング 料、粉金/粉料、開税 VAT などりは購入代金には含まれないため、返金対象とはなりません。
- 仮金処理上、製品の返送時には必ず取得した RMA 番号を同封してください。

#### 1年間の制限付き保証:物理的製品

本制限付き保証は、以下の理由により生じた損失または損害を保証するものではありません。(1)事故、悪用、誤用、または不正な修理、改進、分解、(2) 不適切な操作や保守、製品の取扱説明書に沿わない使用、不適切な電圧源への接続、(3)製品付属の部品紛失、(4)適常使用による劣化、(5)ソフトウ アクのな協定とは締ま

本制限付き保証は、いかなる状況下においても、

Wonder Workshop, Inc. 製品以外の製品の交換または再生に対応するものではありません。

本制限付き保証は譲渡不可であり、製品の購入者と製品を購入 した国に限り適用されるものとします。ただし、適用される 法律で禁止されている場合を除き ます.

本教資館は唯一かつ独占的攻救資であり、他のすべての明示的な保証に行わるものです。法により定められた製品の研究的保証は、上記の通り、明示 的に「年間に限定されています。研示的な高温性の受証や、特定目的への適合性を含みますが、こからに保証されてあるではおりません。大関かで開 入されたお客様については、権利の内容が異なったり、追加されていたりする場合があります。Wonder Workshop, Inc. は、独自の裁量にていつても本 保証を変更する。

権利をあらかじめ留保するものとします。

損害に対する制限:Wonder Workshop, Inc. はいかなる場合と、保証違反、契約違反、過失、解格責任をたはその他の法規理論に基づき、特殊的。偶発 的、開始的開発に対しては責任を与わないものとします。当該財務は、別結婚長、管常や収益の損失、製品、開始機能、アンフ・フ・フ・フ・フ・ア・ 不能得失、代替装置費用、第二者による請求、所有物の損傷、営業権の喪失を含みますが、ごれらに限定されるものではおりません。州や国によっては、 保険的、開始時期等の約分または地限、興務的保証で有効期間の制度を持てしまい場合かるろたか、上記の制限、除分のいずれかまたは双方、または 責任の制度がお客様には適用されない場合があります。本保証はお客様に特定の法的権利を与えるものですが、法域により異なるその他の権利を有 する組合があります。

#### 保証サービスを受けるには:

お使いの製品が保証交換の対象かどうかをご確認いただくには、supportemakewonder com にお問い合わせください、対象である場合、弊対がご理 体する必付ランにと対は、製品を挙和批定の送付ちにお送りください。その間には方の部。またはそれに区域されて全域がである場合、表 さい、適用される法律に従い、保証サービスのご利用的に、職入証明のご提供や管理要件への準拠、またはそれの変方を 影響がおき組合がありま す、お客様は、製品に保管、保存して可能性のあるデータ、ソフトウェア、その他の素材をパッケップする責任を持ち、他のします。当該データ、ソフトウェア、その他の素材は、サービス中に消失または専用フォーマットされる可能性があり、そのようないかなる指書または環境に対しても、弊対は一切の責任を 自かないものとします。お後で、製品の保証サービスの具体的なご利用が表述しいては、終われてデリケート的に加索をworder.com をご覧 にできた。

## 사용설명서



인명 피해 또는 재산 손해를 방지하려면 모든 안전 정보 및 작업 지침을 정독한 후 로봇을 사용하십시오.



경고: 인명 피해 또는 재산 손해 위험성을 줄이려면 로봇의 외피를 제거하지 마십시오. 내부에는 사용자가 수리할 수 있는 부품이 없습니다. 리튬 배터리는 교체할 수 없습니다.

중요 안전 및 취급 정보

귀하나 자녀가 Dash & Dot를 사용하기 전에 다음 경고를 정독해 주십 시오. 그러지 않으면 부상을 입을 수 있습니다. Dash & Dot는 5세 미 만의 어린이가 사용하기에 적합하지 않습니다.



질식 위험 - 소형 부품입니다. **3**세 미만 사용 금지. 소형 공이 포함된 장난감입니다.



(BC)

소형 부품 및 공에 대한 주의사항

- 로봇과 부속품에는 소형 부품과 공이 포함되어 어린 아동과 애완동물의 경우 질식 위험이 있습니다. 로봇과 부속품을 어린이들로부터 멀리 떨어진 곳에 보관하십시오.
- 로봇이 부서진 경우, 즉시 모든 부품을 수거한 후 어린 아동으로부터 멀리 떨어진 안전한 장소에 보관하십시오.

깜빡 전구 경고 - 박작 임시적 의식 상심 및 눈의 피로

답학 인구 경제는 '물학, 실시적 극의' 경찰 판근 해포 일본 사용자는 컴칙어는 경우 또는 빛 배턴(에, 게임하기 또는 비디오 시청)에 노출되는 경우 일시적인 의식 장실 또는 발작이 발생한 수 있습니다(이전에 그런 격이 없었던 경우에는 땀썽 가능). 발작 또는 임시적인 의식 장실을 경험한 적이 있거나 그러한 현장에 대한 가축 병력이 있는 경우 의사와 상담한 후 로봇은 사용해야 합니다. 두통, 인시적인 의식 상실, 발착, 경면, 는이나 는 경면, 인지 여는 비판결의 음식임 또는 방향 감각 상실을 경험하는 경우, 로봇의 사용을 중단하고 의사와 상단하십시오. 장시간 사용 시 두통이나 일시적 의식 상실 및 발작이 일어난 수 있으며 눈의 피로가 성제될 수 있습니다.

#### 배터리 경고

- 로봇에는 매우 위험한 리튬 배터리가 포함되어 제거하거나 부적절하게 사용하거나 충전하는 경우 인명 피해 또는 자산 손해가 발생할 수 있습니다.
  - 리튬 배터리를 삼키면 치명적일 수 있고 중대한 부상이 발생할 수 있습니다. 배터리를 삼킨 것으로 의심되면 즉시 의사의 진찰을 받으셨지요.
  - 배터리 누역가 발생한 경우, 피부 및 눈과 접촉하지 않도록 하십시오. 눈에 접촉한 경우, 차가운 물로 충분히 행군 후 의사의 진찰을 받으십시오
  - 로봇을 충전하는 동안 이상한 냄새 또는 소음이 발생하거나 로봇 주위에서 연기가 관찰되면 즉시 언결을 해제하고 모든 열원 또는 화염원의 전원을 끄십시오. 가스가 발생하면 화제 또는 폭발이 일어난 수 있습니다.
  - 리튬 배터리를 올바르게 사용(충전, 방전, 보관 등)하는 것은 전적으로 사용자의 책임입니다. 제조업체 또는 유통업체는 리튬 배터리 사용과 관련한 이밀 과례 또는 자산 소례에 대한 책임을 지지 않습니다.

#### 일반 안전 및 보관 경고

작도 온도 - 0~30° C(32~90° F)

- すぎそと 0~30 C(32~90 F).
  - 작동 온도를 초과하면 화재 위험이 증가할 수 있습니다.
  - 부서지거나 배터리가 노출되거나 어떠한 방식으로든 손상된 경우 로봇을 사용하지 마십시오. 절대 배터리 액체 또는 십자선을 만지거나 전총하지 마십시오. 화상 충격 또는 화계의 외험이 있습니다
- 로봇을 분해하거나 구멍을 뚫거나 찌그러트리거나 수리하려고 하지 마십시오. 그로 인해 배터리 또는 배선이 노출될 수 있습니다.
- 로봇 위에 무거운 물체들 올려두지 마십시오. 그로 인해 로봇이 부서지거나 배터리 또는 배선이 노출될 수 있습니다.
   세계, 변성 암불 또는 화기성 액체로 로봇을 닦지 마십시오. 그로 인해 로봇이 망가지거나 로봇이 동작하지 않거나 화제가 발생할 수 있습니다.
  - 지급니다. 로봇을 물에 담그지 마십시오. 그로 인해 로봇이 동작하지 않을 수 있습니다.
  - 도봇들 줄에 담그시 막십시오. 그도 전에 도봇이 중액하시 않는 ㅜ 있습니다. 로봇을 전자렌지 또는 가압 용기에 넣지 마십시오. 그로 인해 화재가 발생하거나 배터리가 폭발할 수 있습니다.

#### 3, 21

- 제공된 USB 케이블을 사용하여 성인의 감독 하에 로봇을 충전하십시오.
- 코드, 플러그, 접합 부위 및 기타 부품 등의 전원을 정기적으로 검사하고 손상된 경우 손상을 수리한 후 사용해야 합니다.
- 화기성 재료 또는 화기성 표면(목재 바닥, 카페트 등) 또는 전도성 표면 주위에서 충전하지 마십시오.
- 충전하는 동안 로봇을 지켜보십시오.
  - 로봇의 충전이 완료되면 USB 케이블의 연결을 해제하십시오.
  - 뜨거운 경우 전대 충전하지 마신시오
    - 충전 도중 로봇에 커버를 씌우지 마십시오.
  - 섭씨 0~30도(화씨 32~90도) 사이의 온도에서 배터리를 재충전하십시오.

저작권, 등록 상표 및 라이선스

Copyright © 2014 Wonder Workshop™, Inc. 모든 권리 보유. 특허 출원 중. Wonder Workshop™, Inc의 사전 동의 없이 이 설명서의 전체 또는 일부를 어떠한 방식 또는 어떠한 형태로든 가공하여 제생산하거나 전송하는 것은 엄격하게 금지됩니다.

Wonder Workshop™, Wonder Workshop™ 로고, Wonder 로고 및 DASH™ 및 DOT™은Wonder Workshop™, Inc의 상표입니다. 이 설명서에 언급된 모든 기타 상표는 각 소유주의 자산입니다.

제품에 포함되거나 다운로드된 캠웨어의 일부에는 저작권이 있는 출처 및 다음 약관에 따라 라이선스를 획득하여 개발된 개체 및/또는 실행 가능 파일이 포함됩니다. 약관 제공자:

www.makewonder.com/opensource에서 이용할 수 있는 약관에 따라 저작권 및 라이선스를 획득한 개체 및/또는 실행 가능한 파생물이 포한됩니다.

Wonder Workshop, Inc.는 귀하가 제품에 포함된 상표권이 있는 웹템이('웹웨이')를 실행 가능한 형태로 제품에 내장된 것으로 및 마합업적인 용도보다 사용할 수 있는 비배타칙이고 않고가 불가능한 라이션스를 제공합니다. 귀하는 립템이를 복사하거나 수정할 수 없습니다. 귀하는 캠웨어에 Wonder Workshop, Inc.의 기계 17인도 환화되었으는 인지하고 그러한 기계 기원은 보호하기 위에 발해 폐리 라함 제한이 금지되는 경우를 제외하고 캠웨어를 분해, 리함파일 또는 리바스 엔지나이랑하지 않고 제3자에게 그러한 권한을 제공하지 않습니다. Wonder Workshop, Inc. 아 어때 제3하게 제시되지 않는 점례에 이 때가 도구 전리 말리어스를 보유한다.

주소

Wonder Workshop, Inc. 1500 Fashion Island Blvd. #200 San Mateo, CA 94404 USA

EU 주소 Wonder W

Wonder Workshop, Inc. c/o eWarehousing Nijverheidsweg 27 3274 KJ Heinenoord Netherlands

지원 연락처

웹 사이트: help.makewonder.com 이메일: support@makewonder.com

Wonder Workshop™, Inc.는 사용자에게 고지할 의무 또는 제약 없이 제품 디자인, 응용 프로그램 소프트웨어 및/또는 사용자 설명서를 변경하거나 개선할 권리를 보유합니다. Designed in California, Made in China.

귀속 표시

Apple™ 및 Apple 로고는 미국 및 기타 국가에 등록된 Apple Inc.의 상표입니다. App Store는 Apple Inc.의 등록 마크입니다.

Android™ 및 Google Play™® Google Inc.의 상표입니다.

Bluetooth™ 및 Bluetooth SMART™ 문자상표 및 로고는 Bluetooth SIG, Inc.의 소유이고 Wonder Workshop, Inc.는 라이선스를 통해 그러한 마크를 사용합니다. 제화용 및 WEFF

세현상 및 WEEL 유럽 연합의 WEEL 등 전기 및 전자 강비 폐기물 제환용 및 복원과 관련한 현지 및 국가 폐기 규정(해당하는 경우)를 준수하여 로봇을 폐기하십시오. 폐기물 강비 제활용에 대한 정보는 현지의 시 폐기물 폐기 서비스에 문의하십시오.

캘리포니아 주민발의 65 경고 이 제품에는 캘리포니아 주에서 암 및 선천성 기형 또는 기타 생식 위험을 유발하는 것으로 알려진 화학물질이 포함되어 있습니다.

#### FCC 표시

PC 로파 양치는 PCC 규정 파트 15를 준수합니다. 작동은 (1) 이 장치는 유례한 간실을 유발하지 않으며 (2) 이 장치는 음바르지 않은 작동을 유발할 수 있는 건설을 포함하여 구신된 모든 건설을 수통해야 한다는 두 가지 조건에 의거합니다. 것과, 중수 확인 있는 당사자의 명시적인 중인 없이 정치를 내면 모든 제조를 이 경우 사용자의 장치 사용 권리가 무효화될 수 있습니다.

참고: 이 장치는 FCC 규정 파트 15에 따라 클래스 B 디지털 장치에 대한 제한을 준수하여 테스트 되었고 그러한 것으로 확인되었습니다. 이러한 제한의 목적은 거주자에 설치된 경우 유해한 간선으로부터 합리적으로 보호하기 위한 것입니다.

이 장치는 무선 주파수 에너지를 생성, 사용 및 방출할 수 있으며 지침을 준수하여 설치 및 사용되지 않는 경우 무선 통신에 유례한 간섭을 유발할 수 있습니다.

그러나 특정 설치에서 그러한 간섭이 발생하지 않는다는 보장은 없습니다. 이 장치가 라디오 또는 TV 수신에 유해한 간섭을 유발하는 경우( 장치를 끄고 켜서 확인 가능), 사용자는 다음 방식 중 하나 이상을 수행하여 간섭을 수정하는 것이 좋습니다.

- 수신 안테나의 방향을 바꾸거나 위치를 변경.
   장치와 수신기 사이의 거리를 연장.
- 수신기가 연결된 회로의 콘센트가 아닌 콘센트에 장치를 연결.
- 대리점 또는 숙련된 라디오/TV 기술자에게 도움을 요청.

#### 캐나다 DoC 고지

이 장치는 산업 캐나다 라이선스-면제 RSS-210을 준수합니다. 작동은 (1) 이 장치는 유해한 간섭을 유발하지 않으며 (2) 이 장치는 장치의 올바르지 않은 작동을 유발할 수 있는 간섭을 포함하여 수신된 모든 간섭을 수용해야 한다는 두 가지 조건에 의거합니다.

# 품질 보증서

Wonder Workshop™, Inc.: 제한적인 물리적 제품 보증 및 30일 환불 정책 Wonder Workshop™ Inc.는 로봇 및 무속품( \*제품\* )과 관련하여 다음의 보장 범위를 제공합니다

 Wonder Workshop™, Inc.가 주문을 배송한 날로부터 삼십(30)일 동안 당사는 구입가로 환불하거나 제품을 교환합니다

구입기도 완돌아가나 세품을 표완합니다. 제품 구인일로부터 일(1)년 동아 귀하에게는 제하적인 보증이 제공됩니다.

제품 구입일도우터 일(1)년 공반 귀하에게는 제안적인 모등이 제공됩니다. 미국 외의 지역에서 구인한 소비자의 경우 다른 종류의 권리 및 추가적인 권리가 제공된 수 있습니다.

소매점 환불 정책: 공인 Wonder Workshop, Inc. 소매점에서 구입한 물리적 제품

소매점 완물 중속: 중인 Wonder Workshop, Inc. 소매점에서 구입한 둘러의 세물 제품을 구입한 소매점에 환불 정책과 관련하여 문의하십시오.

30일 환불 정책: makewonder.com을 통해 Wonder Workshop, Inc.에서 구입한 물리적 제품

주문 배송일로부터 30일 이내에 제종에 반축하지 못하는 경우 Wonder Workshop, Inc.의 제품 환불 승인("RMA")을 획득한 경우 환불이 가 능합니다. RMA는 당사 웹 사이트의 고객 지원 섹션 (help.makewonder.com)에서 확인하거나 support@makewonder.com으로 문의하여 제공받을 수 있습니다. RMA 방급 후 10일 내에 제종

(help.makewonder.com)에서 확인하거나 support@makewonder.com으로 분의하여 제공받을 구 있습니다. RMA 발급 주 10일 내에 제송 이 당사에 도착해야 합니다. 모든 배송비를 선결제하는 것은 귀하의 책임입니다. 귀하는 제품 배송 도중 분실 또는 손상의 위험이 있음을 가정 해야 합니다

창고: 화분 배속 추적은 허용하는 반신은 사용하는 것이 좋습니다.

- 제품과 함께 배송된 부속품, 설명서, 문서 및 등록을 포함하여 제품이 원래 포장에 담겨 사용되지 않은 새 상태로 반송되는 경우 교환 또는 구입가 100% 환불이 가능합니다.
  - Wonder Workshop Inc 가 배송하 날로부터 30일의 기가 동안
- 제품이 개봉되고 사용된 상태로 재포장되어 반송된 경우 Wonder Workshop, Inc.으로의 배송비는 고객이 부담해야 합니다. 제입 고 수수료는
  - 부과되지 않습니다. 완충 포장이나 버블랩 또는 유사 보호 수단을 사용하여 배송 도중 제품이 적절하게 보호되어야 합니다. (a) Wonder Workshop, Inc.의 RMA 없이
  - (b) 30일의 환불 기간 이후 또는 (c) 직절한 보호 포장이 되지 않은 상태로 제품이 반송된 경우 당사는 환불을 거절한 권리를 보유합니다.
- 원래 구입한 계좌를 확인하는 데는 최소 2주가 걸립니다. 배송비 및 처리비, 선물 포장비 및 세금 및 관세(예: 주, 세관, VAT)는 원래 구입가격의 일부가 아니므로 화봉 대상이 아닙니다.
- 화분을 처리하기 위해서는 반송된 제품에 RMA 번호가 포함되어야 합니다.

1년의 제한 보증: 물리적 제품

3

Wonder Workshop, Inc.는 정상적으로 사용된 경우 구입일로부터 1년 동안 제종의 소재 및 제공 결항을 보증합니다. "보증 기간"), 보증 기간 내에 제종 결항이 발견되어 유료한 클레임이 세기된 경우 Wondor Workshop, Inc.는 제종이 매자 (1) 추가 비용 없이 제종 수단 (2) 제종이 여 전히 정상 중인 경우 세계종으로 제종을 교환하는 부가 이상의 단신 점은으로 대체, 또는 (3) 교환증이 원래 제종의 사용은 출작하는 경우 리 비브 제종으로의 제종 교환을 제종합니다. 교체 제종 또는 부종에는 원래 제종의 나비가 보증 기간 또는 교체나 수리일로부터 90일 중 긴 기간의 보증이 제공되었다. 미국 외의 전역에서 구입한 소대자의 경우 단구되다. 추가점이 되기 제공된 수 있습니다. 이 제한 보증의 범위에는 (1) 사고, 남용, 오용 또는 승인받지 않은 수리, 수정 또는 분혜 (2) 제중 지원을 준수하지 않은 부족절한 작동이나 유지 보수 또는 울마르지 않은 점약에 연결 (3) 제품과 함께 제공된 원래 부중 분실 (4) 정상적인 마모나 구멍 또는 (5) 모든 소프트웨어 결합 또는 실 매로 인한 손해 또는 피해가 포함되지 않습니다.

어떠한 경우에도 이 제한 보증은 Wonder Workshop, Inc.의 제품이 아닌 제품에 대한 교체 또는 변제를 제공하지 않습니다.

해당 법률에 의해 금지되는 경우를 제외하고 보충은 양도가 불가하며 원래 구입자로 제한되고 제품을 구입한 국가로 제한된니다.

이 구해 발범을 취하에게만 권용되는 특성적인 구해 방법이고 명시된 모든 기관 보증을 대신합되다. 특정 목적을 위한 문서적인 상품인 모든 제항 첫 보증 등(이에 작당되지 않아) 발함에 의해 규정된 제공자 관련한 모든 목시적 보증을 이해 기술을 입성의 기간으로 명하며 해당되다. 미국 외의 지역에서 구입한 소비자의 경우 다르기나 추가적인 권리가 제공된 수 있습니다. Wonder Workshop, Inc.는 제방에 따라 방추 언제든지 이 보증을 생명할 권리를 보충한다.

보충 서비스 이용 지원: 제품이 보충 교체를 받을 수 있는지의 이부를 확인하려면 support@makewonder.com으로 문의해 주십시오. 그러한 자격이 있는 경우 원래 포 강 또는 동동한 보호 수준의 포장제에 제품을 담아 제공된 주소로 제품이 변송되어야 합니다. 해당 법률에 따라 당시는 구입 증명 요청 및/또는 동목 요건을 준수한 후 보충 서비스를 이용하도록 귀하에게 요청한 수 있습니다. 제품에 제공하거나 보란한 모든 테이터, 소프트웨어 또는 기타 자리를 배현하는 가을 구하면 생명이입니다. 서비스 도움 구리를 해더라 소프트웨어 또는 기타 자리가 소식되가나 재꾸대를 받아 있다.

등록 요건을 준수한 후 보충 서비스를 이용하도록 귀하에게 요청할 수 있습니다. 제품에 저장하기나 보관한 모든 데이터, 소프트웨어 또는 기타 자료를 백회하는 것을 귀하의 록입니다. 서비스 도움 그리한 테이터, 소프트웨어 또는 기타 자료가 순실되가나 재포팅을 있고 당사는 그런 한 순쇄 또는 순설에 대한 확임을 지지 않습니다. 제품에 대한 보충 서비스 이용 방법에 대한 특별 지침은 당사 웹 사이트 help.make wonder. rome 방문과 공신시오

## 用户指南



使用机器人前请阅读所有安全信息和操作说明,以避免人身伤害或财产损失。



警告:为减少人身伤害或财产 损失的风险,请勿尝试拆卸您的机器人外壳。外壳内不含任何 用户可维修的部件。锂电池不能更换。

重要的安全和操作信息

在您或您的孩子玩 Dash 和 Dot 之前,请阅读下列警告信息。如不阅读警告信息,可能会导致受伤。Dash 和 Dot 不适合 5 岁以下的儿童使用。



## 警告:

窒息危险 — 小零件。 不适宜 3 岩以下川竜

不适宜 3 岁以下儿童玩耍。玩具含有小球。



#### 小零件/球警告

- 您的机器人及配件内含小部件和小球。可对婴幼儿和宠物造成窒息危险。将您的机器人和配件放置在远离婴幼儿和宠物的地方。
- 如果您的机器人提坏。请立即收集所有部件并将其存前在远离儿童的安全地方。

#### 闪光警告 -- 惊厥、短暂性昏迷和眼疲劳

有些人在接触到闪光或光图像(例如,玩游戏或看视频)时容易出现短暂性昏迷或惊厥(即使之前从未出现过)。如果您曾出现过惊厥或短暂性昏 迷,或是拥有此类事件的家族史,请在玩机器人前咨询医师。如果您出现头痛、短暂性昏迷、惊厥、痉挛、眼睛或肌肉颤搐、丧失意识、不自主运 动或方向迷失,请停止使用机器人并咨询医师。为减少头痛、短暂性昏迷、惊厥和眼疲劳的风险,请避免长时间使用。

#### 电池警告

- 您的机器人含有极具危险性的锂电池,如拆除或不当使用或充电,可导致严重的人身伤害或财产损失。
- 锂电池如吞入可致命,或造成改变命运的伤害。如果您怀疑吞入电池,请立即去看医师。
- 如果发生电池漏液,请避免电池接触皮肤和眼睛。一旦接触到眼睛,应立即用大量的冷水冲洗并咨询医师。
- 如果您的机器人正在充电,而您注意到可疑的味道或噪音或观察到机器人周围出现烟雾,应立即断开充电并切断所有热源或火源。气体可 能会释放出去,从而造成火灾或爆炸。
  - 您为确保锂由池的正确使用 (充由、放由、储存等) 承担全部责任、制造商和经销商对与锂由池使用相关的人身伤害或财产损失不承担 任何责任。

#### 一般安全与储存警告信息

- 操作温度 0 至 30°C (32 至 90°F)。
- 超过操作温度可能增加火灾风险。
  - 如果您的机器人已损坏共日由池已暴露或以其他方式被损伤。请勿使用该机器人,切勿鉠模或接触由池中的任何液体或交叉由池的线路。 以避免偿伤, 触由或火灾。
  - 请勿尝试拆卸。刺穿。扭曲或修理您的机器人。这样做可能会暴露由池或由线
- 请勿在您的机器人上放置任何重物。 这样做可导致其损坏并暴露自浊或自线 请勿尝试使用溶剂。变性酒精或易燃液体清洗您的机器人。这样做可能会损坏您的机器人,使其无法操作,或造成火灾。
  - 请勿络您的机器人浸泡在水中。 这样做可能导致您的机器人无法操作。
  - 请勿絡您的机器人放在微波炉或高压容器内。 这样做可能造成火灾或是致由油爆性。

#### 充电

- 在成人的监督下, 使用提供的 USB 连接线为您的机器人充电。
- 应定期检查电源,以查看电线、插头、外壳和其他部件是否出现损坏;如有此类损坏,在修复前不得使用这些部件。
- 请勿在易燃材料或易燃表面(木质地板、地毯等)或传导面附近充电。
- 请在充电过程中随时照看好您的机器人。 机器人充电结束后, 断开 USB 连接线。
- 切勿在设备发热时在由
  - 不要在在由过程中遮盖机器人
  - 在 0 至 30 摄氏度 (32 至 90 华氏度) 的温度条件下为电池再次充电。

#### 版权, 注册商标和许可

版权所有 © 2014 Wonder Workshop™, Inc. 保留所有权利。专利申请中。若无 Wonder Workshop™, Inc. 的事先同意,严禁以任何形式或通过任何 流程对本指南的全部或部分内容进行复制或传播。

Wonder Workshop™、Wonder Workshop™标志、Wonder 标志,以及 Dash™ 和 Dot™ 是 Wonder Workshop™, Inc. 的商标。本指南中提到的其 他全部商标题是其各自所有差的财产。 何全全亩下客型产品中的服件的基本部分全有来自受版权保护来源并且受

www.makewonder.com/opensource 获得的条款之许可的对象和/或可执行内容。

Wonder Workshop, Inc. 授予您非幸有。不可转让的许可,推产品(「国作")中包含的专有国中以可执行的形式 风雨作产品的内嵌式内房。并且 仅用于非常更相能。您不得真理就更改强性。您允许是可以信仰中含者 Wonder Workshop, Inc. 的背鱼是他,并且为特护此类而使形态。然同意不舒起,反脑镜或过国作实施能向设计,也不允许任何第三方这样貌,但法律非止此类限制条件的情况下除外。Wonder Workshop, Inc. 保留下文中未明确

抽址

Wonder Workshop, Inc. 有效条款许可的对象和/或可执行内容。 1500 Fashion Island Blvd. #200

San Mateo, CA 94404

San Mat

欧洲地址 Wonder Workshop, Inc. 转交电子仓储部

Nijverheidsweg 27

3274 KJ Heinenoord Netherlands

支持联络信息 网站: help.makewonder.com

电子邮件: support@makewonder.com

Wonder Workshop™, Inc. 保留权利修改或改进产品设计、应用软件和/或用户指南,而没有任何限制条件或义务去通知用户。 美国加州设计。中国制造。

属性

Apple™ 及 Apple (苹果) 标志是注册于美国及其他国家/地区的 Apple Inc. 的商标。App Store(应用商店)是 Apple Inc. 服务标志。

Android™ 和 Google Play™ 是 Google Inc. 的商标。

Bluetooth™和 Bluetooth SMART™ 文字标志和标志为 Bluetooth SIG, Inc. 所有,Wonder Workshop, Inc. 对此类标志的任何使用都已获得许可。

回收利用和 WEEE (报废电子电气设备)

依据本地和国家废弃物处理法规(如有)处理您的机器人,包括管理废弃电子和电气设备的回收和再利用的法规,例如欧盟的 WEEE。如需关于回收 废弃设备价信息,请继给部所在市的废物处理服务。 《加州 65 号继录》 警告

本产品含有加州所知的化学品,可导致癌症和出生缺陷或其他生殖损害。

FCC (联邦涌讯委员会) 亩明

包括可能导致不理想操作的干扰。

警告:未经负责合规一方的明确许可,对本装置的任何改动或修改都可能造成用户操作设备的权限失效。 注意:本设备已经过测试并经发现符合 FCC 规则第 15 部分对 B 类数字设备的限制条件。这些限制条件旨在提供合理的保护,从而避免住宅安装中 的有事干扰。

时有雷士机。 本设备会产生、使用并且可能辐射射频能量,如不按照说明安装和使用,可对无线电通信造成有害干扰。

然而,我们无法保证干扰不会在特定安装中出现。如果本设备对无线电或电视接收造成了有害干扰 — 是否造成干扰可以通过关闭再开启设备来判定。我们转励用户通过下列一项或多项措施尝试修下干扰。

重定向或重新放置接收天线。

- 量是问题量别放置接收天线。
   增大设备与接收器之间的距离。
- 格设备连接到与接收器的连接电路不同的电路上的插座。
  - 有效實足按判可接收額的足接电和不同的电解工的關係。 咨询经销商或经验主富的无线电/电视技师,以寻求帮助。

#### 加拿大通信部通知



Wonder Workshop™, Inc.: 有限的实体产品保修和 30 天退货政策

Wonder Workshop™, Inc. 为您的机器人和配件("产品")提供下列承保。

- Wonder Workshop™, Inc. 配送订单后的三十 (30) 天内, 我们将退还购买价格的或更换产品。
  - 购买产品一(1)年内,我们的"有限保修"将为您提供承保。
- 3. 于美国境外购买产品的消费者可以获得不同或额外的权利。

零售退货政策: 于经过授权的 Wonder Workshop, Inc. 零售商处购买的实体产品 联络您所购买产品的零售商,以了解退货政策。

30 天退货政策:于 makewonder.com 从 Wonder Workshop, Inc. 购买的实体产品

如果您在订单配送之日起的 30 天内对产品不满意,可以在获取 Wonder Workshop, Inc. 退货授权 (RMA) 后退货。您可以前往我们网站的客户服 务部分

(help.makewonder.com) 或通过发送电邮联络(电邮地址为 support@makewonder.com),从而获取 RMA。产品必须自我们发放 RMA 之日起的 10 白内寄送给我们。您有责任预付所有运输费用;并且您对产品运输过程中的损失或损坏风险承担全部责任。

#### 注意: 我们推荐您采用可追踪的运送方式。

- · 如果产品退回时未经使用、保持全新并且保留原始包装,包括连同产品运送的任何配件、手册、文件材料和注册信息,我们将换货或退
  - 还 100% 的购买价格。 如果在 Wonder Workshop, Inc. 配送之日起的 30 日内,欲

2.

- 退货产品已拆封、被使用和重新包装,那么您要负责支付将产品返还给Wonder Workshop, Inc. 的运送费用。我们不收取 退货费。产品在运送过程中必须采用加衬包装。淘汰包装或举似的保护性措施加以适当保护。
- 退货费。产品在运送过程中必须采用加衬包装、泡沫包装 如果您在下列条件下将产品退还给我们 (a) 没有 Wonder
- 如来忍住下列家件下待广响返定编线引(d) 沒有 Wonder Workshop, Inc. 的 RMA. (b) 超出 30 天的银货期,或 (c) 没有适当的保护性包姜,我们将保留权利拒绝退款。
- Workshop, Inc. 的 RMA,(b) 超出 30 天的退货期,或 (c) 没有适当的保护性包装,我们将保留权利拒绝退款。
- 请给予我们至少2周的时间,将退款记入您最初购买所使用的账户。运输和装卸费用、礼品包装费用,以及税金和关税(例如,州、海关、增值税)不属于原始购买价格的一部分。因此无法享受退款。
  - RMA 编号必须包含在退货产品中,以便我们处理您的退款。

#### 1年有限保修:实体产品

Wonder Workshop, Inc. 张信自购支 2日起 1年内 ("保修票"),在正常使用情况下产品出版的材料和工艺缺陷。如果产品出现超级并且我们在 保修期内收到有效票据,那么 Wonder Workshop, Inc. 标规取下列任一维施,由我们自己决定:(1)免费修变品。(2) 如果产品还在产产,养产品 更换为企新的产品。或使用等值或更大值的特化产品来转换。或(3) 将产品更换为细胞产品。只要更换产品源层度放产品规格。转换产品或部件采担 原始产品的制度使者任,或自塑取的量价。

此有限保修无法承保因下列原因导致的损失或损坏: (1) 事故、滥用、误用,或未经授权的修理、更改或拆卸; (2) 不当操作或维护、不符合产品说明的使用、或连接不当的电压供应; (3) 丢失产品原始部件; (4) 正常磨损; 或 (5) 任何软件瑕疵或故障。 业者国保修在任何独了和数于集

承保任何非 Wonder Workshop, Inc. 产品的更换或退款。

除非适用的法律禁止,否则,此有限 保修不可转让并且仅限于原始 购买人及产品原始

购买国家/地区。

此补教方法是您唯一专有的补教方法,它将替代其他所有明示的担保。法律规定的任何产品暗示担保,包括但不限于针对特定用途的产品道销性 或适合估的暗示担保,都明确受限于上述的一年保修期,于美国境外购买产品的消费者可以获得不同或额外的权利。Wonder Workshop, Inc.保留 权利

可在未来自行决定随时修改此保修。

#### 获得保修服务说明:

联络 supportemakewonder.com,以确定您的产品是有具备保管更换资格,如果您符合条件,则必须以原始也被政者相同保护程度的变换存产 品及提供的证金经验还因现代用性的地址,根据信用的法律,我们可以累现存在保险根据系统提供的原则等所得不同。 有一个人,就是不是一个人,就是一个人,就是一个人,就是是一个人,就是是一个人,就是一个人,就是一个人,就是一个人,就是一个人,就是我们不会负责任何。 但也就是也要不是一个知识上午间在实际之间。还可能使知着会价,这类数据,就许可以有效的实际的。

#### 电器电子产品有害物质限制使用管理办法(中国RoHS)

#### 产品中有事物质或元素的名称及含量

	) 111	H H M M A	ンしかばせいしていい	及日里			
		为满足中华人民共和国电子电气产品有害物质限制相关的法律法规和其他要求,广州镇泰有限公司对本产品中有害物质,按部分类,声明如下。					
部件名称	有害物质或元素						
	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚	
	(Pb)	(Hg)	(Cd)	(Cr(VI))	(PBB)	(PBDE)	
PCB组件	X	0	0	0	0	0	
扬声器组件	0	0	0	0	0	0	
摩打组件	0	0	0	0	0	0	

- 本表格依据SJ/T 11364的规定编制。
- O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
- X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。
- 。本产品完全符合欧盟RoHS指令的要求,且部件中的有害物质都属于欧盟RoHS指令的豁免条款,标记"X",皆因全球技术发展水平
- 限制而无法实现有害物质的替代。

在中华人民共和国境内销售的电子电气产品必须标识此标志,标志内的数字代表在正常使用状态下的产品的环保使用期限。

## **Taiwan**



## CC XX XX YY YYY ZZ W

## 注意!

依據 低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機,非經許可,公司、商號或使用者 均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信;經發現有 干擾現象時,應立即停用,並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信,指依電信法規定作業之無線電通信。

朋明白云远信,相依电信云观处作来之無線电远信。 低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設 備之干擾。



## **REGIONAL COMPLIANCE**

Product: Dash, Dot, CUE Model: DA01, DO01, QU01



Read all safety information and operating instructions before using your robot to avoid personal injury or damage to property.

## WARNING:

To reduce the risk of personal injury or property damage, do not attempt to remove your robot's shell. No user-serviceable parts are contained inside. The lithium battery cannot be replaced.

### Flashing Light warning - Seizures, Blackouts and Eyestrain

Some people may be susceptible to blackouts or seizures (even if they have never had one before) when exposed to flashing lights or light patterns (e.g., playing games or watching video). If you have experienced seizures or blackouts or have a family history of such occurrences, consult a physician before playing with your robots. Discontinue use of your robots and consult a physician if you experience headaches, blackouts, seizures, convulsions, eye or muscle twitching, loss of awareness, involuntary movement, or disorientation. To reduce risk of headaches, blackouts, seizures, and eyestrain, avoid prolonged use.

## **Battery Warning**

Your robot contains a lithium battery which is extremely hazardous and can cause serious injuries to persons or property if removed or improperly used or charged. Lithium batteries can be lethal if ingested or can cause life-altering injuries. If you suspect a battery has been ingested, see a physician immediately. In the event of battery leakage, avoid contact with skin and eyes. In case of contact with the eyes, rinse copiously with cold water and consult a physician. If your robot is charging and you notice a suspicious smell or noise or observe smoke around the robot, disconnect it immediately and turn off all sources of heat or flame. Gas could be given off which could cause a fire or explosion. You are solely liable for ensuring that the lithium battery is used correctly (charging, discharging, storage, etc.). The manufacturer and distributor shall have no liability for injury or damage to persons or property associated with lithium battery use

## **General Safety and Storage Warnings**

- Operating temperature 0 to 30° C (32 to 90° F).
   Exceeding operating temperature may increase
- Do not use your robot if it has been broken and the battery is exposed or compromised in anv wav
- Never touch or contact any liquid from the battery or cross wires from the battery to avoid burns, shocks or fire.
- · Do not attempt to dismantle, pierce, distort, or repair your robot. Doing so may expose batteries or wiring
- Do not place any heavy objects on your robot. Doing so may cause it to break and expose batteries or wiring.
- Do not attempt to clean your robot with solvent, denatured alcohol, or flammable liquids. Doing so may damage your robot, make your robot inoperable, or cause a fire
- Do not immerse your robot in water. Doing so may cause your robot to become inoperable.

## Charging

Use the supplied USB cable to charge your robots under adult supervision. Power source should be regularly examined for damage to the cord plug, enclosure and other parts, and in the event of such damage, they must not be used until the damage has been repaired.

- Do not charge near flammable materials or a flammable surface (wooden flooring, carpet, etc.) or conducting surfaces.
- · Do not leave your robot unattended while charging.
- · Disconnect the USB cable when the robot is finished charging.
- Never charge the device while it is hot.
- Do not cover your robot while it is charging.
- · Recharge the battery at a temperature between 0 and 30 degrees C (32 to 90 degrees F).

Copyrights, Registered Trademarks, and Licenses Copyright © 2017 Wonder Workshop™, Inc. All Rights Reserved. Patents Pending. The total or partial reproduction or transmission of this guide in any form or by any process whatsoever is strictly prohibited without prior consent from Wonder Workshop™, Inc. Wonder Workshop™ the Wonder Workshop™ logo, the Wonder logo and Cue™ are trademarks of Wonder Workshop™ Inc. All other trademarks mentioned in this guide are the property of their respective owners.

Certain portions of the firmware included or downloaded into the Products contains objects and/or executables derived from copyrighted sources and licensed under the terms available at www.makewonder.com/opensource.

Wonder Workshop, Inc. grants you a nonexclusive, nontransferable license to use its proprietary firmware included in the Products (the "Firmware"). in executable form, solely as embedded in the Products, and solely for your non-commercial use. You may not copy or modify the Firmware. You acknowledge that the Firmware contains trade secrets of Wonder Workshop, Inc., and, in order to protect such trade secrets, you agree not to disassemble, decompile or reverse engineer the Firmware nor permit any third party to do so, except to the extent such restrictions are prohibited by law. Wonder Workshop, Inc. reserves all rights and licenses in and to the Firmware not expressly granted to you hereunder.

Do not put your robot in a microwave oven or pressurized container. Doing so may cause a fire or cause the batteries to explode.

## Attributions

Apple™ and the Apple logo are trademarks of Apple Inc. registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.

Android™ and Google Play™ are trademarks of Google Inc.

The Bluetooth® wordmark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Wonder Workshop, Inc. is under license.

## Recycling and WEEE

Dispose of your robots in accordance with local and national disposal regulations (if any), including those governing the recovery and recycling of waste electrical and electronic equipment, such as WEEE in the European Union, For information about recycling waste equipment, please contact your local city waste disposal service

## California Proposition 65 Warning

THIS PRODUCT CONTAINS CHEMICALS KNOWN TO THE STATE OF CALIFORNIA TO CAUSE CANCER AND BIRTH DEFECTS OR OTHER REPRODUCTIVE HARM.

## **FCC Statement**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## Warning:

Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- · Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver
- · Connect the equipment into an outlet on a -circuit different from that to which the receiver is
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

### Canadian DoC Notice

This device complies with Industry Canada License-exempt RSS-210. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device

## Warranty

## Wonder Workshop™, Inc.: Limited Physical Product Warranty & 30-Day Return Policy

Wonder Workshop™, Inc. offers the following coverage for your robots and accessories (the "Product"). For Thirty (30) days after date of order shipment by Wonder Workshop™, Inc., we will refund the purchase price or exchange the Product. For One (1) year after purchasing the Product, you will be covered by our Limited Warranty. For consumer purchases made outside the U.S., you may have different or additional rights.

## Retail Return Policy:

Physical Product purchased from an authorized Wonder Workshop, Inc. retailer: Contact the retailer you purchased the Products from for their return policy.

### 30 Day Return Policy: Physical Product purchased from Wonder Workshop, Inc. at makewonder.com

If you are not satisfied with your Product within 30 days from date of order shipment, you may return it after obtaining a Wonder Workshop, Inc. return material authorization ("RMA"). The RMA may be obtained by going to our website customer support section (help.makewonder. com) or contacting support@makewonder.com The Product must be received by us within 10 days after issuance of the RMA. It is your responsibility to prepay all shipping charges; you assume all risk of loss or damage to the Product while in transit. Note: We recommend a method that allows you to track your return shipment.

If the Product is returned unused, in new condition, and in the original packaging, including any accessories, manuals, documentation, and registration that shipped with the Product, we will exchange it or refund 100% of the purchase price. If the Product was opened, used and repackaged for a return, during the 30 day period following date of shipment by Wonder Workshop, Inc., then you are responsible for paying the cost to ship it back to Wonder Workshop, Inc. There is no restocking fee. Product must be suitably protected during shipment using cushioned packaging, bubble wrap or similar protective measures. If you return Product to us (a) without a Wonder Workshop, Inc. RMA, (b) beyond the 30 day return period, or (c) without proper protective packaging. we retain the right to refuse the refund. Please allow a minimum of 2 weeks for us to credit the account used to make the original purchase. Shipping and handling charges, gift wrap fees, and taxes and duties (e.g., state, customs, VAT) are not part of the original purchase price and are not refundable. The RMA number must be included with the returned Product to process your refund

### 1 Year Limited Warranty: Physical Product

Wonder Workshop, Inc. warrants the Product against defects in materials and workmanship under normal use for a period of 1 year from the date of purchase ("Warranty Period"). If a Product defect arises and a valid claim is received by us within the Warranty Period, Wonder Workshop, Inc., at our discretion, will either (1) repair the Product at no additional charge, (2) exchange the Product for new Product if the Product is still being manufactured, or substitute an alternative Product of equal or greater value, or (3) exchange the Product for a refurbished Product as long as the replacement meets the original Product specification. A replacement Product or part assumes the remaining warranty of the original Product or 90 days from the date of replacement or repair. whichever is longer. For consumer purchases

This limited warranty does not cover loss or damage resulting from (1) accident, abuse, misapplication, or any unauthorized repair, modification or disassembly: (2) improper operation or maintenance, usage not in accordance with Product instructions or connection to improper voltage supply; (3) lost parts originally supplied with the Product: (4) normal wear and tear: or (5) any software defects or failures.

made outside the U.S., you may have different or

additional rights.

This limited warranty does not, under any circumstances, cover the replacement of or reimbursement for any product that is not a Wonder Workshop, Inc. product.

Except where prohibited by applicable law, this limited warranty is non-transferable and is limited to the original purchaser and the country in which the Product was purchased.

This remedy is your sole and exclusive remedy and is in lieu of all other express warranties. Any implied warranties on the Product prescribed by statute, including, but not limited to an implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose, are expressly limited to the one-year period described above. For consumer purchases made outside the U.S., you may have different or additional rights. Wonder Workshop, Inc. reserves the right to modify this warranty prospectively at any time in its sole discretion.

LIMITATION ON DAMAGES: IN NO EVENT WILL WONDER WORKSHOP, INC. BE LIABLE FOR SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL
DAMAGES BASED UPON BREACH OF WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY OR ANY OTHER LEGAL THEORY. SUCH DAMAGES INCLUDE, BUT ARE NOT LIMITED TO, LOSS OF PROFITS, LOSS OF SAVINGS OR REVENUE, LOSS OF USE OF THE PRODUCT OR ANY ASSOCIATED EQUIPMENT, HARDWARE OR SOFTWARE, COST OF ANY SUBSTITUTE EQUIPMENT, CLAIMS OF THIRD PARTIES, INJURY TO PROPERTY, AND/OR LOSS OF GOODWILL. SOME STATES/COUNTRIES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATIONS AND/OR EXCLU-SIONS OR LIMITATION OF LIABILITY MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPE-CIFIC LEGAL RIGHTS AND YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM JURISDICTION TO JURISDICTION.

## Instructions to Obtain Warranty Service:

Contact support@makewonder.com to determine if your Product is eligible for warranty replacement. If you qualify, you must return the Product with the provided shipping label in either its original packaging or packaging providing an equal degree of protection, to the address specified by us. In accordance with applicable law, we may require that you furnish proof of purchase details and/or comply with registration requirements before receiving warranty service. It is your responsibility to backup any data, software, or other materials you may have stored or preserved on the Product. It is likely that such data, software, or other materials will be lost or reformatted during service, and we will not be responsible for any such damage or loss. For specific instructions on how to obtain warranty service on your Product, visit our website at help.makewonder.com

Veuillez lire toutes les informations relatives à la sécurité et toutes les consignes d'utilisation avant d'utiliser votre robot pour éviter toute blessure ou tout dommage matériel.

## MISE EN GARDE :

Dour réduire le risque de blessure ou de dommage matériel, ne pas tenter de retirer la coque du robot. L'intérieur du robot contient des pièces non réparables par l'utilisateur. La pile au lithium ne peut pas être remplacé.

### Mise en garde relative aux piles

Votre robot contient une pile au lithium extrêmement dangereuse pouvant causer de graves dommages corporels ou matériels si elle est retirée du robot ou si elle est utilisée ou rechargée de façon incorrecte.

Les piles au lithium peuvent entraîner la mort en cas d'ingestion ou causer des blessures ayard des conséquences permanentes sur la vie des individus. Si vous pensez qu'une pile a été ingérée, consultez immédiatement un médecin. En cas de fuite de la pile, évitez tout contact avec la peau et les yeux. En cas de contact avec les yeux, rincez abondamment à l'eau froide et — consultez un médecin.

Si votre robot est en charge et que vous remarquez une odeur ou un bruit suspect ou observez de la fumée autour du robot, débranchez-le immédiatement et éteignez toutes les sources de chaleur ou de flammes. Du gaz pourrait se dégager, ce qui pourrait provoquer un incendie ou une explosion.

Il vous incombe de vous assurer que la pile au lithium est utilisée correctement (chargement, déchargement, stockage, etc.). Le fabricant et le distributeur ne peuvent pas être tenus responsalse de dommages corporels ou matériels liés à l'utilisation de la pile au lithium.

### Mise en garde relative aux lumières clignotantes - crises d'épilepsie, évanouissements et fatigue visuelle

Un faible pourcentage de personnes peuvent étre sujettes à des évanouissements ou à des crises d'épilepsie (même si cela ne leur est jamais arrivé auparavant) lorsqu'elles sont exposées à des lumières clignotantes ou à des programmes lumineux, tels que ceux auxquels on peut être soumis lorsque l'on joue à des jeux ou que l'on regarde des vidéos. Si vous avez déjà subi des crises d'épilepsie ou des évanouissements ou présentez des antécédents familiaux de ces événements, vous devriez consulter un médecin avant de jouer avec vos robots.

Interrompez toute utilisation de vos robots et consultez un médecin si vous avez des maux de tête, évanouissements, crises d'épilepsie, convulsions, tics oculaires ou contractions musculaires, pertes de conscience, mouvements involontaires ou souffrez de désorientation. Pour réduire les risques de maux de tête, d'évanouissements, de crises d'épilepsie et de fatigue visuelle, évitez toute utilisation prolongée.

## Mises en garde générales relatives à la sécurité et au stockage

- Température de fonctionnement entre 0 °C et 30 °C (entre 32 °F et 90 °F). Le dépassement des limites de température de fonctionnement peut générer un risque d'incendie.
- N'utilisez pas votre robot s'il a été cassé et si la pile est exposée ou endommagée d'une quelconque façon.
- Veillez à ne jamais toucher de liquides issus de la pile ou fils croisés, et à ne jamais entrer en contact avec ces derniers, pour éviter toute brûlure, toute décharge ou tout incendie.
- Ne tentez pas de démonter, percer, déformer ou réparer votre robot. Cela pourrait exposer les piles ou le câblage.
- Ne placez pas d'objets lourds sur votre robot.
   Cela pourrait le casser et exposer les piles ou le câblage.
- Ne tentez pas de nettoyer votre robot avec un solvant, de l'alcool dénaturé ou des solvants inflammables. Cela pourrait endommager la surface de votre robot, rendre votre robot inutilisable ou provoquer un incendie.
- Ne plongez pas votre robot dans l'eau. Cela pourrait rendre votre robot inutilisable.
- Ne mettez pas votre robot dans un four à micro-ondes ou un contenant sous pression. Cela pourrait provoquer un incendie ou faire exploser les piles.

 Ne jouez pas avec votre robot sur une table.
 Il pourrait tomber de la table, ce qui pourrait le casser et exposer les piles ou le câblage.

### CHARGEMENT

Utilisez le câble USB fourni pour recharger vos robots sous la surveillance d'un adulte. La source d'alimentation doit être examinée régulièrement afin de détecter tout éventuel dommage au niveau du cordon, de la fiche, du botifier et d'autres pièces; dans l'éventualité où de tels dommages auraient été subis, ces éléments ne doivent pas étre utilisés avant que le dommage rait été réparé.

- Ne rechargez pas la pile à proximité de matières inflammables ou d'une surface inflammable (parquet, tapis, etc.) ou de surfaces conductrices.
- Ne laissez pas votre robot sans surveillance lorsqu'il est en charge.
- Débranchez le câble USB lorsque le chargement du robot est terminé.
- Ne rechargez jamais l'appareil pendant qu'il estchaud.
- Ne couvrez pas votre robot pendant qu'il est en charge.
- Rechargez la batterie à une température comprise entre 0 °C et 30 °C (entre 32 °C et 90 °F).

Droits d'auteur, marques déposées et licences Copyright ©2017 Wonder Workshop, Inc. Tous droits réservés. Brevets en instance. La reproduction ou la transmission totale ou partielle du présent guide, sous quelque forme ou par quelque procédé que ce soit, est strictement interdite sans le consentement préalable de Wonder Workshop, Inc.

Wonder Workshop™, le logo Wonder Workshop, le logo Wonder et Cue™ sont des marques de commerce de Wonder Workshop, Inc. Toutes les autres marques de commerce mentionnées dans le présent guide constituent la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Certaines parties du micrologiciel inclus ou téléchargé dans les produits contiennent des objets et des exécutables provenant de sources protégées par droits d'auteur et concédés sous licence selon les termes pouvant être consultés à l'adresse www.makewonder.com/opensource.

Wonder Workshop, Inc. vous octroie une licence non exclusive et non transférable aux fins de l'utilisation de son micrologiciel propriétaire inclus dans les produits (ci-après dénommé le « Micrologiciel »), sous sa forme exécutable, uniquement tel qu'intégré dans les produits, et uniquement pour votre usage personnel et non commercial. Vous ne devez pas copier ou modifier le Micrologiciel. Vous reconnaissez que le Micrologiciel contient des secrets commerciaux de Wonder Workshop, Inc. et, afin de protéger lesdits secrets commerciaux, vous consentez à ne pas désassembler, décompiler ou rétroconcevoir le Micrologiciel et à ne permettre à aucun tiers de le faire, sauf dans la mesure où de telles restrictions sont interdites par la loi. Wonder Workshop, Inc. se réserve tous les droits et licences associés au Micrologiciel qui ne vous sont pas expressément accordés dans les présentes

## Attributions

Apple™ et le logo Apple sont des marques de commerce d'Apple Inc. enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc.

Android™ et Google Play™ sont des marques de commerce de Google Inc.

Le nom et les logos Bluetooth® sont des marques déposées détenues par Bluetooth SIG, Inc. L'usage de ces marques par Wonder Workshop, Inc. est soumis à une licence.

## Recyclage et DEEE

Assurez-vous de mettre vos robots au rebut conformément aux règlements relatifs à l'élimination des déchets locaux et nationaux (le cas échéant), y compris ceux qui régissent la récupération et le recyclage des équipements électriques et électroniques, tels que les DEEE dans l'Union européenne. Pour obtenir de plus amples renseignements sur les lieux où vous pouvez déposer vos déchets d'équipements à des fins de recyclage, veuillez contacter le service d'élimination des déchets de votre municipalité.

## Avis du ministère des Communications canadien

Cet appareil est conforme au CNR-210 d'Industrie Canada relatif aux appareils radio exempts de licence. Le fonctionnement de l'appareil est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil peut provoquer des interférences et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris celles pouvant entraîner un fonctionnement non désiré de l'appareil.

# Wonder Workshop™, Inc. : garantie limitée sur les produits matériels et politique de retour de 30 jours.

Wonder Workshop™, Inc. offre la couverture suivante à vos robots et accessoires (ci-après dénommés le « Produit »).

Durant les trente (30) jours suivant la date de l'expédition de la commande par Wonder Workshop™, Inc., nous procéderons au remboursement du prix d'achat ou à l'échange du Produit. Durant un (1) an à la suite de l'achat du Produit sur notre site Web, vous serez couvert par notre garantie limitée.

Pour les consommateurs les achats effectués en dehors des ÉTATS-UNIS, vous avez peut-être différents ou droits supplémentaires.

### Politique de retour de détail :

Produit physique acheté auprès d'un atelier agréé de Wonder, Inc. détaillant Contactez le vendeur que vous avez acheté les produits à partir pour de leur politique de retour.

## Politique de retour de 30 jours : produit matériel

Si vous n'êtes pas satisfait de votre Produit dans un délai de 30 jours à la suite de la date de l'expédition de votre commande, vous pouvez le restituer après avoir obtenu une autorisation de retour de marchandise (ci-après dénommée la « RMA ») de la part de Wonder Workshop™, Inc. La RMA peut être obtenue dans la partie de notre site Web réservée à l'assistance à la clientèle (help makewonder.com) ou en nous écrivant à l'adresse suivante : support@makewonder.com. Il est impératif que nous recevions le Produit dans les 10 jours suivant la délivrance de la RMA. Il vous incombe de vous acquitter au préalable de tous les frais d'expédition et d'assumer l'ensemble des risques de perte ou de dommages du Produit lors de son transport.

Remarque: nous vous recommandons d'opter pour une méthode qui vous permettra de suivre votre colis de retour.

Si le Produit est retourné inutilisés, à l'état neuf, et dans l'emballage d'origine, y compris les accessoires, manuels, la documentation et les informations d'enregistrement livrée avec le produit, nous procéderons à un échange ou remboursement 100% du prix d'achat.

Si le Produit a été ouvert, utilisé et reconditionné pour un retour, au cours de la période de 30 jours suivant la date d'expédition, vous serez responsable des frais d'expédition du retour du produit à Wonder Wokshop, Inc. Il n'y a pas de frais de restockage. Le produit doit être convenablement protégé pendant l'expédition matelassée aide emballage, emballage à bulles ou mesures de protection analogues.

Si vous devez retourner le Produit au us (a) sans un Wonder WorkshopTM RMA, (b) au delà des 30 jours période de retour, ou (c) sans emballage de protection, nous nous réservons le droit de refuser la restitution.

Veuillez laisser un minimum de 2 semaines pour nous au crédit du compte utilisé pour faire l'achat d'origine. Frais d'expédition et de manutention, emballage de cadeau les frais et taxes et droits (p. ex., état, des douanes, de la TVA) ne font pas partie du prix d'achat d'origine et ne sont pas remboursables.

Le numéro RMA doit être inclus avec le produit retourné au traitement de votre demande de remboursement.

## Garantie limitée d'un an : Produit physique

Wonder Wokshop, Inc. garantit le produit contre les vices de matériaux et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation pendant une période de 1 an à compter de la date d'achat . ("Période de garantie" ). Si une défectuosité du Produit et une réclamation valide est reçu par nous dans le cadre de la période de garantie, Wonder Wokshop, Inc. , à notre discrétion, soit (1) réparer le produit, sans frais supplémentaires, (2) échanger le Produit d'un nouveau produit si le produit est encore fabriqué, ou qu'elle le remplace par un autre produit de valeur égale ou supérieure, ou (3) échanger le produit pour un produit reconditionné tant que le remplacement est conforme au Produit d'origine spécification. Un Produit ou une pièce de remplacement de la

garantie restante du Produit d'origine ou 90 jours à compter de la date de remplacement ou de réparation, selon la durée la plus lonque. Pour les consommateurs les achats effectués en dehors des ÉTATS-UNIS, vous avez peut-être différents ou droits supplémentaires.

Cette garantie limitée ne couvre pas les pertes ou dommages résultant de (1) accident, abus, une mauvaise utilisation, ou toute réparation non autorisée, la modification ou le démontage; (2) un mauvais fonctionnement ou d'entretien, utilisation non conforme aux instructions du Produit ou de connexion incorrecte de la tension d'allmentation; (3) perte de pieces fournie d'origine avec le produit; (4) et à l'usure normale du produit; ou (5) n'importe quel logiciel défauts ou défaillances.

Cette garantie limitée n'est pas le cas, en aucune circonstance, couvrir le remplacement ou le remboursement de tout Produit qui n'est pas un Wonder Wokshop, Inc. Produit.

Sauf là où elle est interdite par la loi applicable, cette garantie limitée est non transférable et est 'limitée à t'acheteur d'origine et le pays dans lequel le produit a été acheté.

Ce recours est votre seul et exclusif recours et tient lieu de toutes autres garanties expresses. Toute garantie implicite sur le Produit prescrit par la loi, y compris, mais non limité à la garantie implicite de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, est expressément limitée à la période d'un an décrite ci-dessus. Pour les consommateurs les achats effectués en dehors des ÉTATS-UNIS, vous avez peut-être différents ou droits supplémentaires. Wonder Wokshop, Inc. se réserve le droit de modifier cette garantie prospectivement à tout moment, à sa seule discrétion.

LIMITATION DE RESPONSABILITE ; EN AUCUN CAS WONDER WORKSHOP, INC. ÊTRE TENU RESPONSABLE DE DOMMAGES-INTÉRÊTS SPÉCIFIQUES, ACCESSOIRES OU INDIRECTS BASÉS SUR L'INOBSERVATION DE LA GARANTIE, UNE RUPTURE DE CONTRAT. LA NÉGLIGENCE. LA RESPONSABILITÉ STRICTE OU DE TOUTE AUTRE THÉORIE LÉGALE. DE TELS DOMMAGES INCLUENT, MAIS NE SONT PAS LIMITÉES À, LA PERTE DE BÉNÉFICES, LA PERTE D'ÉCONOMIES OU DE RECETTES, LA PERTE OU L'UTILISATION DU PRODUIT OU TOUT AUTRE ÉQUIPEMENT ASSOCIÉ, DU MATÉRIEL OU DES LOGICIELS, LE COÛT D'UN APPAREIL DE REMPLACEMENT. LES RÉCLAMATIONS DE TIERS, DOMMAGES AUX BIENS, ET/OU LA PERTE DE L'ACHALAND-AGE. CERTAINS ÉTATS OU PAYS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU DEVENIR DOM-MAGES-INTÉRÊTS OU DES LIMITATIONS SUR LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, DE SORTE OUF LES LIMITATIONS CI-DESSUS ET/OULES **EXCLUSIONS OU LIMITATIONS DE RESPONS-**ABILITÉ PEUT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS JURIDIQUES SPÉCIFIQUES ET VOUS POUVEZ AVOIR D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UNE JURIDICTION À L'AUTRE.

## Instructions pour bénéficier d'un service de garantie :

Veuillez contacter support@makewonder.com pour determiner si votre produit est éligible pour un remplacement sous garantie. Si votre produit est éligible, vous devez le retourner avec l'étiquette d'expédition fournie dans son emballage d'origine ou dans un emballage fournissant degré de protection égal à l'adresse spécifiée par nous. Conformément à la loi applicable, nous aurons peutêtre besoin de vous fournir une preuve . d'achat détails et/ou se conformer aux exigences en matière d'enregistrement avant de recevoir la garantie de service. Il est de votre responsabilité de sauvegarder les données, des logiciels ou d'autres matériaux que vous avez stocké ou conservées sur le produit. Il est probable que de telles donées, logiciels ou autres matériaux seront perdues ou reformaté lors de l'entretien, et nous ne serons pas tenus responsables de tout dommage ou perte. Pour obtenir des instructions spécifiques sur la façon d'obtenir un service de garantie sur votre produit, visitez notre site web à help.makewonder.com.